LIZITAZIO PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ ARAUTUKO DUEN KLAUSULA EKONOMIKO-ADMINISTRATIBOEN PLEGUA, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIARAKO S.A (BIDASOA ACTIVA - BIDASOA BIZIRIK) - IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA-ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO. SUSPERTZE, TRANSFORMAZIO ETA ERRESILIENTZIA PLANAREN EREMUAN- NEXT GENERATION EU-EUROPAR BATASUNEKO FUNTSEKIN FINANTZATUA.

PLIEGO DE CLÁUSULAS ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS QUE HA DE REGIR LA LICITACIÓN, MEDIANTE PROCEDIMIENTO ABIERTO, PARA LA CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK) ENMARCADO EN EL PLAN DE RECUPERACION, TRANSFORMACION Y RESILIENCIA – FINANCIADO POR LA UNION EUROPEA – NEXT GENERATION EU

ESPED ZK: 2022CONTR004

Nº EXPEDI:2022CONTR004

1. KONTRATUAREN XEDEA

1. OBJETO DEL CONTRATO

1.1- Aurrekariak

Lizitazio honen xedea da IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEA

2019aren amaieran eta 2020aren hasieran, Bidasoa bizirik-ek, Irun eta Hondarribiko Garapen Agentziak, 2020-2025 aldirako Hondarribia-Irungo Turismoa Dinamizatzeko Plana egin zuen. 2022-2024rako "DTI Irun – Oiasso Ciudad Romana" esku-hartze hau Plan horren barruan dago. Irun eta Hondarribia erreferentziazko jomugatzat bihurtzen ari dira eta aspalditik ari dira eskaintza sendotzen, nahiz eta Turismoa Dinamizatzeko azken Planak oraindik indartu beharreko alderdi batzuk nabarmentzen dituen. Osasun-krisiaren ondorioz, beharrezkotzat jo da Planaren hausnarketa estrategikoa helmugaren premia berrietara egokitzea, baita tokiko, Gipuzkoako eta Euskadiko turismo-esparru berrira ere.

Lurralde-azterketak adierazten du hainbat alderdi hobetzeko lan egin behar dela, hala nola turismo-estrategia batean lan egitea, Irungo posizionamendua indartuz, stand by proiektu interesgarriak aktibatzea, hirien arteko mugikortasuna hobetzea, komunikazioa indartzea eta egokitzea turismo-eskaintza ezagutarazteko erronka gisa, hori guztia lankidetza publiko-pribatu indartu batetik.

Irun eta Hondarribiko hirien ezaugarriek hainbat indargune eskaintzen dituzte, Bidasoko Garapen Ekonomikoko Plan Estrategikoan ere nabarmentzen direnak: lurraldea ikusaraztea eta sustatzea inbertitzeko eta bisitatzeko gune erakargarri gisa, balio gehigarria duten alderdi diferentzialak balioetsiz, hala nola kokapen

1.1- Antedecentes.

El objeto de la presente licitación consiste en la contratación de los SERVICIOS DE CONSULTORIA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA.

A finales de 2019 y principios de 2020, Bidasoa activa, Agencia de Desarrollo de Irun y Hondarribia, realizó el Plan de Dinamización Turística de Hondarribia-Irun 2020-2025. La presente intervención "DTI Irun – Oiasso Ciudad Romana" para 2022-2024 se enmarca en dicho Plan. Irun y Hondarribia vienen posicionándose como destino de referencia y consolidando su oferta desde hace tiempo, aunque el último Plan de Dinamización Turística destaca todavía algunos aspectos que necesitan ser reforzados. Derivado de la crisis sanitaria se ha considerado necesario adecuar la reflexión estratégica del Plan a las nuevas necesidades del destino, así como al nuevo marco turístico a nivel local, Gipuzkoa y Euskadi.

El análisis territorial indica la necesidad de trabajar para mejorar varios aspectos como trabajar en una estrategia turística reforzando el posicionamiento de Irun, activar proyectos interesantes en stand by, mejorar la movilidad entre ciudades, reforzar y adaptar la comunicación como reto para dar a conocer la oferta turística, todo ello desde una colaboración público-privada reforzada.

El conjunto de características de las ciudades de Irun y Hondarribia ofrecen varios puntos fuertes recalcados igualmente en el Plan Estratégico de Desarrollo Económico del Bidasoa: visibilizar y promover el territorio como espacio atractivo donde invertir y para visitar, poniendo en valor los aspectos diferenciales con

geografikoa, Frantziako muga, Baiona-Donostia ardatzaren erdigunea, jarduerak lehentasunezko merkatu-segmentuetan ardaztuz eta lurraldearen intereseko enklabeak sustatuz, ondare- eta natura-intereseko enklabeak sustatuz, zerbitzuak digitalizatuz eta lurraldean mugikortasuna sustatuz.

un valor adicional, como su ubicación geográfica, frontera con Francia, centro del eje Bayona–Donostia, focalizando actuaciones en los segmentos de mercado prioritarios y promoviendo sus enclaves de interés patrimonial y naturalístico, la digitalización de los servicios y la promoción de la movilidad en el territorio.

Hala, esku-hartzearen ardatza Irungo baliabide garrantzitsu bat da, hau da, Irun Erromatarra, Termen eta Oiasso Museoaren garapenarekin. Ondare arkeologiko, historiko, kultural eta naturala da, helmugari nortasuna ematen diona eta hainbat ardatzetatik baliabide eta helmuga osoaren hobekuntzan jardutea ahalbidetzen duena.

Así, la intervención se centra en un importante recurso de la ciudad de Irun, que es “Irun Romano” con el desarrollo de las Termas y el Museo Oiasso, patrimonio arqueológico, histórico, cultural y natural que otorga identidad al destino y que permite actuar desde varios ejes sobre la mejora del recurso y del destino en su conjunto.

Esku-hartzeak, gainera, zeharkako ikuspegi estrategikoa duten hainbat jarduera biltzen ditu, Turismo Helburu Adimenduna Sarearen parte izateko helburuarekin, Irun eta Hondarribia helmuga turistiko adimenduna (DTI) bihurtuz, hau da, “turismo-helmuga berritzailea, eskaintza dibertsifikatua duena, abangoardiako azpiegitura teknologiko baten gainean finkatua, lurralde turistikoaren garapen iraunkorra bermatzen duena, guztiontzat irisgarria dena, bisitarien eta ingurunearen arteko interakzioa eta integrazioa errazten duena, helmugan duten esperientziaren kalitatea eta iraupena handitzen dituena eta tokiko biztanleen bizi-kalitatea hobetzen duena.”

La intervención incluye además diversas actuaciones con un enfoque estratégico transversal con el objetivo de formar parte de la Red Destino Turístico Inteligente convirtiendo el destino Irun y Hondarribia en un Destino Turístico Inteligente (DTI), es decir “un destino turístico innovador, con una oferta diversificada, consolidado sobre una infraestructura tecnológica de vanguardia, que garantiza el desarrollo sostenible del territorio turístico, accesible para todos y todas, que facilita la interacción e integración de visitantes con el entorno e incrementa la calidad y la duración de su experiencia en el destino y mejora la calidad de vida la población local.”

Zeharka lan egin behar da, gobernantzari, hiri-iraunkortasunari, jasangarritasun turistikoari, irisgarritasunari, konektibitateari eta sentsorizazioari, berrikuntza-sistemei, informazio turistikoari eta on line marketinari buruzko estrategia adimendunak ezartzeko jarraibideak ezarriz.

Se necesita trabajar transversalmente estableciendo unas pautas para la implementación de estrategias inteligentes en cuanto a Gobernanza, sostenibilidad urbana, sostenibilidad turística, accesibilidad, conectividad y sensorización, sistemas de innovación, información turística y marketing on line.

Lizitatzen diren zerbitzuak PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA azpiproiektuaren parte dira (eskaera-kodea: 202100061731665). Irungo Udala da azpiproiektuaren burua, eta NextGenerationEU Europar Batasunak finantzatutako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren esparruan finantzatzen %100ean (14. osagaia 1. inbertsioa). PRTRren mugarriak eta helburuak honako hauei dagozkie: Kontseiluaren Betearazpen Erabakiaren 217 [1] helburua, helmugetako jasangarritasun turistikoko planetarako aurrekontua esleitzeari buruzkoa, eta 220 mugarriak, helmugetako jasangarritasun turistikoko planak gauzatzeari buruzkoak, eta 221, helmugetako iraunkortasun turistikoko planak amaitzeari buruzkoak.

Los servicios que se licitan forman parte del subproyecto PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA (Código de solicitud: 202100061731665) liderado por el Ayuntamiento de Irun y financiado al 100% en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia-Financiado por la Unión Europea- NextGenerationEU (Componente 14 Inversión 1). Los hitos y objetivos del PRTR corresponden a: Objetivo 217[1] de la Decisión de Ejecución del Consejo, relativo a la adjudicación del presupuesto para los Planes de Sostenibilidad Turística en Destinos, así como en los hitos 220, relativo a la ejecución de los Planes de Sostenibilidad Turística en Destinos, y 221, relativo a la finalización de los Planes de Sostenibilidad Turística en Destinos.

Azpiproiektua nahitaez bete beharreko kudeaketa-printzipio espezifikoen mende dago, HFP/1030/2021

El subproyecto está sujeto a principios de gestión específicas de obligado cumplimiento, de acuerdo con la

Aginduarekin bat etorriz. Printzipio horiek 33. klausula ekonomiko-administratiboan zehazten dira.

Orden HFP/1030/2021 y que se detallan en la Claúsula Económico-Administrativa 33.

1.2- Kontratuaren xedea

Lizitazio honen helburua IRUNGO ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUAREN PLANA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ZERBITZU ESPEZIALIZATUAK kontratatzean datza.

Lizitazio honen xede diren jarduerak bi fasetan banatzen dira:

A.- 1. Fasea, Turismo Adimendunaren Plan Zuzentzailea (DTI) egitea helburu duena. Plan horretan, 2022-2024 aldirako jarduera zehatzak zehaztuko dira, eta honako hauek jasoko dira:

- Dauden baliabide eta produktu turistikoen diagnostiko integrala, helmuga DTI bihurtzeko garatu beharrekoa, estrategia eta plangintza

- Helmuga DTI bihurtzeko jarraitu beharreko turismo-estrategiaren proposamena, haren definizioaren arabera.

- Turismo-sektore pribatua digitalizatzeko plana zehaztea. Sentsibilizazio- eta prestakuntza-jarduerak definitzea eta planifikatzea, enpresaren arlo guztiak kontuan hartuta, turismo-produktuaren garapena eta merkaturatzea lehiakortasun-hobekuntza gisa lantzeko. Merkatuan ezarpen digitalerako baliabide eta erreminta erabilgarriak dituen kronograma eta eskuliburu-gida bat proposatzea.

- Merkaturatze Adimentsuaren Plana definitzea. Plan horrek, batetik, turismo-datuen bilketa eta interpretazioa, aholkularitza, laguntza eta prestakuntza jasoko ditu, eta, bestetik, turismo-sektoreko enpresen egoeraren diagnostikoa, sentsibilizazio- eta prestakuntza-jardunaldiak, tutoretza, kronograma eta turismo-produktuak eta -esperientziak merkaturatzeko proiektu pilotua.

- Helmugako irisgarritasun-plana, turismo-baliabideetako irisgarritasunaren aurretiko diagnostikoa eginez, Irunen ibilbide irisgarriak sortuz.

- 2022-2024 aldirako garatu beharreko jardueren plangintza.

1.2- Objeto del contrato

El objeto de la presente licitación consiste en la contratación de los SERVICIOS DE CONSULTORIA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACION E IMPLEMENTACION DEL PLAN DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA.

Las actuaciones objeto de esta licitación se dividen en dos fases:

A.- FASE 1, cuyo objetivo es elaborar un Plan Director de Turismo Inteligente (DTI) donde se definan actuaciones concretas para el periodo 2022-2024 que constará de:

- Definición de un diagnóstico integral de los recursos y productos turísticos existentes y a desarrollar para convertir el destino en DTI, una estrategia y una planificación.

- Una propuesta de Estrategia turística a seguir para convertir el destino en DTI de acuerdo con la definición de éste.

- Definición de un Plan de digitalización del sector turístico privado. Definición y planificación de actuaciones de sensibilizaición y formación que contemplen todas las áreas de la empresa con el fin de trabajar el desarrollo y comercialización del producto turístico como mejora competitiva. Propuesta de un cronograma y de una guía- manual con recursos y herramientas en el mercado útiles para la implantación digital.

- Definición de un Plan de Comercialización Inteligente que contenga, por un lado, el diseño de la recogida e interpretación de datos turísticos, asesoramiento, acompañamiento y formación, y por otro lado, un diagnóstico de la situación de las diferentes empresas del sector turístico, jornadas de sensibilización y formación, tutorización, cronograma y proyecto piloto para comercialización de productos y experiencias turísticas.

- Plan accesibilidad del Destino realizando un diagnóstico previo de la accesibilidad en recursos turísticos ofreciendo la creación de rutas accesibles en Irun.

-La Planificación de actuaciones a desarrollar para el periodo 2022-2024.

B.- 2. Fasea, bertan, Turismo Adimendunaren Plan Zuzentzailea (DTI) zehaztu ondoren, enpresa esleipenduna bertan jasotako jarduerak egiteaz arduratuko da, bai eta planaren aholkularitza-, garapen-, koordinazio- eta jarraipen-lanak egiteaz ere. Planak, gutxienez, honako ekintza hauek jasoko ditu:

- Merkaturatze adimenduneko plana.

- Sektorea digitalizatzeko plana ezartzea;

- Irungo eta Hondarribiko Irisgarritasun Plana aplikatzea, baliabide naturalei balioa emanez, hirian totemak, irisgarritasun-panelak eta ibilbide irisgarriak sortuz. Baliabide naturalen balioa nabarmentzea; espazioen diseinua, euskarriak, seinaleak eta digitalizazioa.

Aurreikusitako ekintzek barne hartuko dituzte DTI Planetik eratorritako kanpainetan laguntzea, egitea eta koordinatzea, beharrezko tresnak ematea eta egindako ekintzen emaitzen balorazioa egitea, memoria bat eginez.

Era berean, proposamenean honako hauek jasotzea eskatzen da:

C.- Lan-Metodologia: Enpresa lizitatzaileek ahalik eta zehatzen deskribatu beharko dituzte proposatutako helburuak lortzeko proposatzen dituzten zerbitzuen planteamendu metodologikoa eta irismena.

D.- Lan-kronograma: Aipatutako lanak zerrendatzen dituen kronograma bat aurkeztu beharko dute enpresa lizitatzaileek, haiek egiteko aurreikusten dituzten datak eta, dagokionean, lanen emaitzak entregatzeko datak zehaztuta.

1.3.- Genero ikuspegia

Bidasoa bizirik konprometituta dago emakumeen eta gizonen arteko berdintasunarekin, eta Berdintasun Plan bat garatu du enpresan. Gure helburua generoko joerak desagerraraztea da, eta beraz, proposamenean zeharka sartu behar da genero ikuspegia. Proposamenaren dokumentazioan atal espezifiko bat egongo da, bertan jasoko da nola hartuko den kontuan generoaren dimentsioa proposatzen diren ekintzetan.

1.4.-Hizkuntzen tratamendua

Entregagai guztiak euskaraz eta gaztelaniaz idatzi beharko dira.

1.5.- Garapen iraunkorra

B.- FASE 2, en la que, una vez definido el Plan Director de Turismo Inteligente (DTI), la empresa adjudicataria se encargará de llevar a cabo las actuaciones recogidas en el mismo, así como de realizar las tareas de asesoramiento, desarrollo, coordinación y seguimiento del Plan. El Plan incluirá como mínimo acciones como:

- La implementación del plan de comercialización inteligente.

- La implementación del plan de digitalización del sector;

- La aplicación del Plan de Accesibilidad de Irun y Hondarribia, con la puesta en valor de los recursos naturales, con la aplicación de tótems por la ciudad, paneles de accesibilidad y creación de rutas accesibles. Puesta en valor de recursos naturales; diseño, soportes, señales y digitalización de espacios.

Las acciones previstas incluirán el acompañamiento, realización y coordinación en campañas derivadas del Plan DTI, la dotación de herramientas necesarias y la valoración de resultado de datos de las acciones realizadas elaborando una memoria.

Asimismo, se solicita que la propuesta incluya:

C.- Metodología de trabajo: las empresas licitadoras deberán describir el planteamiento metodológico y el alcance de los servicios que proponen para lograr los objetivos propuestos con el mayor detalle posible.

D.- Cronograma de trabajo: las empresas licitadoras deberán definir un cronograma en el que se relacionen los trabajos descritos con fechas previstas de ejecución, detallando las fechas de entrega de los distintos entregables de los trabajos en su caso.

1.3.- Perspectiva de género

Bidasoa activa, está comprometida con la igualdad entre mujeres y hombres y ha desarrollado un Plan de Igualdad de empresa. Nuestro objetivo es eliminar los sesgos de género por lo que en la propuesta se deberá incluirse de manera transversal la perspectiva de género. En la documentación de la propuesta deberá incluir un apartado específico que recoja de qué manera se va a tener en cuenta la dimensión de género en las acciones propuestas.

1.4.-Tratamiento de los idiomas

Todos los entregables deberán redactarse en euskera y castellano.

1.5.- Desarrollo sostenible.

Helmugen Jasangarritasun Turistikoaren Estrategiaren eta turismo-eredua jasangarritasunerantz Eraldatzeko Estrategiaren ildotik, azpiproiektuak modernizazioa, digitalizazioa eta jasangarritasuna kokatu nahi ditu turismo-ereduaren eraldaketaren giltzarri gisa. Arreta berezia jarriko da proposatzen diren ekintzek helburu horiek lortzen lagun dezaten.

En línea con la Estrategia de Sostenibilidad Turística en Destinos y la Transformación del modelo turístico hacia la sostenibilidad, el subproyecto pretende situar la modernización, digitalización y la sostenibilidad como piedra angular de la transformación del modelo turístico. Se prestará especial atención a que las acciones que se propongan contribuyan a alcanzar estos objetivos.

1.6. Kontratuaren CPV.

Kontratuaren CPVa - Ikerketa- eta aholkularitza-zerbitzuak- 73000000-2 kodeari dagokio, kontratuaren xedea kontuan hartuta.

1.6. CPV del contrato.

El CPV del contrato corresponde al código 73000000-2- Servicios de investigación y desarrollo de consultoría conexos- , atendiendo al objeto del mismo.

2. ERREGIMEN JURIDIKOA

Prestaketari eta esleipenari dagokienean, kontratuak Klausula Ekonomiko-Administratiboen Plegu hau izango du arau, eta honetan aurreikusi ez den guztian, berriz, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legeak (aurrerantzean SPKL) ondorio horietarako jasotako arauak (sektore publikoko erakundeek, botere adjudikatzaile izaera dutenek eta Herri Administrazioa ez direnek, egindako erregulazio harmonizatua bete behar ez duten kontratuetarako) eta, lege horretan aurreikusitakoaren aurka ez dagoenean, HAKLAO.

Izango dituen ondorioei eta iraungipenari dagokienean, kontratu honek Klausula Ekonomiko-Administratiboen Plegu hau izango du arau, eta bertan aurreikusi ez den guztian, berriz, zuzenbide pribatuaren arauak.

Osagarri gisa, SPKL eta HAKLAO aplikatuko dira Pleguak berariaz testu arau-emaile horietara jotzen duen guztian.

Halaber, honako hauek ere aplikatuko dira: 36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Plana gauzatzeko presako neurriak onartzen dituena; HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema konfiguratzen duena; HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, Autonomia Erkidegoko eta Tokiko Sektore Publikoko erakundeek eman beharreko informazioaren prozedura eta formatua ezartzen dituena, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren osagaien neurrien mugarri eta helburuen betetze-mailaren jarraipena egiteko eta haien aurrekontuak eta kontabilitatea gauzatzeko.

2. RÉGIMEN JURÍDICO

En cuanto a su preparación y adjudicación, el contrato se regirá por el presente Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas y, en lo no previsto en el mismo, por las normas establecidas al efecto en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en lo sucesivo, LCSP) (para los contratos no sujetos a regulación armonizada celebrados por las entidades del sector público que reúnan la condición de poder adjudicador y no sean Administración Pública) y, en cuanto no se oponga a lo previsto en dicha Ley, por el RGLCAP.

En cuanto a sus efectos y extinción, el contrato se regirá por el presente Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas y, en lo no previsto en el mismo, por las normas de derecho privado.

Adicionalmente, la LCSP y el RGLCAP serán de aplicación en todo en cuanto este Pliego se remita expresamente a dichos textos normativos.

Asimismo, son de aplicación el Real Decreto-Ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el cual se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

3. ERAKUNDE KONTRATUGILEA ETA KONTRATAZIO ORGAOA

BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA S.A. da (aurrerantzean

3. ENTIDAD CONTRATANTE Y ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

La entidad contratante es la AGENCIA DE DESARROLLO

BIDASOA BIZIRIK) erakunde kontratugilea.
BIDASOA BIZIRIKeko Administrazio Kontseilua da Kontratazio Organoa, eta hark, hala behar badu eta aplikatu beharreko zuzenbide pribatuko arauen arabera, egokitzat hartzen dituen pertsonei berariaz ahala eman ahal izango die kontratu honekin loturik hainbat esku hartze egiteko. Bereziki, sozietateko Zuzendari-Gerenteari eskuordetu ahal izango dio kontratua esleitzeko amaierako egintza. Betiere aurretik Administrazio-Kontseiluak onartu egin behar du kontratazio-organoaren mendeko zerbitzuek kontratua esleitzeko egindako proposamena, eta, halaber, proposatzen den enpresak ere kontratua esleitu aurretiko eta ondorengo dokumentazio-errekerimenduak beteta izan behar ditu, baita kontratua behar bezala amaitzeko egin beharreko aldaketak ere.

DEL BIDASOA, S.A. (en adelante, BIDASOA ACTIVA).
El Órgano de Contratación es el Consejo de Administración de BIDASOA ACTIVA, el cual, en su caso y conforme a las normas de derecho privado de aplicación, podrá facultar expresamente a las personas que estimen oportunas para la ejecución de concretas actuaciones en relación con el contrato. En especial, podrá delegar en la Directora-Gerente de la Sociedad el acto final de adjudicación del contrato, una vez aceptada por el Consejo de Administración la propuesta de adjudicación del contrato realizada por los servicios dependientes del órgano de contratación, y completados por parte de la empresa propuesta los requerimientos documentales posteriores y previos a la adjudicación del contrato, así como las modificaciones necesarias para el buen fin del contrato.

4. ESLEITZEKO PROZEDURA ETA LOTEKA BANATU EZ IZANAREN JUSTIFIKAZIOA.

Kontratua prozedura irekiaren bidez esleituko zaio ekonomikoki eskaintza egokiena aurkeztu duen lizitatzaileari, Dokumentu honetan araututako esleitzeko irizpideak aplikatuta, eta kalitate-prezioa erlazio hoberena duen eskaintzan oinarrituta betiere.

Kontratua ez da loteka banatuko, kontuan hartuta kontratuaren xedean jasotako prestazioek eduki unibokoa dutela, eta, nolanahi ere, kontratuaren xedean jasotako prestazioak modu independentean gauzatzeak zaildu egingo lukeela kontratuan aurreikusitako prestazio guztiak modu koordinatuan garatzea eta ikuspegi teknikotik behar bezala gauzatzea, eta kontratua loteka zatitzeak eta kontratua hainbat kontratistek gauzatzeak arriskua sortuko lukeela. Zehazki, definitutako bi faseak aldi baterakoak eta lanen egituraketakoak dira nagusiki; izan ere, marketin digitaleko aholkularitzaren azterketa estrategikoaren eta sare sozialetako eta webguneetako datu turistikoen azterketaren lehen faseak lotura eta lotura estua du hura definitutako terminoetan definitu eta ezartzeko bigarren fasearekin; izan ere, inplementazio horrek azterketa estrategikoa bera egiteko terminoei, inguruabarrei eta prozesuari erantzun behar die, eta, horretarako, beharrezkoa da haren konfigurazioa.

4. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE NO DIVISIÓN POR LOTES.

El contrato se adjudicará mediante procedimiento abierto a la empresa licitadora que presente la oferta económicamente más ventajosa, en aplicación de los criterios de adjudicación regulados en el presente Documento basados en el principio de mejor relación calidad-precio.

El contrato no será objeto de división por lotes, habida cuenta que las prestaciones comprendidas en el objeto del contrato tienen un contenido unívoco, y que, en todo caso, la realización independiente de las diversas prestaciones comprendidas en el objeto del contrato dificultaría un desarrollo coordinado de todas la prestaciones previstas en el contrato y la correcta ejecución del mismo desde el punto de vista técnico, y que la división del contrato por lotes y su ejecución por diversos contratistas pondría en riesgo la ejecución y buen fin del contrato. En concreto, las dos fases definidas lo son así por un motivo principalmente temporal y de estructuración de los trabajos, toda vez la primera fase de elaboración de un plan director de turismo inteligente (DTI) viene intrínsecamente ligada y vinculada a la segunda fase de implementación de las acciones del mismo en los términos definidos, pues dicha implementación debe responder a los términos, circunstancias y proceso de elaboración del propio plan Director de turismo Inteligente (DTI), para lo que resulta necesario su configuración y contratación unívoca.

5. ALDAERAK

Ez da aldaerarik onartuko.

5. VARIANTES

No se admiten variantes.

6. KONTRATU DOKUMENTAZIOA

6. DOCUMENTACIÓN CONTRACTUAL

Kontratu izaera izango dute, esleipena dela-eta egingo den kontratuaz gainera, Klausula Ekonomiko-Administratiboen Plegu honek, Baldintza Teknikoen plegua eta enpresa esleipendunak aurkeztutako eskaintzak.

Dokumentu horiek enpresa esleipendunak sinatuko ditu, beraiekiko adostasuna azaltzeko, kontratua formalizatzen den ekitaldian bertan.

Tienen carácter contractual, además del correspondiente contrato que se formalice con ocasión de la adjudicación realizada, el presente Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas y la oferta que presenta la empresa adjudicataria.

Dichos documentos habrán de ser firmados por la empresa adjudicataria en prueba de conformidad con los mismos, en el acto de formalización del contrato.

7. IRAUPEN- EPEA

Kontratua gauzatzeko epeak bi fase ditu

Kontratuaren 1. fasea 2023ko apirilaren 30a baino lehen amaituko da; egun horretan gauzatuta egon beharko dira fase horretarako zehaztutako prestazioak, eta erakunde kontratatzailearen egoitzan entregatuta egon beharko dira kontratazioaren xede diren lan guztiak.
Kontratuaren 2. fasea 2024ko urriaren 31a baino lehen amaituko da; egun horretan gauzatuta egon beharko dira fase horretarako zehaztutako prestazioak, eta erakunde kontratatzailearen egoitzan entregatuta egon beharko dira kontratazioaren xede diren lan guztiak.

Iraupen-epe horiek eta kontratua gauzatzeko baldintza izango da Bidasoa Activak – Bidasoa bizirik – Irungo Udalak azpiproiektua gauzatzeko egindako enkarguaren ondoriozko beharrezko ekarpenak edo diru-sarrerak izatea, eta horretarako aurrekontu-zuzkidurak izatea, bai eta Europar Batasunak finantziatutako NextGenerationEU Berreskuratze, Eraldatze eta Erresilientzia Planeko laguntzetatik eratorritako ekarpenak edo diru-sarrerak izatea ere (14 osagaia, 1. Inbertsioa) PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA proiekturako.

Kontratuaren egikaritze-epea funtsezkoa da egikaritzerakoan.

7. PLAZO DE DURACIÓN

El plazo de ejecución del contrato consta de dos fases.

La fase 1 del contrato finalizará con anterioridad al 30 de abríl de 2023 fecha en la que deberán haberse ejecutado las prestaciones definidas para dicha fase y entregado en la sede de la entidad contratante los trabajos completos objeto de la contratación.

La fase 2 del contrato finalizará con anterioridad al 31 de octubre de 2024 fecha en la que deberán haberse ejecutado las prestaciones definidas para dicha fase y entregado en la sede de la entidad contratante los trabajos completos objeto de la contratación.

Dichos plazos de duración, así como la ejecución del contrato, quedarán condicionados a que Bidasoa activa – Bidasoa bizirik cuente con las aportaciones o ingresos necesarios derivados del encargo realizado por el Ayuntamiento de Irun para la ejecución del subproyecto y con las dotaciones presupuestarias al efecto, así como con las aportaciones o ingresos necesarios derivados de las ayudas del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea-NextGenerationEU(Componente 14 Inversión 1) al subproyecto PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA.

El plazo de ejecución del contrato se configura como condición esencial del contrato.

8. LIZITAZIO AURREKONTU OINARRIA ETA KONTRATUAREN BALIO ESTIMATUA.

Kontratu honetan garatutako jarduera PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA azpiproiektuaren esparruan gauzatzen da. Proiektu hori Irungo Udalak zuzentzen du, eta % 100ean finantzatzen da Europar Batasunak finantzatutako NextGenerationEU Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren esparruan (14. osagaia, 1. inbertsioa).

Next GenerationEU Europar Batasunak finantzatutako zenbatekoa: 105.000 euro (% 21eko BEZa barne). Zenbateko hori justifikatu egin beharko da.

8. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

La actuación desarrollada en el presente contrato se lleva a cabo en el marco del subproyecto PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA liderado por el Ayuntamiento de Irun y financiado al 100% en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia - Financiado por la Unión Europea- NextGenerationEU (Componente 14 Inversión 1).

Importe financiado por la Unión Europea-Next GenerationEU: 105.000 euros (IVA 21% incluido), estando esta cantidad sujeta a justificación.

Kontratu honetan ez dago finantzaketa bikoitzik.

No hay doble financiación en este contrato.

Plegu honen 1.klausularen lehenengo paragrafoan kontratazioaren xede diren zerbitzuen lizitazioaren oinarrizko eta gehieneko aurrekontua, 86,776,86€ gehi 18.223,14€-ko BEZ da, honako hau kontuan hartuta:
* 1. faseak ezingo du gainditu 24.793,39€ gehi 5.206,61-€ko BEZa.
* 2. faseak ezingo du gainditu 61.983,47€ gehi 13.016,53€-ko BEZa.

El presupuesto base y máximo de licitación para los servicios objeto de contratación descritos en el párrafo primero de la Cláusula 1ª del presente Pliego asciende a la cuantía de 86.776,86€, más la cuantía de 18.223,14€ de IVA teniendo en cuenta que:
*la FASE 1 no podrá superar la cantidad de 24.793,39€ más la cuantía de 5.206,61€ de IVA.
*la FASE 2 no podrá superar la cantidad de 61.983,47€ más la cuantía de 13.016,53€ de IVA.

Erakunde lizitatzaileak eskainitako guztizko prezioan sartuta daudela ulertuko da zerbitzua emateari lotutako edozein kontzeptu, baita zerbitzuak eragiten dituen zerga guztiak, garraio-kostuak, gainerako aseguruak, lizentziak, baimenak eta beste edozein gastu orokor ere.

Se entenderán comprendidos en el precio total ofertado por la entidad licitadora cualesquiera conceptos inherentes a la prestación del servicio así como todos los tributos que ocasione el servicio, costes de transporte, restantes seguros, licencias, autorizaciones y cualesquiera otros gastos generales.

Ez da onartuko lizitazio-aurrekontua gainditzen duen proposamenik.

No se admitirán proposiciones que excedan del presupuesto de licitación.

Kontratuaren balio zenbatetsia, SPKLaren 101. artikuluan aurreikusitakoaren ondorioetarako, ZORTZI ETA SEI MILA ZAZPIEHUN ETA HIRUROGEITA SEI EURO ETA LAUROGEITA SEI ZENTIMO GEHIAGO HEMERETZI MILA BERREHUN ETA HOGEITA HAMAIKA ZENTIMOKO BEZa (86.776,86€ gehi 18.223,14€ BEZ barne hartu gabe) SPKLaren 101.1. artikuluan, a izkian konkretuki aurreikusitako moduan eta ondorioetarako kalkulatuta, hau da kontratuaren zenbateko guztia kontuan hartuta.

El valor estimado del contrato, a los efectos de lo previsto en el artículo 101 de la LCSP, es de OCHENTA Y SEIS MIL SETECIENTOS SETENTA Y SEIS EUROS Y OCHENTA Y SEIS CÉNTIMOS MÁS DIECIOCHO MIL DOSCIENTOS VEINTITRES EUROS Y CATORCE CÉNTIMOS DE IVA (86.776,86€ más la cuantía de 18.223,14€ de IVA), calculado en la forma y a los efectos previstos en el artículo 101.1 de la LCSP, en especial en su letra a) esto es, tomando el importe total del contrato.

Kontratua gauzatzeko, Bidasoak – Bidasoa bizirik – NextGenerationEU (14. Osagaia, 1. Inbertsioa) erakundeak PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA azpiproiekturako finantzatutako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planeko laguntzetatik eratorritako ekarpenak edo diru-sarrerak izan beharko ditu.

La ejecución del contrato quedará condicionada a que Bidasoa activa – Bidasoa bizirik cuente con las aportaciones o ingresos necesarios derivados de las ayudas del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea-NextGenerationEU(Componente 14 Inversión 1) al subproyecto PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA.

9. PREZIOAREN ORDAINKETA

1.Faserako:
Kontratuaren arduradunak oniritzia eman ondoren kontratuaren xedea arautzen duen klausula ekonomiko-administratiboen agiri honen 1.2 klausularen 1. fasean definitutako Irun eta Hondarribirako Turismo Adimendunaren Plan Zuzentzailea egiteko dokumentazioari, faseari dagokion kontratuaren esleipen-prezioaren % 100ari dagokion faktura aurkeztuko da.

2. Faserako:
2. Faseari dagokion prezioa hiru zatitan ordainduko da:

9. ABONO DEL PRECIO

Para la FASE 1:
Otorgado el visto bueno por parte del Responsable del Contrato a la documentación relativa la elaboración de un Plan Director de Turismo Inteligente para Irun y Hondarribia definidos en la Fase 1 de la cláusula 1.2 del presente pliego de cláusulas económico-administrativas, reguladora del objeto del contrato, se presentará factura por el importe correspondiente al 100% del precio de adjudicación del contrato correspondiente a la fase.

Para la FASE 2:
El precio correspondiente a la FASE 2 se abonará en tres

• Fase horretako prezioaren % 40, fase horri dagozkion lanak hasi eta lehen seihilekoaren amaieran.

• Fase horretako prezioaren % 40, fase horri dagozkion lanak hasi eta bigarren seihilekoaren amaieran.

• Fase horretako prezioaren gainerako % 20a, kontratuaren prestazioak amaitu eta osorik gauzatzen direnean.

Zati horiek ordaintzeko, kontratuaren arduradunaren oniritzia lortu beharko du, fasearen aldi bakoitzean garatzen diren 2. faseari dagozkion jarduketei dagokienez.

2. Faseari dagokion azken zatia kontratuaren arduradunak emango dio oniritzia DTI planetik eratorritako jarduerak osorik gauzatzeari buruzko dokumentazioari eta egindako ekintzen emaitzak baloratzeko dokumentazioa dagokion memorian aurkezteari, klausula ekonomiko-administratiboen agiri honen 1.2 klausulan adierazitakoaren arabera.

Faktura guzti horiek 2024ko urriaren 14a baino lehen aurkeztu beharko dira.

Ordaintzeko modua: aldez aurretik, kontratistak emandako fakturak aurkeztu beharko dira, Plegu hauetan xedatutakoaren arabera eta banku-transferentzia bidez.

Nolanahi ere, esleitutako zenbatekoa ordaintzeko, zerbitzua behar bezala gauzatu beharko da.

Enpresa kontratistak fakturak egin eta hurrengo 30 egun naturalen barruan ordainduko du Bidasoa bizirik-ek hark emandako zerbitzuen prezioa, betiere kontratuaren arduradunaren oniritzia jaso badu.

Plegu honetan aurreikusitako kontratu-xedetik kanpo egindako lanik edo zerbitzurik ez da ordainduko, ezta Bidasoa bizirikek aldez aurretik berariaz eta idatziz eskatu ez badu ere.

10. PREZIOA BERRIKUSTEA

Kontratuaren prezioa ez da berrikustea arrazoi izango.

11. PUBLIZITATEA

Bidasoa Bizirikeko kontratatzailearen profilean emango

tramos:

- El 40% del precio de dicha fase, al final del primer semestre desde el inicio de los trabajos correspondientes a dicha fase.
- El 40% del precio de dicha fase, al final del segundo semestre desde el inicio de los trabajos correspondientes a dicha fase.
- El 20% restante del precio de dicha fase, a la finalización y ejecución completa de las prestaciones del contrato.

Para el abono de dichos tramos, deberá obtenese el visto por parte del Responsable del Contrato a la ejecución relativa a las actuaciones correspondientes a la Fase 2 que se desarrollen en cada periodo de la propia Fase.

El abono del último de los tramos correspondiente a la Fase 2 se realizará otorgado el visto bueno por parte del Responsable del Contrato a la documentación relativa a la ejecución completa de las actuaciones derivadas del Plan DTI y a la presentación de la documentación de valoración de resultado de datos de las acciones realizadas en la correspondiente memoria, conforme a lo indicado en cláusula 1.2 del presente pliego de cláusulas económico-administrativas.

La totalidad de las facturas deberán presentarse antes del 14 de octubre del 2024.

Forma de pago: se realizará, previa presentación de facturas expedidas por la empresa contratista de conformidad con lo dispuesto en estos Pliegos y mediante transferencia bancaria.

El abono de la cantidad adjudicada estará en todo caso condicionado a la correcta ejecución del servicio.

Bidasoa activa abonará el precio por los servicios prestados dentro de los 30 días naturales siguientes a la fecha de expedición por la empresa contratista de las correspondientes facturas, siempre que se haya emitido el visto bueno de la persona responsable del Contrato.

No procederá el abono de ningún trabajo o servicio que se hubiera prestado fuera del objeto contractual previsto en el presente Pliego o que, en su caso, no hubiera sido previamente requerido de modo expreso y por escrito por Bidasoa activa.

10. REVISIÓN DEL PRECIO

El precio del contrato no será objeto de revisión.

11. PUBLICIDAD

La licitación será objeto de anuncio en el perfil de

da argitara lizitazioa.

Bidasoa bizirikeko kontratatzailearen profilean emango da argitara esleipena eta baliabide elektronikoen bidez jakinaraziko zaie lizitatzaileei hamabost eguneko epean.

Honako Web orri honen bidez sar daiteke profil horretan: www.bidasoa-activa.com.

12. BEHIN BETIKO BERMEA

Kontratazio-organoak kontratazio-organoaren mendeko zerbitzuek kontratua esleitzeko proposamena onartzen duenean, hartutako betebeharrak betetzen direla bermatzeko, proposatutako enpresak lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren % 5eko behin betiko bermea eratu beharko du, BEZa kenduta, kontratuaren prezio osoa unitate-prezioetan oinarrituta zehazten baita.

Aipaturiko berme hori jartzeko epea hamar laneguneko izango da, kontratazio organoaren mendeko zerbitzuen eskakizuna jasotzen duenaren hurrengo egunetik aurrera kontatuta, kontratazio organoak esleipen proposamena onartu ondoren eta kontratua esleitu aurretik. SPKLren 108. artikuluan jasotako edozein bidetik jarri ahal izango du berme hori.

Abal moduan ematen bada, Plegu honekin batera **I. Eranskin** gisa doan ereduaren araberakoa izango da hura.

SPKLren 111. artikuluan xedaturikoaren arabera itzuliko da bermea, berme horren epea igaro ondoren eta kontratistak kontratuan bere gain hartutako obligazio guztiak bete ondoren.

Bermean egiaz gauzatzen badira esleipendunari eska dakizkiokeen zigorrak edo kalte ordainak, honek bermea berritu edo zabaldu egin beharko du, dagokion kopuruan, hamabost laneguneko epean gauzatzen den egunetik hasita, eta kontratua bertan behera uzteko arrazoia izango da bestela.

Plegu honetan aurreikusi ez den guztian, SPKLren 107. artikuluan eta hurrengoetan xedaturikoa aplikatuko da.

13. GAITASUN BALDINTZAK

Bidasoa bizirikekin kontratatu ahal izango dute pertsona natural edo juridikoek, espainiarrak nahiz atzerritarrak izan, baldin eta jarduteko gaitasun osoa

contratante de Bidasoa activa.

La adjudicación se publicará en el perfil de contratante de Bidasoa activa y será notificada por medios electrónicos a las empresas licitadoras, en el plazo de quince días.

El acceso a dicho perfil se realizará a través de la página Web siguiente: www.bidasoa-activa.com.

12. GARANTÍA DEFINITIVA

Aceptada por el órgano de contratación la propuesta de adjudicación del contrato por los servicios dependientes del órgano de contratación, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, la empresa propuesta vendrá obligada a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del valor estimado del contrato.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento de los servicios dependientes del órgano de contratación, tras la aprobación de la propuesta de adjudicación por el órgano de contratación y con anterioridad a la adjudicación del contrato. Podrá constituirse por cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la LCSP.

En el caso de prestarse en forma de aval, el mismo se ajustará al modelo incorporado al presente Pliego como **Anexo I**.

La devolución de la garantía se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la LCSP, una vez transcurrido el plazo de garantía y cumplidas por la empresa contratista todas sus obligaciones contractuales.

En el caso de que se hagan efectivas sobre la garantía las penalidades o indemnizaciones exigibles a la empresa adjudicataria, ésta deberá reponer o ampliar, en la cuantía que corresponda, en el plazo de quince días hábiles desde la ejecución, incurriendo en caso contrario en causa de resolución.

En lo no previsto en el presente Pliego, será de aplicación lo establecido en los artículos 107 y siguientes de la LCSP.

13. CONDICIONES DE APTITUD

Podrán contratar con Bidasoa activa las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en

badute, kontratatzeko inolako debekurik ez badute eta beren kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala frogatzen badute.

prohibición de contratar y acrediten su solvencia económica y financiera y técnica o profesional.

Era berean, hala badagokio, kontratuan agertzen den jarduera gauzatzeko edo prestazioa emateko eska daitekeen habilitazio profesionala edo enpresa habilitazioa izango dute enpresa lizitatzaileek.

Las empresas licitadoras deberán contar asimismo con la habilitación profesional o empresarial que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación que constituye el objeto del contrato.

Pertsona juridikoak kontratuaren esleipendun izan daitezke, baldin eta kontratuaren prestazioak, dagozkion Estatutuen edo sortze arauen arabera, kontratu horrek bere dituen helburu, alderdi edo jarduera esparruaren barnean daudenean.

Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias del contrato cuando las prestaciones de éste estén comprendidas dentro de los fines, objeto o ámbito de actividad que, a tenor de sus Estatutos o reglas fundacionales, les sean propios.

Bidasoa bizirikekin kontratatzeko gaitasuna izango dute, betiere, espainiarrak ez diren Europar Batasuneko Estatu kideetako edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatuetako enpresek, finkatuta dauden Estatuko legeriaren arabera, baldin eta eskatzen den prestazioa emateko gauza badira, eta SPKLren 67. artikuluan aurreikusitakoa aplikatuko zaie.

Tendrán capacidad para contratar con Bidasoa activa, en todo caso, las empresas no españolas de Estados miembros de la Unión Europea o de los Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo que, con arreglo a la legislación del Estado en que estén establecidas, se encuentren habilitadas para realizar la prestación de que se trate, siendo de aplicación lo previsto en el artículo 67 de la LCSP.

Enpresa horiek kokatuta dauden estatuko legeriak baimen berezi bat edo erakunde jakin bateko kide izatea eskatzen duenean kasuan kasuko zerbitzua bertan eman ahal izateko, baldintza hori betetzen dutela egiaztatu beharko dute.

Cuando la legislación del Estado en que se encuentren establecidas estas empresas exija una autorización especial o la pertenencia a una determinada organización para poder prestar en él el servicio de que se trate, deberán acreditar que cumplen dicho requisito.

Nazioarteko akordioen ondorioz Espainiak dituen betebeharrak aplikatzearen kalterik gabe, Europar Batasunekoak ez diren Estatuetako edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu ez duten Estatuetako pertsona fisikoek edo juridikoek dagokion txostenaren bidez justifikatu beharko dute enpresa atzerritarraren jatorri Estatuak ere Espainiako enpresen parte hartzea onartzen duela 3. artikuluan aipatutakoen pareko sektore publikoko erakundeekin kontratatzerakoan, antzeko moduan. Espainiak kanpoan duen Bulego Ekonomiko eta Komertzialak egingo du txosten hori eta aurkezten den dokumentazioarekin batera joango da.

Sin perjuicio de la aplicación de las obligaciones de España derivadas de acuerdos internacionales, las personas físicas o jurídicas de Estados no pertenecientes a la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo deberán justificar mediante informe que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su vez la participación de empresas españolas en la contratación con los entes del sector público asimilables a los enumerados en el artículo 3, en forma sustancialmente análoga. Dicho informe será elaborado por la correspondiente Oficina Económica y Comercial de España en el exterior y se acompañará a la documentación que se presente.

Bidasoa bizirikekin kontratatu ahal izango dute helburu horretarako sortzen diren aldi baterako enpresa elkarteek. Ez da beharrezkoa enpresa horiek eskritura publikoaren bidez formalizatzea kontratua haien alde esleitzen ez den bitartean, eta SPKLren 69. artikuluan aurreikusitakoa aplikatuko zaie.

Podrán contratar con Bidasoa activa las uniones de empresas que se constituyan temporalmente al efecto, sin que sea necesaria la formalización de las mismas en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación del contrato a su favor, siendo de aplicación lo previsto en el artículo 69 de la LCSP.

Enpresa lizitatzaileek kaudimen ekonomiko eta finantzario hau dutela egiaztatu beharko dute:

Las empresas licitadoras deberán acreditar estar en posesión de la siguiente solvencia económica y financiera:

Amaitutako azken hiru (3) negozio-bolumen handieneko urteari dagokionez, urteko negozio-bolumena 105.000 eurokoa izango da gutxienez, erabilgarri dauden azken

Tener un volumen anual de negocios que, referido al año de mayor volumen de negocio de los tres (3) últimos concluidos, deberá ser, al menos, de 105.000 euros,

hiru ekitaldien barruan izandako onenari dagokionez.

referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles.

Enpresa lizitatzaileek kaudimen tekniko edo profesional hau dutela egiaztatu beharko dute:
- Gutxienez bi proiektu kudeatu eta gauzatu izana administrazio publikoarentzat, klusterrentzat, enpresa-elkarteentzat eta/edo eskualdeko garapen-agentzientzat, erakunde horiek azken bost urteetan eraldaketa digitalari laguntzeko lan egiten duten ETEei laguntza eta babesa emateareKin lotuta.

Las empresas licitadoras deberán acreditar estar en posesión de la siguiente solvencia técnica o profesional:
-Haber gestionado y ejecutado al menos dos proyectos de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, en el curso de los tres últimos años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado de los mismos.

Era berean, kontratuaren gauzatzeari gutxienez honako giza baliabide eta baliabide material hauek atxikitzeko konpromisoa eskatuko da:.

Se requerirá asimismo el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos y materiales siguientes:

- Lanen arduradun edo zuzendari bat, gutxienez honako hauek zuzentzen eta/edo koordinatzen dituen gutxieneko esperientzia duena: kontratuaren xede diren proiektuen izaera bereko edo antzeko bi proiektu azken hiru urteetan.

-Un/a responsable o director/a de los trabajos, con una experiencia mínima consistente en la realización de labores de dirección y/o coordinación de al menos dos proyectos de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.

- Kontratua gauzatzera atxikitako gainerako langileek honako hauek izan beharko dituzte:
Gutxienez azken hiru urteetan kontratuaren xede diren proiektuen antzeko edo antzeko proiektu batean parte hartzeko gutxieneko esperientzia.

-El resto del personal adscrito a la ejecución del contrato deberá contar con:
Experiencia mínima consistente en la participación en al menos un proyecto de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.

- Azpiproiektua garatzeko izendatutako taldeko kide batek gutxienez, (HEEBE) Hizkuntzen Europako Esparru Bateratuko Euskarako C1 maila edo baliokidea egiaztatu beharko du.

- Al menos una de las personas del equipo designado para desarrollar el subproyecto deberá acreditar nivel C1 de Euskera, del Marco Europeo Común de las lenguas (MCERL) o equivalente.

Enpresa lizitatzaileek kontratuaren gauzatzeari atxikiko zaizkion langileen zerrenda deskribatuko dute. Langile horien formakuntza espezifikoa eta lehendik emandako zerbitzuak azalduko dituzte.

Las empresas licitadoras deberán describir la relación del personal que se adscribirá a la ejecución del contrato, señalándose su formación específica y servicios prestados con anterioridad.

Konpromiso horrek funtsezko kontratu- obligazioaren izaera du SPKLren 211.1 f) artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, eta hori ez betetzea kontratua suntsizeko kausa izango da. Enpresa kontratistak eutsi egin beharko dio konpromiso horri kontratuaren indarraldi osoan, eta atxikitako baliabideen edozein aldaketa aldez aurretik eta berariaz onartu beharko du Bidasoa bizirikek.

Este compromiso tiene el carácter de obligación contractual esencial a los efectos de lo establecido en el artículo 211.1 f) de la LCSP, siendo el incumplimiento de la misma causa de resolución del contrato. Dicho compromiso deberá ser mantenido por la empresa contratista durante toda la vigencia del contrato, y cualquier variación de los medios adscritos deberá ser aprobada previa y expresamente por Bidasoa activa.

Eskatutako kaudimen ekonomiko eta teknikoa betetzen ez duten erakundeek ezin izango dute beren proposamenak baloratzeko fasean sartu.

Las entidades que no cumplan con la solvencia económica y técnica requerida no podrán acceder a la fase de valoración de sus propuestas.

14. PROPOSAMENAK ETA DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA

14. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y DOCUMENTACIÓN

Proposamenak aurkezteak esan nahi du lizitatzaileak baldintzagabe osorik onartzen duela Plegu hau, inolako salbuespenik gabe.

Plegu hau Bidasoa bizirikeko kontratatzailearen profilean aztertu ahal izango da https://www.bidasoa-activa.com/eu/nor-gara/kontratugilearen-profila/ iragarkia profil horretan argitaratzen den unetik hasita.

INFORMAZIOA ETA KONTSULTAK:
contratacion@bidasoa-activa.com
Honela aurkeztuko da Pleguari eta dokumentazio osagarriari buruz eskatzen den informazio gehigarria: idatziz, Pleguaren **II. Eranskineko** ereduaren arabera, eta honako helbide elektroniko honetara bidalita: contratacion@bidasoa-activa.com

Kontsultak aurkezteko azken eguna: eskaintzak aurkezteko azken eguna baino bost (5) egun natural lehenago.

Kontsultei emandako erantzunak lotesleak izango dira, eta kontratatzailearen profilean argitaratuko dira, lizitazio-prozeduran berdintasuna eta lehia bermatzeko moduan.

Espediente hau elektronikoki bakarrik lizitatu daiteke eta proposamenak helarazteko bidea http://contratacion.euskadi.eus web orria izango da, Lizitazio ELEKTRONIKOA atalaren barruan.

Eskaintzak bide elektronikoen bitartez aurkeztuko dira, KONTRATAZIO PUBLIKOAN kokatutako LIZITAZIO ELEKTRONIKOAREN SISTEMA EUSKADIN izeneko aplikazioaren bitartez.

Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzen laguntzeko zerbitzua: 945016298.

Erabiltzeko baldintzak hurrengoak dira:
a) EAEko Administrazioak baimendutako erabilera duen ziurtagiri digital bat izatea, tramitazio elektronikorako. Gaur egungo ziurtagiri elektronikoak hurrengoak dira:
- Izenpe (Erakundea, Herritarra, Erakundearen Ordezkaria)
- Diruaren eta Zerga-zigiluaren Fabrika Nazionala (Erakundea, Herritarra,
Erakundearen Ordezkaria)
- Nan-e
- Camerfirma (Erakundea, Herritarra)

b) Egoera hauetako batean egotea:
- Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Euskadiko Erregistroan alta emanda egotea eta

La presentación de proposiciones presupone la aceptación incondicional por la entidad licitadora de la totalidad del presente Pliego, sin salvedad alguna.

El presente Pliego podrá ser examinado en el perfil de contratante de Bidasoa activa https://www.bidasoa-activa.com/es/quienes-somos/perfil-de-contratante, desde el momento de la publicación del anuncio en dicho perfil.

INFORMACIÓN Y CONSULTAS:
contratacion@bidasoa-activa.com
La información adicional que se solicite sobre el Pliego y sobre la documentación complementaria se presentará de la siguiente forma: por escrito, según modelo que figura como **Anexo II** del Pliego, enviado a la siguiente dirección de correo electrónico: contratacion@bidasoa-activa.com

Plazo límite de presentación de consultas: hasta cinco (5) días naturales antes de la fecha límite para la presentación de ofertas.

Las respuestas a las consultas tendrán carácter vinculante y se harán públicas en el perfil del contratante en términos que garanticen la igualdad y la concurrencia en el procedimiento de licitación.

El presente expediente únicamente es licitable de forma electrónica y las proposiciones deberán presentarse a través de la página http://www.contratacion.euskadi.eus dentro del apartado LICITAR ELECTRÓNICAMENTE.

La presentación de ofertas se realizará por medios electrónicos a través de la aplicación denominada SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA ubicada en la PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298.

Los requisitos para su utilización son los siguientes:
a) Disponer de un certificado digital cuyo uso este autorizado por la Administración de la CAE a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- Dni-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b) Estar en alguna de estas situaciones:
- Estar dado/a de alta y disponer certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.

indarrean dagoen ziurtagiria izatea.
- Aldi baterako prestakuntzaren sisteman alta emanda egotea.

- Estar dado/a de alta en el sistema de habilitación temporal.

Aurkezteko modua:
Hurrengo luzapenekin gordetako dokumentuak irakurriko eta tramitatuko direla bermatzen da:
.doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .sdw, .abw, .xml, jpg, .bmp,.tiff,.zip, eta Jz
Birus batek sistemaren eraginkortasunean izan dezakeen eragina minimizatzeko helburuz,
dokumentuak .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff formatuetan bidaltzea gomendatzen da.

Forma de presentación:
Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos almacenados con las siguientes extensiones:
.doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .sdw, .abw, .xml, jpg, .bmp, .tiff,.zip, y Jz
Con el objetivo de minimizar la incidencia que la presencia de virus pueda tener en la operatividad del sistema, se recomienda el envío de los documentos en los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff.

Eskaintza aurkezteko epearen barruan jaso dela ulertuko da, transmisioa epe barruan hasten bada eta behar bezala amaitzen bada. Eskaintza itxitako fitxategi batean aurkeztuko da, Karatularen goiburukoan adierazitako espediente-zenbakia, lizitatzailearen izena, eskaintza sinatzen duenaren izen-abizenak eta eskaintzaren izaera adieraziz. Agiri honen xede den lehiaketarekin lotutako komunikazioetarako gaitutako helbide elektronikoa zehaztu beharko da.

Se entenderá recibida la oferta en el plazo de presentación si se inicia la transmisión dentro de él y finaliza con éxito. La oferta se presentará en un archivo cerrado así como de la denominación de la persona licitadora, nombre y apellidos de quien firme la oferta y el carácter con que lo hace. Deberá especificarse la dirección electrónica habilitada para comunicaciones relacionadas con el concurso objeto de este pliego.

Eskaintzetan hiru fitxategi sartuko dira. Horietako bakoitza behar bezala identifikatuta egon beharko da, “A GAITASUNA ETA KAUDIMENA” fitxategia (EKAB, Euskadiko Kontratisten Erregistroa, III., IV., V., VI eta VII) ERANSKINAK), “B BALIO IRITZIAK” fitxategia eta “C FORMULAK” fitxategia (VIII. eta IX. Eranskina eta adierazten diren gainerako agiriak) bereiztu ahal izateko.

En las ofertas se incluirán tres archivos. Cada uno de ellos deberá de estar debidamente identificado, con el fin de poder distinguir cuál es el archivo “A. CAPACIDAD Y SOLVENCIA” (DEUC, Registro de Contratistas de Euskadi, ANEXOS III, IV, V, VI y VII), cuál es el archivo “B JUICIOS DE VALOR” y cuál es el archivo “C FÓRMULAS” (Anexos VIII eta IX) y demás documentación requerida).

Proposamenak aurkezteko epea 15 (HAMABOST) egun baliodunekoa izango da, lizitazioa Bidasoa bizirikeko kontratatzailearen profilean argitaratzen denetik kontatzen hasita. Proposamenak aurkezteko azken ordua, agiri honetan araututako formatu eta moduetako edozeinetan, kontratatzailearen profilaren iragarkian agertzen dena izango da.

El plazo de presentación de proposiciones se extenderá a QUINCE (15) días hábiles, a contar desde la publicación de la licitación en el perfil de contratante de Bidasoa activa, resultando la hora límite de presentación de las proposiciones, la que figure en el anuncio del perfil de contratante.

Erakunde lizitatzaileek sei hilabeteko epean eutsi beharko diote beren eskaintzari.

Las entidades licitadoras estarán obligadas a mantener su oferta durante el plazo de seis meses.

Lizitazio prozeduran jakinarazpenak egiteko, Bidasoa bizirikek kontratatzailearen profilean lizitazio honetarako zehaztutako eta adierazitako bitarteko elektronikoak erabiliko dira, SPKLren Hamaseigarren eta Hamazazpigarren Xedapen Gehigarrietan araututako baldintzak bermatuta betiere.

Las notificaciones que se realicen en el procedimiento de licitación se llevarán a cabo utilizando medios electrónicos establecidos e indicados en el perfil de contratante de Bidasoa activa para la presente licitación, que garantizan las condiciones reguladas en la Disposición Adicional Decimosexta y Decimoséptima de la LCSP.

Artxibo bakoitzaren edukiak jarraian adierazten diren dokumentuak izan beharko ditu, eta artxibo bakoitza eta bertan sartutako dokumentuak enpresa lizitatzailea behar bezala ordezkatzeko ahalorde nahikoa duen pertsona batek sinatu beharko ditu.

El contenido de cada archivo deberá constar de los documentos que se indican a continuación, debiendo estar cada archivo y los documentos incluidos en los mismos firmados por persona con poder suficiente para representar debidamente a la empresa licitadora:

“A FITXATEGIA. GAITASUNA ETA KAUDIMENA".

a) A fitxategian Europako Kontratazio Agiri Bakarra sartuko da, behar bezala beteta, data ezarrita eta sinatuta. Bidasoa activa – Bidasoa bizirikek emandako eredua erabili ahal izango da.

Kaudimenaren zati bat lizitatzailea ez den pertsona batengan (azpikontratazioa) jartzen denean, azpikontratatutako pertsonak/pertsonek bereizitako EKAB inprimakiak bete beharko ditu/dituzte

b) Klausula-orri hauetako 13. klausulan adierazitako giza baliabideak kontratuaren exekuzioari atxikitzeko konpromisoa, bai eta erakunde adjudikatzaileak kontratuaren exekuzioari atxikitzea egokitzat jotzen dituen beste giza baliabide edo baliabide material batzuen deskribapena ere. Konpromiso hori agiri honen **III. eranskinean** jasotako ereduari egokituko zaio.

c) Atzerriko enpresek, gainera, zuzenean edo zeharka, kontratutik etor litezkeen gorabehera guztietarako edozein eratako epaitegi eta auzitegi espainiarren jurisdikzioaren pean geratzen direla adierazten duen agiria aurkeztuko dute, eta uko egingo diote, hala behar badu, legokiekeen atzerriko jurisdikzio foruari.

Hainbat enpresaburu aldi baterako enpresa elkartean bilduta aurkezten badira, enpresa parte hartzaile bakoitzak bere erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko du eta kide izango diren enpresaburuek aldi baterako enpresa eratzeko konpromisoa ere aurkeztuko da, (**IV Eranskinaren** arabera) SPKLren 69. Artikuluaren 3. atalean eskatutakoaren arabera.
Enpresa atzerritarrek dokumentazioa modu ofizialean gaztelaniara edo, hala behar badu, euskarara itzulia aurkeztuko dute.

d) Datu pertsonalak aurkezteko eredua. (**V. Eranskina**)

e) Berdintasun kompromesua aurkezteko eredua (**VI Eranskina**)

f) Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari buruzko adierazpena (PRTR HFP/1030/2021 Agindua). **VII. eranskina.**

“B FITXATEGIA. BALIO IRITZIAK”.

a) Proposamen tekniko eta profesional deskribatzailea, honako hauek jasoko dituena:

- Eskainitako hornidurak eta zerbitzuak deskribatzen dituen Memoria teknikoa. Memoria horrek honako

“Archivo A. CAPACIDAD Y SOLVENCIA".

a) En el archivo A se incluirá el Documento Europeo Único de Contratación debidamente completado, fechado y firmado. Se podrá utilizar el modelo facilitado por Bidasoa activa – Bidasoa bizirik.

Cuando parte de la solvencia recaiga en una persona distinta a la persona licitadora (subcontratación), la/las persona/personas subcontratada/s deberá o deberán cumplimentar formularios DEUCs separados.

b) Compromiso de adscripción a la ejecución del contrato de los medios humanos señalados en la Cláusula 13ª de este Pliego, así como descripción de otros medios humanos o materiales que la entidad adjudicadora estime oportuno adscribir a la ejecución del contrato. Dicho compromiso se ajustará al modelo contenido en el **Anexo III** del presente Pliego.

c) Las empresas extranjeras deberán presentar declaración expresa de someterse a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitadora.

En todos los supuestos en que varias empresas concurran agrupadas en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante y se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de las entidades que sean parte de la misma (según **Anexo IV**), de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo 69 de la LCSP.
Las empresas extranjeras presentarán la documentación traducida de forma oficial al castellano o, en su caso, al euskera.

d) Modelo de presentación de datos de carácter personal. (**Anexo V**)

e) Modelo de presentación de compromiso de igualdad (**Anexo VI**)

f) Declaración relativa al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR Orden HFP/1030/2021) (**Anexo VII**).

“ARCHIVO B. JUICIOS DE VALOR”.

a) Propuesta técnica y profesional descriptiva que deberá comprender:

-Memoria técnica descriptiva de los servicios ofertados, que deberá comprender, necesariamente los aspectos

alderdi hauek jaso beharko ditu nahitaez, kontuan hartuta bai 1. klausulan adierazitako baldintzak bai 15. klausulan ezarritako balorazio-irizpideak, bereziki proposamen teknikoaren kalitateari buruzkoak:

tanto de las condiciones indicadas en la Cláusula 1ª, como los Criterios de Valoración establecidos en la Cláusula 15ª, en especial los relativos a la Calidad de la Propuesta Técnica, del presente Pliego.

Memoria horretan, zehatz-mehatz azaldu beharko da zer metodologia jarraitu behar den kontratu-prestazioa gauzatzeko. Bertan, kontratuaren xede diren zerbitzuak gauzatzeko lan-programa deskribatuko da, ekintzak eta epeak definituta, bai eta proposatutako zerbitzuak proposatutako gauzatze-data eta -faseekin erlazionatzeko proposatutako kronograma ere.

Dicha Memoria deberá contener una exposición exhaustiva de la metodología a seguir en la ejecución de la prestación contractual, donde se describa el programa de trabajo para la ejecución de los servicios objeto del contrato, definiendo sus acciones y plazos, así como el Cronograma propuesto en el que se relacionen los servicios propuestos con las fechas y fases de ejecución propuestas.

b) Lanetan genero-ikuspegia zeharka txertatzeko proposamena. Baloratuko da azpiproiektuan genero-ikuspegia txertatzea eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko helburu eta jarduera espezifikoak txertatzea.

b) Propuesta para la incorporación de la perspectiva de género de manera transversal en los trabajos. Se valorará que en el subproyecto se integre la perspectiva de género y se incorporen objetivos y actuaciones específicas dirigidas a promover la igualdad entre mujeres y hombres.

B fitxategian sartu beharreko dokumentazioak 35 orrialde izango ditu gehienez, eta letra-tamaina: 10. Muga horretan sartzen dira A3 eta A4 orriak eta dokumentazio grafikoa. Eskaintza aurkeztean 35 orrialdeko muga gainditzen bada, eskaintzaren lehen 35 orrialdeak bakarrik baloratuko dira.

La documentación a incluir en el archivo B, tendrá un máximo 35 páginas, tamaño de letra arial: 10. En esta limitación se incluyen tanto hojas A3 como A4 y documentación gráfica. En el caso de excederse de la limitación de 35 páginas en la presentación de la oferta, se valorarán únicamente las primeras 35 páginas de la misma.

Fitxategi honetan **ez dira sartuko** **C Fitxategian sartu behar diren elementuak formulak aplikatuz soilik baloratuko direnak (ez eskaintza ekonomikoa, ez** kontratua gauzatzeko atxiki nahi diren **langileei buruzko informazioa**, ez klausula sozialak), eta eskaintza lizitaziotik kanpo utzi ahalko baita bestela.

En este archivo **no deben incluirse los elementos que deben incluir en el Archivo C y que serán objeto de valoración mediante la mera aplicación de fórmulas (*ni la oferta económica, ni la información del personal* que *se propone adscribir a la ejecución del contrato ni las cláusulas sociales)***, so pena de incurrir en supuesto de exclusión de la licitación.

“C FITXATEGIA. FORMULAK”

“ARCHIVO C. FÓRMULAS”.

Honako dokumentu hauek eramango ditu:

Contendrá los documentos siguientes:

- Eskaintza ekonomikoa, pleguaren **VIII. Eranskineko** ereduaren arabera.

- Proposición económica, según modelo del **Anexo VIII** del Pliego.

- Kontratua betetzeko adskribatuko diren langileen zerrenda, pleguaren **IX. Eranskinaren** arabera.

- Relación del personal que se adscribirá a la ejecución del contrato, según modelo del **Anexo IX** del Pliego.

Kontratua betetzeko adskribatuko diren langileen zerrenda aurkeztu beharko da, haien prestakuntza espezifikoa, esperientzia eta azken bost ekitaldietan emandako zerbitzuak (plegu honen 15. klausulak finkatzen dituen balorazio irizpideekin zerikusia dutenak bakarrik) zehaztuta.

Relación del personal que se adscribirá a la ejecución del contrato, señalándose su formación específica, experiencia y servicios prestados con anterioridad en los últimos cinco ejercicios, exclusivamente la relacionada con los criterios de valoración señalados en la Cláusula 15ª de este Pliego.

Langileen zerrendan sartuko da informazio guztia, bereziki aurretik emandako esperientziarekin eta zerbitzuekin lotutakoa, bereziki azken bost ekitaldietan

Incluida en la relación del personal, se acompañará toda la información, en especial la vinculada con la experiencia y servicios prestados con anterioridad, en

kontratuaren xedearekin zerikusia duten zerbitzuetan garatutakoa. Kontratuaren exekuzioari atxikitako langileei dagokienez, gutxienez azken hiru urteetan kontratuaren xede diren proiektuen antzeko edo antzeko proiektu batean parte hartzen duten langileei dagokienez, kontratua gauzatzeko dedikazio handiena duten pertsonen esperientzia adierazi beharko da.

especial la desarrollada en servicios relacionados con el objeto del contrato en los últimos cinco ejercicios. En relación con el personal adscrito a la ejecución del contrato cuya experiencia consista en la participación en al menos un proyecto de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años, se deberá indicar la experiencia de las personas que con mayor dedicación se adscriban a la ejecución del contrato.

Zuzendaritza eta/edo koordinazio lanetarako eta kontratua betetzeko adskribatzen diren langileen koordinaziorako izendatzen den pertsonaren esperientzia zehaztu beharko da.

En relación con la experiencia relativa a la persona designada en funciones de dirección y/o coordinación, para la coordinación del personal adscrito a la ejecución del contrato, se indicará la experiencia de dicha persona.

Langileen zerrenda eta aipatutako informazioa azaltzeaz gain, enpresak kontratatzen den zerbitzua emateko gaitasunak arrazoitu beharko dira.

La descripción de la relación del personal y las informaciones solicitadas deberán acompañarse de la motivación de las capacidades de la empresa para prestar el servicio objeto del contrato.

- Kontratuaren **ezaugarri sozialei** buruzko proposamena. Desgaitasunen bat dutenak gizarteratu eta lan munduan sar daitezen bultzatzea, emakumezkoen kontratazioa sustatzea eta/edo kontratua betetzeko pertsona gehiago kontratatzea izango da helburua.

-Proposición sobre **características sociales** del contrato, que tendrán como finalidad el fomento de la integración social de personas con discapacidad, la inserción sociolaboral de personas con discapacidad, el fomento de la contratación femenina, y/o la contratación de un mayor número de personas para la ejecución del contrato en su caso.

Plegu honen Eranskinetan finkatutako eredua aldatzen duten eskaintzak aurkeztuz gero, lizitaziotik kanporatu ahal izango da.

La presentación de ofertas que varíen el modelo establecido en los Anexos de este Pliego podrá ser causa de exclusión de la licitación.

15. BALORAZIO IRIZPIDEAK

15. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Honako hauek izango dira, dagokien neurrietan adierazita, balorazioa egiteko irizpideak:

Los criterios de valoración, indicados con su ponderación correspondiente, serán los siguientes:

15.1 Irizpide kualitatiboak: 70 puntu gehienez ere

15.1 Criterios Cualitativos Hasta un máximo de 70 puntos.

15.1.1. Kontratuari atxikitako langileen kualifikazioa eta esperientzia: 10 puntu, gehienez.

15.1.1. Cualificación y experiencia del personal adscrito al contrato: Hasta un máximo de 10 puntos.

Atal honetan, honako elementu kualitatibo hauek baloratuko dira:

En este apartado serán objeto de valoración los siguientes elementos cualitativos:

- Enpresa-ehunari zuzendutako eraldaketa digitaleko proiektuak zuzentzeko eta/edo koordinatzeko lanetan eta eginkizunetan esperientzia izatea. Bigarren proiektutik aurrera izandako esperientzia baloratuko da. Azken hiru urteetan proiektuen zuzendaritza- eta/edo koordinazio-lanak egin direla egiaztatzen den proiektu bakoitzeko puntu 1 emango da, 5 puntu gehienez.

- Experiencia en labores y funciones de dirección y/o coordinación de proyectos de igual o similar naturaleza. Se valorará su experiencia a partir del tercer proyecto. Se otorgará una puntuación de 1 punto por cada proyecto en los que se acredite labores y funciones de dirección y/o coordinación de proyectos en los últimos tres años, con un máximo de 5 puntos.

- ETEen eraldaketa digitaleko proiektuetan esperientzia

- Experiencia en proyectos de igual o similar naturaleza

izatea.
Azpiproiektuan dedikazio handiena duten, goi-mailako titulazioa duten eta azpiproiektuari atxikita dauden hiru pertsonak baloratuko dira. Esperientzia bigarren proiektutik aurrera baloratuko da, puntu 1 azken hiru urteetan kontratua gauzatzera atxikitako langileek parte hartu dutela egiaztatzen den proiektu bakoitzeko, 5 puntu gehienez.

15.1.2. – Kalitate teknikoa: 55 puntu, gehienez.
Atal honetan, honako elementu kualitatibo hauek baloratuko dira:
- Edukien egitura, proposamenaren irismena eta zehaztapena. Dokumentuaren koherentzia eta argitasuna, egitura eta edukia baloratuko dira, egin beharreko prestazioari dagokionez. Gehienez 35 puntu.
- Proposatutako metodologia: gehienez 15 puntu.
- Antolaketa-proposamena, lantaldearen rolak, koordinazioa eta enpresa-plangintza zerbitzuak emateko, dagozkion faseak eta kronograma barne, gehienez 5 puntu.

15.1.3. Lan eta zerbitzuetan genero ikuspegia zeharka txertatzeko proposamena: 3 puntu gehienez ere

15.1.4. Kontratuaren ezaugarri sozialak: 2 puntu gehienez ere
Kontratuaren ezaugarri sozialen bat edo batzuk betetzen dituen ahalik eta pertsona gehien kontratatzea proposatzen duen eskaintzari gehieneko puntuazioa emango zaio, eta gainerakoa proportzionalki baloratuko da, ezaugarri sozial horiek betez kontratatu nahi den pertsona-kopuru txikienaren arabera.

15.2 Irizpide ekonomikoak: Gehienez 30 puntu.

Proposamen ekonomikoa: Gehienez 30 puntu.

Balorazioa egiteko, eskaintzarik onenari gehieneko puntuazioa emango zaio, betiere onartutako eskaintzen batez bestekoari dagokionez:

- Enpresa lizitatzaile bakarra dagoenean, lizitazio-tasa gutxienez % 10 hobetzea.
- Bi lizitatzaile daudenean, batak gutxienez % 5 hobetu dezala bestea.
- Hiru lizitatzaile edo gehiago daudenean, onartutako eskaintzen batez bestekoa gutxienez % 5 hobetzea, eskaintza onena eta txarrena alde batera utzita.

Aurreko kasuak eta ehunekoak aplikatzearen ondoriozko balio erreala edo teorikoa eskaintzarik

que los que constituyen el objeto del contrato.
Se valorarán las tres personas de mayor dedicación al subproyecto, con titulación superior, y adscrito al subproyecto. La experiencia se valorará a partir del segundo proyecto a razón de 1 punto por cada proyecto en los que se acredite la participación del personal adscrito a la ejecución del contrato, en los últimos tres años, con un máximo de 5 puntos.

15.1.2.- Calidad técnica: hasta 55 puntos**.**
En este apartado serán objeto de valoración los siguientes elementos cualitativos:
- Estructura, alcance y concreción de contenidos. Se valorará la coherencia y claridad del documento, la estructura y su contenido en relación con la prestación a realizar. Hasta un máximo de 35 puntos
- Metodología propuesta: hasta un máximo de 15 puntos
- Propuesta de organización, roles del equipo de trabajo, coordinación y planificación empresarial para la prestación de los servicios, incluyendo las correspondientes fases y cronograma, hasta un máximo de 5 puntos.

15.1.3. Propuesta para la incorporación de la perspectiva de género de manera transversal en los trabajos y servicios, hasta un máximo de 3 puntos.

15.1.4. Características sociales del contrato: Hasta un máximo de 2 puntos.
Se otorgará la puntuación máxima a la oferta que proponga la contratación del mayor número de personas que cumpla alguna o varias de las características sociales del contrato, valorándose el resto proporcionalmente al menor número de personas que se proponga contratar cumpliendo con dichas características sociales.

15.2 Criterios Económicos: Hasta un máximo de 30 puntos.

Proposición económica: Hasta un máximo de 30 puntos.

La valoración se realizará otorgando la máxima puntuación a la mejor de las ofertas siempre que suponga, al menos, sobre la media de las ofertas admitidas:
- Cuando exista una única empresa licitadora, una mejora de al menos en un 10% el tipo de licitación.
- Cuando existan dos licitadoras, que una mejore al menos en un 5% a la otra.
- Cuando existan tres o más licitadoras, una mejora de al menos en un 5% la media de las ofertas admitidas, calculada ésta excluyendo la mejor y la peor de ellas.

El valor real o teórico producto de la aplicación de los casos y porcentajes anteriores se considerará la oferta

onuragarriena izango da.
Gainerako eskaintzen puntuazioa proportzionalki egingo da, jarraian deskribatzen den formula matematikoaren arabera, eta zero puntura iritsiko da eskaintzak lizitazio-mota berdintzen badu.

$$P_n = P_{max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{min}}$$

non,
Pn eskaintzak lortutako puntuazioa da.
Pmax irizpide honen baitan eman daitekeen puntuazio gorena da.
TL lizitazio-mota da.
Vn ebaluatu beharreko eskaintzaren balioa irizpide honi dagokionez.
Vmin Bidasoa bizirentzat onuragarriena den balioa da; alegia, onartutako eskaintzen batezbestekoa arestian aipatutako egoeretan eta portzentajeetan hobetzen duen eskaintza teoriko edo erreala..

Irizpide kualitatiboetan gehieneko puntuazioaren % 60 gutxienez lortzen ez duten eskaintzak eta puntuazio maximoaren % 50 gutxienez lortzen ez dutenak lizitazio-prozeduratik kanpo geratuko dira, bi irizpideak gutxieneko irizpide metagarriak izanik.

Esleipen-irizpideak aplikatu ondoren, bi eskaintza edo gehiagoren artean berdinketa gertatzen bada, honako esleipen-irizpide espezifiko hauek ezartzen dira berdinketa hausteko:

- Kontratua esleitzerakoan, lehentasuna izango dute enpresek aurkeztutako proposamenek, baldin eta, eskaintzak aurkezteko epea amaitzean, emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasuna bultzatzen duten gizarte- eta lan-arloko neurriak jasotzen badituzte.

- Aurreko berdinketa hausteko irizpidea aplikatu ondoren berdinketa-egoerak jarraitzen badu, kontratua esleitzeko lehentasuna izango dute eskaintzak aurkezteko epea amaitutakoan plantillan desgaitasuna duten langileen ehunekoa % 2tik gora duten enpresek aurkeztutako proposamenek.

- Kasu honetan, proposamenik onuragarrienari dagokionez berdinketa izan duten hainbat enpresa lizitatzailek egiaztatzen badute guztiek ezintasunen bat duten langileak dituztela langileen zerrendan aipaturiko ehuneko hori baino proportzio handiagoan, langileen zerrenda horretan ezintasunen bat duten langile finkoen portzentaje handiena duen lizitatzaileak izango du kontratua esleitzeko lehentasuna.

más favorable.
La puntuación del resto de ofertas se hará proporcionalmente, conforme a la fórmula matemática que se describe a continuación, hasta llegar a los cero puntos en el caso de que la oferta iguale el tipo de licitación.

$$P_n = P_{max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{min}}$$

donde,
Pn es la puntuación obtenida por la oferta.
Pmax es la puntuación máxima a asignar con el presente criterio.
TL es el tipo de licitación.
Vn es el valor para el presente criterio de la oferta a evaluar.
Vmin es el valor más favorable para Bidasoa activa entendido como la oferta teórica o real que mejore en los supuestos y porcentajes más arriba mencionados la media de las ofertas admitidas.

Las ofertas que no alcancen una puntuación de al menos el 60% de la puntuación máxima en los Criterios Cualitativos y de al menos el 50% de la puntuación máxima en su totalidad, siendo ambos criterios mínimos cumulativos, serán objeto de exclusión del procedimiento de licitación.

En los casos en que, tras la aplicación de los criterios de adjudicación, se produzca un empate entre dos o más ofertas, se establecen los siguientes criterios de adjudicación específicos para el desempate:

-Tendrán preferencia en la adjudicación del contrato las proposiciones presentadas por las empresas que, al vencimiento del plazo de presentación de ofertas, incluyan medidas de carácter social y laboral que favorezcan la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

-En el supuesto de continuar la situación de empate una vez aplicado el criterio de desempate anterior, tendrán preferencia en la adjudicación del contrato las proposiciones presentadas por aquellas empresas que, al vencimiento del plazo de presentación de ofertas, tengan en su plantilla un porcentaje de personas trabajadoras con discapacidad superior al 2 por 100.

-En este supuesto, si varias empresas licitadoras de las que hubieren empatado en cuanto a la proposición más ventajosa acreditan tener relación laboral con personas con discapacidad en un porcentaje superior al anteriormente indicado, tendrá preferencia en la adjudicación del contrato la entidad licitadora que disponga del mayor porcentaje de personas trabajadoras fijas con discapacidad en su plantilla.

- Azkenean berdinketak jarraitzen badu, zozketako berdinketa hausteko irizpidea aplikatuko da.

-Si finalmente, continuase la situación de empate, se aplicará el criterio de desempate de sorteo.

16. BALORAZIO BATZORDEA

Elkarteko zerbitzu tekniko hauek osatuko dute proposamenak baloratzeko Balorazio Batzordea:

- Presidentea: sozietateko Zuzendari Gerentea edo hark eskuordetutako pertsona
- Batzordekideak: Turismo Saileko arduraduna edo hark eskuordetutako pertsona, sozietatearen zeharkako programen arduraduna edo hark eskuordetutako pertsona eta Turismo Saileko turismo-teknikari bat.

16. COMITÉ DE VALORACIÓN

El Comité de Valoración para la valoración de las proposiciones estará integrado por los siguientes servicios técnicos de la Sociedad:

-Presidenta: Directora Gerente de la sociedad o persona en quien delegue.

-Vocales: Responsable del Departamento de Turismo o persona en quién delegue, Responsable de programas transversales de la sociedad o persona en quien delegue y un Técnico de turismo del departamento de Turismo.

17. PROPOSAMENAK IREKITZEA ETA ESLEITZEA

Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denean, irekiera elektronikoa egingo da eta pertsona lizitatzaileek SPLKaren baldintzetan aurkeztutako dokumentazioa kalifikatuko da. Kalifikazio horretaz Ebaluazio Batzordea arduratuko da.

Proposamenak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunean, Ebaluazio Batzordeak ireki eta kalifikatu egingo du A FITXATEGIA, “GAITASUNARI ETA KAUDIMENARI” buruzkoa.

Europako Kontratazio Agiri Bakarrean (EKAB) hutsegiteak edo informazio faltak egoteak pertsona lizitatzailea ez onartzea eragingo du. Akats material bat bada, HAKLAOren 81. artikuluan ezarritakoa jarraituz, hiru (3) egun balioduneko epea emango da akatsa zuzentzeko. Izapide honetarako komunikazioa posta elektronikoz egingo da, pertsona lizitatzaileak bere eskaintzan ezarri duen helbide elektronikoaren bitartez.

Hala badagokio, EKAB agiria edo dagozkion eranskinak zuzendu ondoren, "BALIO-IRITZIAREN”, B FITXATEGIA elektronikoki irekiko da.

Eskatutako kaudimena dutela adierazi duten eskaintzaileen eskaintza teknikoak Balorazio Batzordearen esku geratuko dira, Administrazio Klausula Partikularren Pleguan ezarritako esleipen-irizpideen arabera onartutako proposamen bakoitzaren dokumentazioaren balorazio objektibo eta inpartzialaegiteko, C fitxategia ireki aurretik, eta hori dokumentu bidez jasoko da.

Aurreko jarduerak egin ondoren, Balorazio Batzordeak, ekitaldi publikoan, C FITXATEGIA, “FORMULAK" elektronikoki irekiko du, Kontratatzailearen Profilean

17. APERTURA DE PROPOSICIONES Y ADJUDICACIÓN

Concluido el plazo de presentación de proposiciones se procederá a la apertura electrónica y calificación de la documentación presentada por las personas licitadoras en los términos de la LCSP. Tal calificación la realizará el el Comité de Valoración.

Al día siguiente a aquél en que finalice el plazo de presentación de proposiciones, el Comité de Valoración procederá a la apertura y calificación del “ARCHIVO A. CAPACIDAD Y SOLVENCIA”.

La omisión o presentación incompleta del Documento Europeo Único de Contratación (DEUC), o de los Anexos a incluir en dicho Archivo A, determinará la inadmisión de la persona licitadora. Si se trata de un error material, conforme a lo dispuesto en el artículo 81 del RGLCAP, se otorgará un plazo de tres (3) días hábiles para su subsanación. La comunicación para este trámite se realizará por correo electrónico a la dirección que haya sido facilitado por la persona licitadora en su oferta.

Subsanado, en su caso, el DEUC o los correspondientes Anexos, se procederá a la apertura electrónica del “ARCHIVO B. JUICIO DE VALOR”.

Las ofertas técnicas de las personas ofertantes que han declarado disponer de la solvencia exigida quedan en poder del Comité de Valoración a fin de proceder a su valoración objetiva e imparcial de la documentación de cada proposición admitida con arreglo a los criterios de adjudicación establecidos en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, previamente a la apertura del Archivo C, dejándose constancia documental de ello.

Realizadas las actuaciones anteriores, el Comité de Valoración, en acto público, procederá a la apertura electrónica del “ARCHIVO C. FÓRMULAS”, en el día y

jakinaraziko den egunean eta orduan.

C FITXATEGIAREN irekitzean, Balorazio Batzordeak lizitatzaileek aurkeztutako dokumentuen kalifikazioaren emaitza adieraziko du, onartutako proposamenak, baztertutakoak eta kausak adierazita, eta ondoren, balorazio-judizioaren arabera haztatu behar diren eskaintzei esleitutako puntuazioak irakurriko ditu. Ondoren, proposamen ekonomikoak irekiko dira eta horiek irakurriko dira.

Proposamen ekonomikoak ireki eta irakurri ondoren, lizitatzaile bakoitzaren balio-iritziaren mende dauden irizpideen balorazio-txostenarekin batera kontuan hartuko dira. Balorazio Batzordeak proposamenak baloratu eta sailkatuko ditu, eta esleipen-proposamena egingo dio kontratazio-organoari, hurrengo klausulan ezarritako balorazio-irizpideak kontuan hartuta.

Esleipen proposamenak ez du inolako eskubiderik sortuko Kontratazio Organoaren aurrean proposaturiko lizitatzailearentzat. Nolanahi ere, organo honek ez badu aurkeztutako proposamena ontzat hartzen, ondo arrazoitu beharko du bere erabakia.

Kontratazio-organoak mahaiaren proposamena onartu ondoren, Sozietatearen zerbitzuek eskatuko diote eskaintzarik onena aurkeztu duen enpresa lizitatzaileari, SPKLren 145. artikuluan xedatutakoaren arabera, hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita, inguruabar hauek justifikatzeko dokumentazioa aurkez dezan:

a) Lizitatzailearen eta, behar izanez gero, haren ordezkariaren jarduteko gaitasuna egiaztatzen duten dokumentuak:

- Pertsona juridikoak diren enpresaburuen jarduteko gaitasuna egiaztatuko da eratze eskritura edo dokumentuaren bidez, Estatutuen bidez edo sortze ekintzaren berri ematen duen agiriaren bidez. Delako agiri horretan jarduerak zer arauren arabera arautzen diren adierazita egon beharko du, eta gainera, pertsona juridiko horri dagokion Erregistro Publikoan inskribatuta egon.
- Europar Batasuneko kide den Estaturen batekoak edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatuetakoak bai, baina Espainiakoak ez diren enpresaburuen jarduteko gaitasuna egiaztatzeko, bizi diren Estatuko legeriaren arabera dagokien Erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, edo aplikatzekoak diren erkidegoko xedapenen araberako zinpeko aitorpena edo ziurtagiria aurkeztu

hora que se dará a conocer en el Perfil del Contratante.

En la apertura del Archivo C, el Comité de Valoración manifestará el resultado de la calificación de los documentos presentados por las personas licitadoras, con expresión de las proposiciones admitidas, de las rechazadas y sus causas, leyendo a continuación las puntuaciones asignadas a las ofertas que deban ser valoradas conforme a los criterios cuya ponderación depende de un juicio de valor. Seguidamente se procederá a la apertura de las proposiciones económicas dando lectura de éstas.

Realizada la apertura de las proposiciones económicas y leídas las mismas, se considerarán éstas junto con el informe de valoración de los criterios sujetos a juicio de valor de cada persona licitadora, procediendo el Comité de Valoración a la valoración y clasificación de las proposiciones, y elevará propuesta de adjudicación al Órgano de Contratación, atendiendo a los criterios de valoración establecidos en la Cláusula siguiente.

La propuesta de adjudicación no crea derecho alguno a favor de la entidad licitadora propuesta frente al Órgano de Contratación. No obstante, cuando éste no adjudique el contrato conforme a la propuesta formulada, deberá motivar su decisión.

Una vez aceptada la propuesta de la mesa por el órgano de contratación los servicios correspondientes de la Sociedad requerirán a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 145 de la LCSP para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento presente la documentación justificativa de las siguientes circunstancias:

a) Documentos acreditativos de la capacidad de obrar de la empresa licitadora y, en su caso, de su representación:

- La capacidad de obrar de las empresas que fueren personas jurídicas se acreditará mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acta fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.

- La capacidad de obrar de las empresas no españolas que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo se acreditará por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidas, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan

beharko dute, arauz ezarritako baldintzetan, eta aplikagarri diren komunitateko xedapenen arabera betiere.
- Atzerriko gainerako enpresaburuek enpresaren helbideari dagokion Espainiako Ordezkaritza Diplomatiko Iraunkorrak edo Kontsuletxeko bulegoak igorritako txostena aurkeztu beharko dute beren jarduteko gaitasuna egiaztatzeko.

- Pertsona fisikoak diren enpresarien jarduteko gaitasuna frogatzeko Nortasun Agiria, edo dagokion Estatuko baliokidea aurkeztu behar da.

- Beste baten izenean agertu edo proposamenak sinatzen dituztenek Nortasun Agiriaren kopia eta horretarako behar besteko ahalordea aurkeztuko dituzte. Enpresa pertsona juridikoa bada, ahalordeak Merkataritza Erregistroan jasota egon behar du, hala eskatzen denean Merkataritza Erregistroaren Araudiaren 94. artikuluak aurreikusitakoaren arabera.

b) Enpresa lizitatzaileak indarreko xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.

- Zerga-betebeharrak:
• Zerga Administrazioko Estatu Agentziak emandako ziurtagiri positiboa, zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena, edo erantzukizunpeko adierazpena, administrazio horretan aitorpena aurkeztera behartuta ez dagoela adierazten duena.

• Foru Ogasunek emandako ziurtagiri positiboa, zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena, edo aitorpena aurkeztera behartuta ez dagoela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena.

- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak:
• Gizarte Segurantzaren Lurralde Diruzaintzak emandako ziurtagiri positiboa, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena, edo salbuespenen bat dagoela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena, eta lana egingo duten pertsonek Gizarte Segurantzan alta emanda dutela egiaztatzen duen ziurtagiria.

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga: jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda eta horren ordainketan egunean egotearen egiaztagiria, horretarako azken ekitaldiko ordainketa-gutunaren kopia aurkeztuta. Zerga horretatik salbuetsita egonez gero, horri buruzko justifikazio-aitorpena aurkeztuko da.

Kontratuaren esleipendun izateko proposatzen den eta Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofiziala arautzen duen otsailaren 3ko 12/1998 Dekretuak

reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

- Las demás empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad de obrar con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

- La capacidad de obrar de las empresas que fuesen personas físicas se acreditará mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad, o equivalente de su Estado respectivo.
- Las empresas que comparezcan o firmen proposiciones en nombre de otra, presentarán copia del Documento Nacional de Identidad, así como poder bastante al efecto. Si la empresa fuere persona jurídica, el poder deberá figurar inscrito en el Registro Mercantil, cuando así se exija conforme a lo previsto en el artículo 94 del Reglamento del Registro Mercantil.

b) Documentación acreditativa de hallarse al corriente la empresa licitadora en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

- Obligaciones tributarias:
• Certificación positiva, expedida por la Agencia Estatal de Administración Tributaria, de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias o declaración responsable de no estar obligado a presentar declaración ante esa Administración.

• Certificación positiva, expedida por las Haciendas Forales, de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias o declaración responsable de no estar obligado a presentar declaración.

- Obligaciones con la Seguridad Social:
• Certificación positiva expedida por la Tesorería Territorial de la Seguridad Social de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Seguridad Social, o declaración responsable de la existencia de alguna exención, y certificado de alta en la Seguridad Social de la/s persona/s que vayan a realizar el trabajo.

- Impuesto sobre Actividades Económicas: Justificante de estar dado de alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas y al corriente en el pago del mismo, aportando al efecto copia de la carta de pago del último ejercicio. En caso de estar exento de este impuesto se presentará declaración justificativa al respecto.

La empresa licitadora que se proponga como adjudicataria del contrato y que se encuentre inscrita en el Registro Oficial de Contratistas regulado por el Decreto 12/1998, de 3 de febrero, por el que se regula el

araututako Kontratisten Erregistro Ofizialean inskribatuta dagoen enpresa lizitatzaileak ez du aurkeztu beharrik izango Erregistroaren ardura duen legelariak emandako ziurtagiriaren kopiak egiaztatzen duen dokumentazioa.

Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, estará eximida de presentar aquella documentación que la copia del certificado expedido por la persona letrada responsable del Registro haya acreditado.

c) Europako Kontratazio Agiri Bakarrean (EKAB) adierazitako eta 13. klausulan adierazitako aurretiazko kaudimen-baldintzak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa.

c) Documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos previos de solvencia declarados en el Documento Europeo Único de Contratación (DEUC) e indicada en la Cláusula 13ª.

Honako honen bidez egiaztatuko dira kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa:

En el caso de la solvencia financiera y económica, se acreditará:

1. Kontuak Merkataritzako Erregistroan gordailututa izanez gero:
Deklarazio bidez, pleguaren **X. Eranskineko** ereduaren arabera.
2. Gainerako kasuetan:
Deklarazio bidez, pleguaren **X. Eranskineko** ereduaren arabera, eta bertan zehaztutako egiaztagiriak erantsita.

1. En caso de tener depositadas las cuentas en el Registro Mercantil:
Mediante Declaración, según modelo que figura como **Anexo X** al Pliego.
2. En el resto de los supuestos:
Mediante Declaración, según modelo que figura como **Anexo X** al Pliego, adjuntando la documentación acreditativa especificada en el mismo.

(Oharra: "Urteko negozio-bolumena" honela ulertu behar da: merkataritza-legerian ezarritako urteko kontuen arauzko ereduetako galdu-irabazien kontuan agertzen den negozio-zifraren zenbateko garbia)

(Nota :por "volumen anual de negocios" debe entenderse el importe neto de la cifra de negocios que figura en la cuenta de pérdidas y ganancias de los modelos reglamentarios de las cuentas anuales establecidas en la legislación mercantil)

Kaudimen teknikoa edo profesionala egiaztatzeko, azken bost urteetan gauzatutako izaera bereko edo antzeko bi kontratu aurkeztu beharko dira, entitate kontratatzaileek emandako exekuzio onaren ziurtagirien bidez (edo behar bezala exekutatu izanaren ziurtagirien bidez) bermatua. Ziurtagiri horietan, kontratuen zenbatekoak, datak eta hartzaileak (publikoak edo pribatuak) ere jaso beharko dira.
Zerrenda horrekin batera, organo eskudunak emandako edo ikus-onetsitako ziurtagiriak aurkeztuko dira, hartzailea administrazio publiko bat denean, Hartzailea sektore publikoko zuzenbide pribatuko erakunde bat baldin bada, hark emandako ziurtagiri baten bidez, edo, ziurtagiririk ez badago, enpresaren adierazpen baten bidez, eta adierazpen horrekin batera, prestazioa egin dela egiaztatzen duten enpresaren agiriak. Pertsona/enpresa pribatu bat denean, berriz, azken horrek emandako ziurtagiri baten bidez, edo, bestela, enpresaren adierazpen baten bidez, eta adierazpen horrekin batera, prestazioa egin dela egiaztatzen duten enpresaren agiriak. Ziurtagiri horiei, halaber, aipatutako horniduren eta zerbitzuen deskribapen labur bat erantsi beharko zaie, eta baita horiek kontratuaren xedearekin duten loturaren justifikazioa edo arrazoibidea ere.

En el caso de la solvencia técnica o profesional se acreditará mediante la relación de dos contratos de igual o similar naturaleza ejecutados en los últimos cinco años, avalada por certificados de buena ejecución (o de ejecución satisfactoria) emitidas por las entidades contratantes, donde consten los importes, fechas y destinatarios de los mismos (públicos o privados).
Dicha relación se acompañará de los certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando la destinataria sea una administración pública; cuando la destinataria sea una entidad de derecho privado perteneciente al sector público, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración de la empresa acompañada de los documentos obrantes en poder de la misma que acrediten la realización de la prestación; cuando se trate de una persona/empresa privada mediante un certificado expedido por ésta o, falta de este último certificado, mediante una declaración de la empresa acompañada de los documentos obrantes en poder de la misma que acrediten la realización de la prestación. A dichos certificados, deberá asimismo añadirse una somera descripción de los indicados suministros y servicios, y la correspondiente justificación o motivación de la relación de los mismos con el objeto del contrato.

Horretarako, dagokion adierazpena aurkeztu beharko da, baldintza-pleguaren **XI. Eranskinaren** arabera.

A dicho objeto deberá aportarse la correspondiente declaración con arreglo al **Anexo XI** al pliego.

d) Kontratua gauzatzeko erabiliko edo atxikiko lituzkeen baliabideak benetan dituela egiaztatzen duen agiria. eta horien esperientzia teknikoa edo profesionala, agiri honen **XII. eranskineko** ereduaren arabera.

d) Acreditación de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato y de la experiencia técnica o profesional de los mismos, según modelo del **Anexo XII** del presente Pliego.

e) Dagokion behin betiko bermea jarri duela egiaztatzen duen agiria.

e) Acreditación de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

f) Lizitazio hau Europar Batasuna-Next GenerationEU finantzaketaren mende dagoela kontuan hartuta, honako dokumentazio hau ere aurkeztu beharko da:
- Azpikontratista guztien zerrenda.
- Interes Gatazkarik ezaren adierazpenaren (IGEA), enpresa esleipendunak zein azpikontratista guztiek bete eta sinatua, **XIII. eranskineko** ereduaren arabera.

f) Teniendo en cuenta que esta licitación está sujeta a financiación Unión Europea-Next GenerationEU, deberá aportarse además la siguiente documentación:
-Relación de todos los subcontratistas.
-la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) cumplimentada y firmada tanto por la empresa adjudicataria como por parte de todos los subcontratistas, según modelo del **Anexo XIII**.

Eskakizunari ez bazaio jarritako epean erantzuten, ulertuko da lizitatzaileak bere eskaintza erretiratu egin duela, eta lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren ehuneko 3 eskatuko zaio, BEZa kanpo, zigor kontzeptuan. Zenbateko hori lehenbizi behin-behineko bermetik kenduko da, horrelakorik jarri bada, 71. artikuluaren 2. atalaren a) letran xedatutakoaren kalterik gabe.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la empresa licitadora ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía provisional, si se hubiera constituido, sin perjuicio de lo establecido en la letra a) del apartado 2 del artículo 71

Aurreko paragrafoan aipatutako kasuan, dokumentazio berdina aurkezteko eskatuko zaio hurrengo lizitatzaileari, eskaintzak sailkatuta geratu diren ordenan.

En el supuesto señalado en el párrafo anterior, se procederá a recabar la misma documentación a la entidad licitadora siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Kontratazio organoak dokumentazioa jaso ondoko hurrengo bost laneguneta esleituko du kontratua eta, hala badagokio, aldez aurretik Elkarteko Zuzendari Gerentearen esku utzi ahal izango du esleipenaren azken ekintza

El órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación, pudiendo en su caso haber delegado previamente el acto final de adjudicación en la Directora-Gerente de la Sociedad.

Esleipenaren azken ekintza SPKLren 155. artikuluan jasotako edozein modutan emango zaie esleipenaren berri lizitatzaileei eta esleipendunari, eta Bidasoa bizirikeko kontratatzaileen profilean emango da argitara 15 eguneko epean.

La adjudicación se notificará a las empresas licitadoras y a la adjudicataria conforme al artículo 155 de la LCSP, y se publicará en el perfil de contratante de Bidasoa activa en el plazo de 15 días.

18. ESLEIPENDUNARI ESKATUKO ZAIZKION DOKUMENTUAK

Esleipendunak, hala badagokio, aldi baterako enpresa elkartea legez osatu dela egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko du hamabost laneguneko epean, esleipenaren jakinarazpena jasotzen duen egunaren hurrengotik aurrera kontatuta eta kontratua formalizatu aurretik.

18. DOCUMENTOS EXIGIDOS A LA EMPRESA ADJUDICATARIA

La empresa adjudicataria, en un plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente al de la notificación de la adjudicación y con carácter previo a la formalización del contrato, deberá presentar la acreditación, en su caso, de la constitución legal en unión temporal de empresas.

19. KONTRATUA FORMALIZATZEA ETA FORMALIZAZIOAREN ADIERAZPENA

19. FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO Y ANUNCIO DE FORMALIZACIÓN

Lizitatzaileei eta hautagaiei esleipenaren berri ematen zaien egunetik hasi eta hurrengo hamabost laneguneko epean formalizatuko da kontratua dokumentu pribatuan, SPKLren 151. artikuluak xedaturikoaren arabera.

Nolanahi ere, esleipendunak kontratua eskritura publikoan jasotzeko eskatu ahal izango du. Kasu horretan, esleipendunaren kontura joango dira formalizazio gastu guztiak.

Esleipendunari lepora dakizkiokeen arrazoiengatik kontratua ez bada jarritako epean formalizatu, lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren ehuneko 3 ordaintzeko eskatuko zaio, BEZa kanpo, zigor kontzeptuan. Diru hori lehenengo behin betiko bermetik kenduko da, horrelakorik jarri bada, SPKLren 71. artikuluaren 2. atalaren b) letran xedatutakoaren kalterik gabe. Kasu horretan, kontratua hurrengo lizitatzaileari esleituko zaio eskaintzak sailkatuta gelditu diren ordenan, SPKLren 150. artikuluaren 2. atalean zehaztutako dokumentazioa aurkeztu ondoren. SPKLren 150.3 artikuluan jasotako epeak aplikatu ahal izango dira.

Kontratua ez formalizatzeko arrazoiak Bidasoa bizirik sozietateari egotzi ahal bazaizkio, berandutzeak eragin diezazkiokeen kalte-galeren kalte-ordaina emango zaio enpresa kontratistari

Kontratuaren formalizazioa, dagokion kontratuarekin batera, hamabost egunetik gorakoa ez den epean argitaratuko da kontratua burutu ondotik Bidasoa bizirikeko kontratatzailearen profilean.

20. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Turismo saileko burua kontratuaren arduraduna izango da, eta hari egokituko zaio gauzatzea gainbegiratzea, bai eta hitzartutako prestazioa behar bezala egiten dela ziurtatzeko behar diren erabakiak hartzea eta jarraibideak ematea ere.

Kontratuaren arduradunak ematen dituen aginduak nahitaez beteko ditu enpresa esleipendunak.

Kontratuaren arduradunak idatziko du gorabeheren Akta, eta kontratua egikaritzeko lanean sumatu dituen ez betetze guztiak salatuko ditu. Gainera, Plegu honen 25. Klausulari jarraiki, behar ez bezala jarduteagatik dagokion zigorra ezarriko du.

Bidasoa Bizirikek edozein unetan izendatu ahal izango du kontratuaren arduradun berri bat, baina lehendik

El contrato se formalizará en documento privado dentro del plazo de quince días hábiles a contar desde el siguiente al de la notificación de la adjudicación a las entidades licitadoras y quienes hayan presentado candidatura conforme al artículo 151 de la LCSP.

La entidad adjudicataria podrá solicitar, no obstante, la elevación del contrato a escritura pública. En este caso, los gastos de formalización serán de su cuenta.

Cuando por causas imputables a la entidad adjudicataria no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido, sin perjuicio de lo establecido en la letra b) del apartado 2 del artículo 71 de la LCSP. En este caso, el contrato se adjudicará a la siguiente entidad licitadora por el orden en que hubieran quedado clasificadas las ofertas, previa presentación de la documentación establecida en el apartado 2 del artículo 150 de la LCSP, resultando de aplicación los plazos establecidos en el artículo 150.3 de la LCSP.

Si las causas de la no formalización fueren imputables a Bidasoa activa, se indemnizará a la empresa contratista de los daños y perjuicios que la demora le pudiera ocasionar.

La formalización del contrato deberá publicarse, junto con el correspondiente contrato, en un plazo no superior a quince días tras el perfeccionamiento del contrato en el perfil de contratante de Bidasoa activa.

20. RESPONSABLE DEL CONTRATO

La persona responsable del contrato será la Jefa del departamento de Turismo, a la que corresponderá supervisar la ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.

Las instrucciones que imparta la persona responsable del contrato serán de obligado cumplimiento para la empresa contratista.

La persona responsable del contrato será la encargada de levantar Acta de incidencias, denunciando cuantos incumplimientos advirtiera en la ejecución del contrato, e imponiendo las penalidades que corresponda por ejecución defectuosa, con arreglo a la Cláusula 25ª del presente Pliego.

Bidasoa activa podrá designar en cualquier momento una nueva persona responsable del contrato, previa

enpresa kontratistari emango dio asmo horren berri.

21. KONTRATUA GAUZATZEA

Kontratu hau bere termino eta baldintzen arabera, Klausula Ekonomiko-Administratiboen Pleguaren arabera, enpresa kontratistak aurkeztutako eskaintzaren arabera eta Bidasoa bizirikek edo kontratuaren arduradunak emandako aginduen arabera gauzatuko da.

Zehatz adierazteko, honako baldintza hauen arabera gauzatuko da kontratua:

- Kontratua enpresa kontratistaren arrisku eta menturara gauzatuko da.
- Plegu honen 1. Klausulan adierazitako zerbitzuen gutxieneko edukia beteaz burutuko da kontratu hau, eta adjudikazioduna gertatzen den proposamenaren edukira.

- Kontratista izango da egiten dituen lanen eta gauzatutako prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzulea, baita kontratua egikaritzean Bidasoa biziriki edo hirugarrenei eragindako ez egiteen, akatsen, metodo ez egokien edo konklusio okerren erantzulea ere.

- Enpresa kontratistak, zerbitzua eskaintzeko baliatuko dituen langileei dagokienez, zerga eta lan, Gizarte Segurantza eta Laneko Arriskuen Prebentzioaren alorretan indarrean dauden xedapenak bete beharko ditu.

- Dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztiek hizkuntzaren erabilera ez-sexista erabili beharko dute, emakumeen edozein irudi diskriminatzaile edo estereotipo sexista saihestu beharko dute, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzunkidetasunaren eta rol eta genero-identitate aniztasunaren balioak dituen irudia sustatu beharko dute.

- Era berean, enpresa kontratistaren erantzukizuna izango da kontratua gauzatzera atxikitako edo horretan diharduten langileek laneko segurtasun, higiene eta osasunaren arloan indarrean dagoen araudia eta Kontratazio-Organoak eman dezakeen funtzionamendu orokorreko araudia betetzea.

- Kontratua betetzeko langile guztiak enpresa kontratistaren mendekoak izango dira, eta enpresa horrek berezko dituen eskubideak eta betebeharrak izango ditu. Beraz, aipatutako lan harreman horietatik edo bestelako betebeharretatik etorritako erreklamaziorik ezin izango dio egin Bidasoa biziriki.

comunicación a la empresa contratista.

21. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

El contrato se ejecutará según sus términos y condiciones, según el Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas y la oferta presentada por la empresa contratista y conforme a las instrucciones que imparta Bidasoa activa o la persona responsable contrato.

En concreto, el contrato se ejecutará con arreglo a las siguientes condiciones:

-El contrato se ejecutará a riesgo y ventura de la empresa contratista.
-El contrato se ejecutará dando cumplimiento al contenido mínimo de los servicios indicados en la Cláusula 1ª de este Pliego, y al contenido de la propuesta que resulte adjudicataria.

-La empresa contratista será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

-La empresa contratista deberá cumplir las disposiciones vigentes en materia fiscal y en materia laboral y de Seguridad Social y Prevención de Riesgos Laborales en relación con el personal que emplee en la ejecución de la prestación.

-Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género.

-La empresa contratista será asimismo responsable de que el personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato cumpla la normativa en vigor en materia de seguridad, higiene y salud laboral, y la normativa de funcionamiento general que pudiera emanar del Órgano de Contratación.

- La totalidad del personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato dependerá exclusivamente de la empresa contratista, ostentando la misma los derechos y deberes inherentes a su condición de empresaria, sin que pueda realizarse reclamación alguna a Bidasoa activa derivada de tales relaciones laborales o restantes

obligaciones.

- Enpresa kontratista izango da prestazioa gauzatzeko lanean diharduten langileekin, bere langileekin nahiz balizko azpikontratatuekin, zerikusia duten ezbehar edo helegite (judiziala edo ez judiziala) guztien aurreko erantzule bakarra, eta Bidasoa bizirikek ez du bere egingo enpresa kontratistak zuzenean edo zeharka eragindako inolako lan erantzukizunik (segurtasun, higiene eta lan osasunaren arlokoak ere ez), ez Gizarte Segurantzakoekikoak, ezta zerga arlokoak ere. Era berean, enpresa kontratistak berak bakarrik hartuko ditu bere gain prestazioa gauzatzeagatik sor litezkeen ezbehar guztiak.

- La empresa contratista será la única responsable ante cualquier siniestro o reclamación (judicial o extrajudicial) relacionada con el personal que trabaje en la ejecución de la prestación, propio o de las eventuales subcontrataciones, no asumiendo Bidasoa activa ningún tipo de responsabilidad laboral (incluida la referente a la seguridad, higiene y salud laboral), de Seguridad Social o fiscal que la empresa contratista contraiga directa o indirectamente. Igualmente, la empresa contratista asumirá exclusivamente las responsabilidades que pudieran derivarse de siniestros originados por la ejecución de la prestación.

- Enpresa kontratistak bete egingo ditu bere soldatapeko langileekin formalizaturiko lan kontratuetatik etorritako obligazio guztiak, horren inguruan legerian eta araudi sozialean xedaturikoak, eta horretatik guztitik etorritako gizarte segurantzarekiko obligazioak.

-La empresa contratista deberá cumplir la totalidad de las obligaciones derivadas de los contratos laborales formalizados con su personal asalariado, lo dispuesto en la legislación y normativa social al respecto, así como las obligaciones con la seguridad social derivadas de todo ello.

Baldintza berezi horrek funtsezko kontratu obligazio izaera ere badu aldi berean Plegu honen 22. baldintzan xedaturiko ondorioetarako.

Esta condición especial tiene a su vez carácter de obligación contractual esencial, a los efectos establecidos en la Condición 22ª del presente Pliego.

- Enpresa kontratistak errespetatuko du, 2016/679/EB Erregelamendua, apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituena eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa errespetatzea, kontratu honen xede diren lanak burutzearen ondorioz esleipendunak Bidasoa biziriken ardura diren kutsu pertsonaleko datuak tratatzeko beharra izango du.

-La empresa contratista respeterá Reglamento 2016/679/UE de 27 de abril sobre Protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de Derechos Digitales, en el caso de que, a consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del presente contrato, la parte adjudicataria precise tratar datos de carácter personal que sean responsabilidad de Bidasoa activa.

- Bidasoa bizirikek edozein unetan eta edozein bitarteko baliatuz kontrolatu, egiaztatu, gainbegiratu eta arakatu ahal izango du kontratuaren araberako betebeharrak egokiro betetzen eta bururatzen ari direla.

-Bidasoa activa podrá controlar, verificar, supervisar e inspeccionar, en cualquier momento y por cualesquiera medios, el correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales y la adecuada ejecución de las mismas.

- Xede horretan, Bidasoa bizirikek egoki irizten dituen kanpoko laguntzak eskatu ahal izango ditu kontratuaren araberako betebeharrak ondo betetzen ari direla egiaztatzeko edo ikuskatzeko, baita lanaren garapen egokirako beharrezkoak diren kalitate mailak lortzen direla egiaztatzeko ere.

-A tal fin, Bidasoa activa podrá recabar las asistencias externas que considere oportunas para la verificación o auditoría del correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales, así como de los niveles de calidad requeridos en el desarrollo del trabajo.

- Enpresa esleipendunak inolaz ere ezin izango ditu eragotzi Bidasoa bizirikek bideratutako ikuskatze eta kontrol lanak.

-La empresa contratista no podrá obstaculizar en ningún caso las labores de inspección y control ejercidas desde Bidasoa activa.

Lizitazio hau Europar Batasuna-NextGenerationEU finantzaketaren mende dagoela kontuan hartuta, baldintza berezi hauek ezartzen dira, funtsezko kontratu-betebeharrak izango direnak SPKLren 211. artikuluaren f)

Teniendo en cuenta que esta licitación está sujeta a financiación Unión Europea- NextGenerationEU, se establecen las siguientes condiciones especiales que tendrán carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos señalados en la letra f) del artículo 211LCSP:

letran adierazitako ondorioetarako.

1) Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 6. Artikulua aplikatuz, Bidasoako Garapen Agentziako Administrazio Kontseiluak bat egin du 2074ko apirileko Erreformazio Plana, Erreformazio Erreformako 2022ko Ebazpena eta Erreformako 2074ko Erreformaren Ebazpena betetzeko neurrien planarekin.
Atxikipen hori honako honen bidez formalizatzen da: "IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA DTIN JAURLARITZA ZUZENEAN JARDUERA TURISTIKOKO PLANA GAUZATZEKO FINALITATEAREN AURKAKO PLANARI ESPRESA ADHESIOITZEKO AGIRIA", 2022/10/18AN.
Plan horretan ezarritakoari jarraituz, kontratua gauzatzeko baldintza berezia da kontratua betetzea, eta, bereziki, enpresa esleipendunak eta azpikontratista guztiek Interes Gatazkarik Gabeko Deklarazioa sinatzea.

Plan horretan ezarritakoari jarraituz, kontratua gauzatzeko baldintza berezia da kontratua betetzea, eta, bereziki enpresa espleindunak eta azpikontratista guztiek Interes Gatazkarik ezaren adierazpenaren (IGEA).

2) Fakturak ordaindu aurretik, enpresa kontratistak azken azpikontratista guztiak identifikatu beharko ditu, eta horiek guztiek HEZIN beteta eta sinatuta entregatu beharko dute

Enpresa esleipendunak kontratua sinatu aurretik azken azpikontratistak identifikatu behar baditu ere, kontratua gauzatzen ari den bitartean azpikontratisten artean aldaketaren bat gertatzen bada, horren berri eman beharko dio berehala erregistroaren bidez, enpresa horren HEZINrekin batera, baldin eta azpikontratista berriak sartzen badira.

Alde horretatik, faktura bakoitzari erantzukizunpeko adierazpen bat erantsiko zaio, kontratisten zerrenda ez dela aldatu adierazteko. Aitorpen hori ez egitea fakturaren ordainketa atxikitzeko arrazoia izango da.

3) Mugarriak eta helburuak betetzeko eta NextGenerationEU Europar Batasunaren finantzaketa jasotzeko, enpresa kontratistek baldintza-agiri honetan zehaztutako epeak bete beharko dituzte lizitazioa gauzatzeko eta eskatutako dokumentazioa aurkezteko. Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak izango dira, halaber, kontratistari eta baldintza ekonomiko-administratiboen agiriko 33.klausulan jasotako balizko azpikontratistei ezarritako betebehar espezifikoak. Agentziak zigorrak ezarriko ditu funtsezko baldintza horiek ez betetzeagatik, eta kontratua suntsiarazi ahal izango du.

1) En aplicación del artículo 6 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, el Consejo de Administración de la Agencia de Desarrollo del Bidasoa se ha adherido al "Plan de medidas para cubrir los requisitos antifraude, conflicto de interés, doble financiación y ayudas de estado y daño no significativo al medio ambiente, exigidos en la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia" (publicado en el BOPV núm. 74, de 13 de abril de 2022, en virtud de la Resolución 40/2022, de 6 de abril).
Dicha adhesión se formaliza mediante la formalización del "DOCUMENTO DE ADHESIÓN EXPRESA AL PLAN ANTIFRAUDE DE GOBIERNO CON LA FINALIDAD DE EJECUTAR EL PLAN DE SOSTENIBILIDAD TURISTICA EN DESTINO DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA" el 18/10/2022.

Siguiendo lo establecido en dicho plan, constituye condición especial de ejecución del contrato su cumplimiento y, en particular, la suscripción, tanto por la empresa adjudicataria como por todos los subcontratistas de la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI).

2)Será requisito previo al pago de las facturas que la empresa contratista identifique a todos los subcontratistas finales y que todos ellos entreguen la DACI cumplimentada y firmada.

Aunque la empresa adjudicataria deba identificar a los subcontratistas finales antes de la firma del contrato, si en el transcurso de la ejecución se produjera alguna alteración en relación de subcontratistas, ésta deberá ser inmediatamente comunicada por registro junto con la DACI de dicha empresa al ayuntamiento, en caso de que suponga la incorporación de nuevos subcontratistas.

En ese sentido, cada factura se acompañará de una declaración responsable en la que se indique que la relación de contratistas no ha sufrido variación alguna. La ausencia de dicha declaración será motivo de retención del pago de la factura.

3)Para cumplir hitos y objetivos y recibir la financiación de la Unión Europea-NextGenerationEU, las empresas contratistas deberán cumplir los plazos especificados en este pliego para ejecutar la licitación y entregar la documentación requerida.
También serán condiciones especiales de ejecución, las obligaciones específicas impuestas al contratista y a los envetuales subcontratistas contenidas en la cláusula 33 del Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas.
La agencia impondrá penalidades por el incumplimiento de estas condiciones esenciales y podrá resolver el

contrato.

22. DOKUMENTUEN AURKEZPENA

Entregagai guztiak euskaraz eta gaztelaniaz idatzi beharko dira.
Esleipendun enpresak behin betiko dokumentuaren hiru ale aurkeztuko ditu paperean, bai eta formatu digitalean ere bai, bere aldaketa, transformazio eta Bidasoa biziriken erabilera ahalbidetuko duena. Hala nola Microsoft Office© edo antzekoak, Adobe Reader©, etab. (Bidasoa Bizirikeko informatikarekin bateragarriak diren formatuetan).

Kontratuaren xede diren zerbitzuen prestazioan sortutako gainontzeko dokumentu eta txostenak formatu elektronikoan emango dira, posta elektroniko edo zerbitzari bidez (dokumentuak deskargatzeko lotura bidez edota ftp bidez), edo antzekoak birgrabagarriak eta irekiak, paper kontsumoa ekiditzeko berrerabilgarriak izan daitezen.

Halaber, enpresak prozesu guztian zehar sortutako eta esleipenarekin zerikusia duten argazki, bideo eta dokumentuak guztiak modu digitalean aurkeztu ditu.

Dokumentuak inprimatzea beharrezkotzat jotzen den kasuetan, honako baldintza hauek bete beharko dira:

-Ahal den neurrian murriztuko da inprimaki-kopurua, beharrizanetara ahal den gehien egokituz (bilerako parte hartzaile kopurura), kopiarik soberan egon ez dadin.
-Dokumentuak alde bietara inprimatuko dira, zuri beltzean (kolorea soilik zuri beltzean ulertu ezin denean erabiliko da), 2 orri aldeko (beti ere bere ulergarritasuna bermatzen denean), ahal den koadernaketa minimoarenarekin eta plastikozko tapa gabe (bere birziklapena errazteko).
-Paper birziklatua erabiliko da.

Kontratuaren hasieran, esleipendunak erabiliko dituen birziklatutako edo birziklatu gabeko paperen dokumentazioa (izena, marka eta ingurumen-ezaugarriak) aurkeztu beharko du, kontratatzaileak baimendu dezan. Kontratuaren iraunaldian aldaketarik gertatzen bada, kontratatzailea informatu beharko da eta bere onarpena eskatu.

Kontratu honen exekuziorako esleipendun enpresak sortutako dokumentazioa Bidasoa biziriken jabetzakoa besterik ez da izango.

Bide berean, Bidasoa bizirikek esklusiboki gordetzen du

22. PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS

Todos los entregables deberán redactarse en euskera y castellano.
La empresa adjudicataria entregará tres copias del documento definitivo en papel, así como en un formato digital que permita con facilidad su modificación, transformación y uso por parte de Bidasoa activa, a saber: Microsoft Office© o similares, Adobe Reader©, etc. (en formatos compatibles con la informática de Bidasoa Activa).

El resto de los documentos e informes presentados durante la prestación del servicio objeto del presente contrato se entregarán en formato electrónico por correo electrónico o a través de un servidor (con enlaces para descargar los documentos o por ftp) o si no en CD, DVD, PENDRIVE o similar regrabables y abiertos para poder reutilizarlos posteriormente, para reducir el consumo de papel.

Asimismo, se entregarán en soporte digital todas las fotos, videos y documentos generados y relacionados con la adjudicación que se hayan recopilado a lo largo del plazo de ejecución del contrato por parte de la consultora.

En caso de que se considere necesaria la impresión de documentos se realizará cumpliendo con los siguientes requisitos:
-Reducir en lo posible el número de impresiones ajustándolas al máximo a las necesidades (número de participantes en una reunión, etc.) para que no haya copias sobrantes.
-Imprimir los documentos a doble cara, en blanco y negro (el color sólo se utilizará en casos en los que no se pueda interpretar en blanco y negro), a 2 páginas por cara (siempre que se garantice su inteligibilidad), con la mínima encuadernación posible y sin tapas de plástico (para facilitar su reciclaje).
-Utilizar papel reciclado

Al inicio del contrato la adjudicataria deberá presentar documentación de los papeles reciclados y/o no reciclados que utilizará (nombre, marca y características ambientales) para que sean autorizados por la contratante. Si se producen cambios durante la vigencia del contrato, se tendrá que informar y solicitar su aprobación por la contratante.

La documentación elaborada por la empresa adjudicataria para la ejecución del presente contrato, será de exclusiva propiedad de Bidasoa activa.

Igualmente, Bidasoa activa se reserva, en exclusiva, el

bere gain, esleipendun enpresari agindutako lanak ustiatzeko eskubidea. Enpresak galerazita duelarik inolako ustiaketa modurik.

derecho de explotación de los trabajos encomendados a la empresa adjudicataria, a la que le queda prohibido cualquier tipo de explotación.

23. KONTRATUAREN ARABERAKO FUNTSEZKO BETEBEHARRAK

Enpresa kontratistak, kontratuaren arabera betiere, honako funtsezko betebehar hauek izango ditu:

- Plegu honen 1. Klausulan adierazitako zerbitzuen gutxieneko edukia beteko du eta esleipenduna gertatzen den proposamenean adierazitakoak, Pleguan zehaztutako epe gorenean eta esleipenduna gertatzen den proposamenean.

- Kontratu hau gauzatzeko xedean esleituriko langileek Plegu honetan araututako gutxieneko baldintzak beteko dituzte.

- Jarduera aurrera eramateko beharrezkoak diren lizentzia eta baimen guztiak lortuko ditu.

- Kontratu betetzeko izendatutako edo jarritako langileen hileko nominak eta Gizarte Segurantzako hileko kotizazioak ordaintzea , baldin eta lan harremanakik badago enpresaren eta kontratua betetzeko izendatutako edo jarritako langileen artean, eta Bidasoa bizirik-i ordainketa horiek egiaztatzeko dokumentazioa entregatzea, lanen fakturak entregatu aurretik edo aldi berean

- Greba izanez gero gutxieneko zerbitzuak eskainiko ditu.

- Langileak ordezkatzea, langile horiek ez badute beren egitekoa beharreko prestasunez eta eraginkortasunez betetzen, gaituak ez badaude, zerbitzuak ematean beharreko arreta jartzen ez badute edo kontratuaren martxa onerako kaltegarriak diren ekintzak egiten badituzte. Hori hogeita lau orduko epean egin beharko da gehienez, Bidasoa bizirikek eskatzen dionetik aurrera kontatuta.

- Gaixotasunek, oporraldiek, baimenek, lizentziek, ezbeharrek eta besteek eragindako lan absentziak estaltzeko langileak ordezkatuko ditu, eta kontratatutako zerbitzuak benetan eskainiko direla bermatuko du. Hori gehienez ere berrogeita zortzi orduko epean.

-NextGenerationEU Europako finantzaketaren arloan indarrean dauden xedapen guztiak betetzea.
Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak izango dira, halaber, kontratistari eta baldintza ekonomiko-administratiboen agiriko 33.klausulan jasotako balizko

23. OBLIGACIONES CONTRACTUALES ESENCIALES

Serán obligaciones contractuales esenciales de la empresa contratista las siguientes:

-El cumplimiento del contenido mínimo de los servicios reflejados en la Cláusula 1ª del presente Pliego y de los reflejados en la propuesta que resulte adjudicataria, en el plazo máximo establecido en el Pliego y en la propuesta que resulte adjudicataria.

-El cumplimiento de las condiciones mínimas de aptitud del personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato, reguladas en este Pliego.

-La obtención de cuantas licencias y permisos fuesen necesarios para el ejercicio de su actividad.

-El abono de las nóminas y las cotizaciones a la Seguridad Social del mes corriente correspondientes al personal adscrito o dedicado a la ejecución del Contrato, en caso de existir relación laboral entre la empresa y el personal adscrito o dedicado a la ejecución de contrato, y la entrega a Bidasoa activa de la documentación justificativa o acreditativa de dicho extremo, con anterioridad o junto con las facturas de los trabajos.

-El cumplimiento de los servicios mínimos en el supuesto de huelga.

-La sustitución del personal, en el supuesto de que éste no cumpliera su función con la debida diligencia y eficiencia, no estuviese capacitado, fuese poco cuidadoso en el desempeño de los servicios o cometiese actos perniciosos para la buena marcha del contrato. Ello en el plazo máximo de veinticuatro horas desde el requerimiento que efectúe Bidasoa activa a tal fin.

-El reemplazo de personal para cubrir las ausencias de trabajo ocasionadas por bajas por enfermedad, vacaciones, permisos, licencias, accidentes, etc., garantizando la prestación efectiva de los servicios contratados. Ello en el plazo máximo de cuarenta y ocho horas.

- Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de financiación Europea-NextGenerationEU.
También serán condiciones especiales de ejecución, las obligaciones específicas impuestas al contratista y a los envetuales subcontratistas contenidas en la cláusula 33 del Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas.

azpikontratistei ezarritako betebehar espezifikoak. Agentziak zigorrak ezarriko ditu funtsezko baldintza horiek ez betetzeagatik, eta kontratua suntsiarazi ahal izango du.

La agencia impondrá penalidades por el incumplimiento de estas condiciones esenciales y podrá resolver el contrato.

- Plegu hauetan funtsezkotzat jo diren kontratu-betebeharrak.

- Aquellas obligaciones contractuales que en estos Pliegos se han indicado como esenciales.

Klausula honetan xedatutako betebeharrak kontratuaren araberako funtsezko betebeharrak izango dira SPKLren 211.1 f) artikuluan aurreikusitako ondorio guztietarako. Beraz, betebehar horiek betetzen ez badira kontratua bertan behera utzi ahal izango da.

Las obligaciones previstas en la presente Cláusula tendrán el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos previstos en el artículo 211.1 f) de la LCSP, siendo por tanto el incumplimiento de las mismas causa de resolución del contrato.

24. KONFIDENTZIALTASUNA

24. CONFIDENCIALIDAD

Bidasoa bizirikek ezin izango du argitaratu edo zabaldu enpresa kontratistak emandako informazioa, enpresa kontratistaren aburuz informazio konfidentziala baldin bada.

Bidasoa activa no podrá divulgar la información facilitada por la empresa contratista que ésta haya designado o designe como confidencial.

Enpresa kontratistak errespetatu egingo du kontratua gauzatzeko garaian irits dakiokeen informazioaren konfidentzialtasuna, Pleguetan informazio horri halako izaera eman baldin bazaio edo haren izaeragatik beragatik informazio konfidentziala baldin bada. Betebehar horri eutsiko zaio aipatutako informazioaren berri izan eta hurrengo bost urteetan.

La empresa contratista deberá respetar el carácter confidencial de aquella información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato a la que se le haya dado el referido carácter en los Pliegos o que por su propia naturaleza deba ser tratada como tal. Este deber se mantendrá durante un plazo de cinco años desde el conocimiento de dicha información.

25. ASEGURUAK ETA ESTALDURAK

25. SEGUROS Y COBERTURAS

1. Enpresa esleipenduna arduratuko da kontratua gauzatzeko garaian sor litezkeen kalte eta galera guztiez, haien izaera eta bolumena edozein dela ere.

1. La empresa adjudicataria se responsabilizará de todos los daños y perjuicios que se ocasionen a causa de la ejecución del contrato, cualesquiera que sea su naturaleza y volumen.

2. Enpresa esleipendunak bere kontura edukiko ditu, gutxienez kontratuak irauten duen bitartean eta burutu beharreko lan edo/eta zerbitzuei begira, honako estaldura hauek:

2. La empresa adjudicataria deberá mantener a su costa y como mínimo durante la ejecución del contrato y para los trabajos y/o servicios que deba acometer, las coberturas siguientes:

- Enpresa esleipendunak, eta halakorik balitz, azpikontrataturiko enpresek Gizarte Segurantzan altan edukiko dituzte, indarrean dagoen araudiaren arabera, kontratu honen xede diren zerbitzuak eskaintzeko orduan parte hartzen duten pertsona guztiak, eta bete egingo dituzte dagozkien sektoreko hitzarmenetan bizi aseguruen eta ezbehar aseguruen arloan xedaturiko guztiak.
- Enpresa esleipendunaren kontura joango dira instalazioei, makineriari, ekipoei eta edozein esku hartzaileren ondasunei, baita ondasun pertsonalei ere, eragindako kalteak.

-La empresa adjudicataria y las entidades subcontratistas, si las hubiere, deberán tener dados de alta en la Seguridad Social, con arreglo a la normativa vigente, a todas las personas que intervengan en la prestación de los servicios, objeto del presente contrato, así como cumplir con las exigencias de seguros de vida y accidentes que determinen los convenios sectoriales a los que pertenezcan.
-Serán a cargo de la empresa adjudicataria los daños a las instalaciones, maquinaria, equipos, y bienes de cualquiera de las personas participantes, incluidos efectos personales.

- 3. Enpresa esleipendunari ezarritako betebeharrak hark azpikontrataturiko enpresek ere bete behar

3. Las obligaciones que se establecen para la empresa adjudicataria, se sobreentienden extensivas a las

dituztela ulertzen da, eta oro har, kontratua burura eramateko orduan esku hartzen duten guztiek. Beraz, horiei ere jakinarazi behar zaizkie betebehar horiek, eta ondo kontrolatu behar da haien betetze maila.

entidades subcontratistas por ella contratadas y, en general, a todas las personas participantes en la ejecución del contrato, debiendo en consecuencia trasladar y controlar estas obligaciones.

26. ZIGORRAK BEHAR EZ BEZALA JARDUTEAGATIK

Kontratistak, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuaren xede den prestazioa ez badu behar bezala bete, Bidasoa activa – Bidasoa bizirik sozietateak zigorrak ezarri ahal izango ditu. Zigor horiek ez betetzearen larritasunaren araberakoak izango dira, eta horietako bakoitzaren zenbatekoak ezin izango dira kontratuaren prezioaren %10 baino handiagoak izan, BEZa kanpo, ez eta zigor guztiak kontratuaren prezioaren %50 baino handiagoak ere.

Era berean, zigor horiek jarriko dira Europar Batasuneko zuzenbidean, zuzenbide nazionalean, hitzarmen kolektiboetan edo eta Estatua lotzen duten ingurumen, gizarte eta lan alorretako nazioarteko zuzenbideko xedapenetan zehaztutakoaren arabera ingurumen, gizarte edo lan alorretan aplika daitezkeen obligazioak, eta bereziki SPKLren V. Eranskinean jasotakoak bete ez direnean. Beste horrenbeste gertatuko da ordainsarien ordainketa behin eta berriz atzeratzen denean eta hitzarmen kolektiboetatik etorritakoak baino ordainsari baldintza okerragoak aplikatzen direnean, ez betetze larria eta zigorgarria denean.

Kontratistak, berari lepora dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuaren zati bat ez badu bete, Bidasoa activa – Bidasoa bizirikek bi aukera izango ditu, kasuaren inguruabarrak aintzat harturik: kontratua bertan behera utzi edo aipaturiko zigor horiek jarri.

Kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, epe osoa edo zati bat betetzean berandutu bada, Bidasoa Bizirikek egunean 0,60 euroko zigorra ezarri ahal izango du kontratuaren prezioaren 1.000 euroko, BEZa kanpo, eta berandutzeagatiko zigorrak kontratuaren prezioaren 100eko 5aren multiplo batera iristen diren aldiro, Kontratazio Organoak ahalmena izango du kontratua bertan behera uzteko edo kontratua gauzatzen jarraitzeko, zigor berriak ezarrita.
Zigorren zenbatekoak enpresa esleipendunari ordaindu beharreko guztizko ordainketatik edo ordainketa partzialetik kenduko dira, edo, haietatik ezin kendu daitezkeenean, behin betiko bermetik, eta gainera kalte-galerengatik dagozkien kalte ordainak ordainduko ditu, osatutako bermea gainditzen duen kopuruan.

Nolanahi ere, hala kontratua bertan behera uzten

26. PENALIDADES POR EJECUCIÓN DEFECTUOSA

Cuando la empresa contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en supuesto de cumplimiento defectuoso de la prestación objeto del mismo, Bidasoa activa – Bidasoa bizirik podrá optar por la imposición de penalidades que deberán ser proporcionales a la gravedad del incumplimiento y las cuantías de cada una de ellas no podrán ser superiores al 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido, ni el total de las mismas superar el 50 por cien del precio del contrato.

Del mismo modo dará lugar a la imposición de dichas penalidades, el incumplimiento las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral establecidas en el derecho de la Unión Europea, el derecho nacional, los convenios colectivos o por las disposiciones de derecho internacional medioambiental, social y laboral que vinculen al Estado y en particular las establecidas en el Anexo V de la LCSP, y, en especial, los incumplimientos o los retrasos reiterados en el pago de los salarios o la aplicación de condiciones salariales inferiores a las derivadas de los convenios colectivos que sea grave y dolosa.

Cuando la empresa contratista, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido parcialmente la ejecución de las prestaciones definidas en el contrato, Bidasoa activa – Bidasoa bizirik podrá optar, atendidas las circunstancias del caso, por su resolución o por la imposición de las penalidades anteriormente determinadas.

Cuando la empresa contratista, por causas imputables a la misma, hubiera hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total o parcial, Bidasoa activa – Bidasoa bizirik podrá optar por la imposición de una penalidad diaria de 0,60 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido, y cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades. Las penalidades se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse a la empresa contratista, o sobre la garantía definitiva, cuando no puedan deducirse de aquéllas, siendo objeto de la correspondiente indemnización por daños y perjuicios, en la cuantía que exceda de la garantía constituida.

En todo caso, tanto de opción por la resolución como por

denean nola kontratuari jarraipena ematea erabakitzen denean, Bidasoa bizirikek bere aldetik erabaki ahal izango du zerbitzua egoki iruditzen zaion denboran jarraitzea, bere bitartekoekin edo hirugarrenen bitartekoekin, eta bi kasuetan jarraipenaren kostuak enpresa esleipendunaren kontuan kargatuko ditu. Gainera, Klausula honetan aurreikusitako kalte-galeren ordainak eta bestelako ondorioak ordainduko ditu enpresa esleipendunak.
Kontratua enpresa kontratistari egotz dakiokeen edozein arrazoirengatik suntsiarazten bada, Bidasoa bizirik enpresaren alde sortuko da, kontratuaren prezioaren %10eko zenbateko metagarria, kalte-galeren edozein kalte-ordainen osagarri.

27. KONTRATUA LAGATZEA

Kontratuaren ondorio diren eskubideak eta betebeharrak Bidasoa bizirikek aurretik berariaz eta idatziz baimendu ondoren besterik ezin izango zaizkio laga hirugarren bati, betiere SPKLn ondorio horiei begira araututakoari jarraiki. Horretarako, ezinbestekoa izango da lagapen-hartzaileak Bidasoa bizirikekin kontratatzeko lege baldintzak eta Plegu honetan galdagarriak direnak betetzea, bere kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta teknikoa edo profesionala frogatzea eta kontratatzeko debekurik ez izatea. Hori guztia lagapenak gai dituen eskubide eta betebeharrei dagokienez.

28. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratuaren prestazioak azpikontratatu ahal izango dira, aldez aurretik Bidasoa aktiboak berariaz eta idatziz baimena emanda, baldin eta erakunde azpikontratistak Bidasoa aktiboarekin kontratatzeko legezko baldintzak eta agiri honetan eskatzen direnak betetzen baditu, kontratatzeko debekurik ez badu, ekonomia- eta finantza-kaudimena eta gaitasun teknikoa edo profesionala egiaztatzen badu eta SPKLren 215. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen badira. Hori guztia azpikontratatu beharreko prestazioari edo prestazioei dagokienez.
Bereziki, lizitatzaileek beren eskaintzan adierazi beharko dute kontratuaren zein atal azpikontratatu behar duten, haren zenbatekoa, eta enpresaren izena edo profila adierazita, lan hori egiteko eskatuko zaien azpikontratisten kaudimen profesional edo teknikoaren baldintzekin loturik.

Azpikontrataturiko enpresek soilik enpresa esleipendunaren aurreko betebeharrak bete beharko dituzte, eta enpresa esleipendunak, beraz, erantzukizun osoa izango du bere jardunaren eta Bidasoa biziriken aurrean, betiere Klausula Ekonomiko-Administratiboen Pleguan xedaturikoak erabat beterik eta izenpetzen den kontratuaren terminoen arabera, SPKLren 201.

la continuación del contrato, Bidasoa activa podrá decidir unilateralmente la continuación del servicio durante el tiempo que estime preciso, por medios propios o de terceras personas, repercutiendo en ambos casos el coste de dicha continuación en la empresa contratista, sin perjuicio de las indemnizaciones de daños y perjuicios y demás efectos previstos en la presente Cláusula.
Cuando la resolución del contrato se produzca por cualquier causa imputable a la empresa contratista, se devengará a favor de Bidasoa activa, adicionalmente a cualesquiera indemnizaciones de daños y perjuicios que procedan, con carácter cumulativo, una cantidad equivalente al 10% del precio del contrato.

27. CESIÓN DEL CONTRATO

Los derechos y obligaciones dimanantes del contrato sólo podrán cederse a una tercera persona, con arreglo a lo regulado a los efectos por el artículo 214 de la LCSP, mediando previa autorización, expresa y por escrito de Bidasoa activa y siempre que la entidad cesionaria cumpla los requisitos legales y los exigidos en este Pliego para contratar con Bidasoa activa, no esté incursa en prohibición de contratar y acredite su solvencia económica y financiera y técnica o profesional. Todo ello en cuanto se refiera y/o corresponda a los derechos u obligaciones objeto de cesión.

28. SUBCONTRATACIÓN

Se podrán subcontratar las prestaciones del contrato mediando previa autorización, expresa y por escrito de Bidasoa activa y siempre que la entidad subcontratista cumpla los requisitos legales y los exigidos en este Pliego para contratar con Bidasoa activa, no esté incursa en prohibición de contratar, acredite su solvencia económica y financiera y técnica o profesional y se cumplan las condiciones establecidas en el artículo 215 de la LCSP. Todo ello en cuanto se refiera y/o corresponda a la prestación o prestaciones a subcontratar.

En especial, las empresas licitadoras deberán indicar en la oferta la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, señalando su importe, y el nombre o el perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica, de las entidades subcontratistas a los que se vaya a encomendar su realización.

Las entidades subcontratistas quedarán obligadas sólo ante la empresa contratista que asumirá, por tanto, la total responsabilidad de la ejecución de la prestación frente a Bidasoa activa, con arreglo estricto al Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas y a los términos del contrato que se firme, incluido el cumplimiento de las obligaciones en materia medioambiental, social o laboral

Artikuluak aipagai duen ingurumen, gizarte eta lan alorreko obligazioak betetzea barne.

a que se refiere el artículo 201 de la LCSP.

SPKLren 215. Artikuluaren 2. Atalaren b) eta c) letrek gai dituzten jakinarazpenen arabera, Administrazioak egin diren azpikontratazioak ezagutzeak, edo atal horren d) letran aurreikusitako kasuan ematen duen baimenak ez du, inolaz ere, aldatuko kontratista nagusiaren erantzukizun esklusiboa.

El conocimiento que tenga la Administración de los subcontratos celebrados en virtud de las comunicaciones a que se refieren las letras b) y c) del apartado 2 del artículo 215 de la LCSP, o la autorización que otorgue en el supuesto previsto en la letra d) de dicho apartado, no alterarán la responsabilidad exclusiva de la empresa contratista principal.

Arestian adierazitakoaren arabera, kontratistak azpikontratistak identifikatu beharko ditu honako datu hauen bidez:

Según se ha indicado anteriormente, el contratista deberá identificar a los subcontratistas mediante los siguientes datos:

a) IFZ
b) Izena edo sozietatearen izena
c) Helbide fiskala
d) Funtsen azken onuradunaren benetako titularrari buruzko informazioa (bezeroaren edo transakzio edo jarduera bat egiten den pertsona fisikoaren edo fisikoen jabetza edo kontrola azken terminoan duten pertsona fisikoak).

a)NIF
b)Nombre o razón social
c)Domicilio fiscal
d)La información relativa al titular real del beneficiario final de los fondos (persona o personas físicas que tengan la propiedad o el control en el último término del cliente o la persona o personas físicas por cuenta de las cuales se lleve a cabo una transacción o actividad).

Datu horiek NextGenerationEU diru-laguntzan inplikatutako administrazio publikoen artean lagako dira, aplikatzekoa den Europako araudian aurreikusitakoetan oinarrituta eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin bat etorriz.

Estos datos serán cedidos entre las Administraciones Públicas implicadas en la subvención–NextGenerationEU en base a los previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos personales y garantía de los derechos digitales.

29. ERANTZUKIZUNA

29. RESPONSABILIDAD

Enpresa kontratista izango da gauzatutako prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzulea, baita kontratuaren gauzatzean Bidasoa biziriki edo hirugarrenei eragindako ez egiteen, akatsen, metodo ez egokien edo konklusio okerren erantzulea ere.

La empresa contratista será responsable de la calidad técnica de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para Bidasoa activa o para terceras personas de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

Enpresa esleipendunak nahitaez ordainduko dizkie hirugarrenei edo kontratua gauzatzeko baliatutako langile atxikiei kontratuaren bururatzeak eskatzen duen jardunaren ondorioz eragindako kalte-galera guztiei dagozkien kalte-ordainak.

Será obligación de la empresa contratista indemnizar todos los daños y perjuicios que se causen a terceras personas o que sufra el personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato.

Enpresa kontratista izango da erantzule bakarra kontratua egikaritzera atxikitako langileekiko obligazioen aurrean, eta bere kontura ordainduko ditu horiek eta beste edozein gastu sozial edo laboral. Bidasoa bizirik inolaz ere ez da erantzule izango kontratua egikaritzera atxikitako langileekin enpresa kontratistak dituen obligazioen aurrean.

La empresa contratista será la única responsable de las obligaciones para con el personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato, siendo de su cuenta la retribución del mismo, y cualesquiera otros gastos sociales o laborales. En ningún caso será responsable Bidasoa activa de las obligaciones de la empresa contratista para con el personal adscrito o dedicado a la ejecución del contrato.

Bidasoa Bizirik ez da inolaz ere empresa kontratistaren

No alcanzará a Bidasoa activa responsabilidad alguna por

legezko ordezkariek, haren laguntzaileek edo beretzat zerbitzuak eskaintzen dituztenek hirugarren pertsonei eragindako kalteengatik edo ez egiteengatik sortutako ondorioen erantzulea izango.

causa de los daños causados a terceras personas por acciones u omisiones de los representantes legales de la empresa contratista, ni de cuantas personas colaboren con ella o le presten sus servicios.

30. KONTRATUA BERTAN BEHERA UTZTEA

Bidasoa bizirikek kontratua bertan behera uztea erabakiko balu edo hori SPKLren 198.5. artikuluak xedatutako arrazoiengatik gertatuko balitz (ondorio hauetarako, horixe baita berariaz aplikatu behar dena), Akta bat egingo da eta hartan jasoko dira bertan behera uzteko arrazoiak eta kontratua gauzatzerakoan zegoen izatezko egoera.
Kontratua ezeztatzea adostu ondoren, Bidasoa bizirikek, egiaz jasan dituen kalte eta galerak ordainduko dizkio enpresa kontratistari SPKLren 208. artikuluaren arabera (ondorio hauetarako, horixe baita berariaz aplikatu behar dena).

30. SUSPENSIÓN DEL CONTRATO

Si Bidasoa activa acordase la suspensión del contrato o ésta tuviere lugar por la aplicación de lo dispuesto en el artículo 198.5 de la LCSP (que a estos efectos se establece expresamente como de aplicación), se levantará un Acta en la que se consignarán las circunstancias que la han motivado y la situación de hecho en la ejecución de aquél.
Acordada la suspensión, Bidasoa activa abonará a la empresa contratista los daños y perjuicios efectivamente sufridos por ésta, en los términos del artículo 208 de la LCSP (que a estos efectos se establece expresamente como de aplicación).

31. HARRERA ETA BERMEAREN EPEA

Enpresa kontratistak kontratua bete duela ulertuko da enpresa horrek prestazio osoa eskaini duenean, kontratuan adierazitakoari eta Bidasoa bizirikek eskatutakoari jarraiki.

Bidasoa bizirikek erabakiko du enpresa kontratistak eskainitako prestazioa berau gauzatzeko eta betetzeko ezarritako aginduetara egokitu den ala ez, eta hala behar badu, kontratatutako prestazioak bururatzeko eta harrera ekitaldian zehar sumaturiko akatsak zuzentzeko agindua emango du.

Egindako lanak ez badira kontratatutako prestazioetara egokitzen enpresa kontratistari egotz dakizkiokeen akats edo hutsen ondorioz, Bidasoa bizirikek baztertu egin ditzake lan horiek, eta ez du haiek ordaintzeko betebeharrik izango, edo hala behar badu, ordaindutakoa itzultzeko eskatu ahal izango du.

Prestazioari harrera egiten zaion egunetik hasi eta lau hilabeteko berme epea ezarriko da.
Berme epe horretan egiaztatzen bada egindako lanetan akatsak edo hutsak badirela, Kontratazio Organoak eskubidea izango du enpresa esleipendunari akats eta huts horiek konpon ditzala agintzeko.

Berme epea amaitu eta Bidasoa bizirikek ez badu aurreko ataletan aipatzen diren balizko huts edo kalteengatik salaketa bakar bat ere ipini, gauzatutako prestazioen aurreko erantzukizun orotatik libre geratuko da enpresa esleipenduna.

31. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

El contrato se entenderá cumplido por la empresa contratista cuando ésta haya realizado, de acuerdo con los términos del mismo y a satisfacción de Bidasoa activa, la totalidad de la prestación.

Bidasoa activa determinará si la prestación realizada por la empresa contratista se ajusta a las prescripciones establecidas para su ejecución y cumplimiento, requiriendo, en su caso, la realización de las prestaciones contratadas y la subsanación de los defectos observados con ocasión de su recepción.

Si los trabajos efectuados no se adecuan a la prestación contratada, como consecuencia de vicios o defectos imputables a la empresa contratista, Bidasoa activa podrá rechazar los mismos quedando exenta de obligación de pago o teniendo derecho, en su caso, a la recuperación del precio satisfecho.

Se establece un plazo de garantía de cuatro meses a contar desde la fecha de recepción.
Si durante el plazo de garantía se acreditase la existencia de vicios o defectos en los trabajos efectuados, el Órgano de Contratación tendrá derecho a reclamar a la empresa contratista la subsanación de los mismos.

Terminado el plazo de garantía sin que Bidasoa activa haya formalizado alguno de los reparos o la denuncia a que se refieren los apartados anteriores, la empresa contratista quedará exenta de responsabilidad por razón de la prestación efectuada.

32. EZEZTATZEA

32. RESOLUCIÓN

Kontratua ezeztatzeko arrazoiak izango dira, SPKLren 211. artikuluaren a), b), c) d), f), g), h) eta i) letretan, 313. artikuluan eta hara jotzeagatik 294. artikuluaren d) letran aurreikusitakoak eta, oro har, kontratuaren betebeharrak ez betetzea, Kode Zibileko 1.124. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Klausula honetan aurreikusitako ezeztatzeko arrazoia edozein delarik ere, automatikoki ezeztatuko da, horretarako Bidasoa bizirikek enpresa esleipendunari egingo dion jakinarazpen fede-emaileaz bestelako baldintzarik gabe.

Horrek guztiak ez dio kalterik eragingo geroago egin beharreko kontratuaren likidazio ekonomikoari, jarraian ezarritakoaren arabera.

Klausula honetan adierazitako arrazoiengatik nahiz legez litekeen beste edozeinengatik ezeztatutako kontratutik etor litezkeen erantzukizun ekonomikoak, kontratua egiaz ezeztatu eta beharreko dokumentazioa aurkeztu ondoren likidatuko dira; horrek ez du eragotziko, ordea, Bidasoa bizirikek hura gauzatzen jarraitu ahal izatea.

Ezeztatze kasu guztietan, printzipioz, kontratuaren arabera egiazki gauzatu dituen eta Bidasoa bizirikek hartu dituen lan guztien prezioa jasotzeko eskubidea izango du enpresa kontratistak.

SPKLren 313. artikuluaren lehen atalaren a) eta c) letretan aurreikusitako ezeztatze kasuetan, kontratuaren esleipen prezioaren ehuneko 3ko kalte ordaina bakarrik jasoko du kontzeptu guztiengatik, BEZa kanpo. SPKLren 313. artikuluaren 1. atalaren b) letran jasotako ezeztatze kasuetan, kontratistak eskubidea izango du eman gabe utzitako zerbitzuen kontratuaren esleipen prezioaren ehuneko 6 kobratzeko kontzeptu guztiengatik industria etekin gisa, BEZa kanpo. Ulertzen da eman gabe utzitako zerbitzuak direla hasierako kontratuan eta onartutako aldaketetan jasotakoen eta kontratuaren ezeztatze edo bertan behera uzte jakinarazpena jaso arte emandakoen arteko diferentziatik datozenak.

Gainerakoan, Bidasoa bizirikek ez baditu betetzen kontratuan jasotako obligazioak, izaera orokorrez, ordaindu egin beharko ditu arrazoi horregatik kontratistari eragindako kalteak eta galerak, eta kontratua kontratistari lepora dakizkiokeen arrazoiengatik ezeztatzen bada, bermea bahituko zaio, eta gainera, Bidasoa biziriki kalte ordaina eman beharko dio eragindako kalte eta galerengatik, bahitutako bermearen zenbatekoa gainditzen duten

Serán causa de resolución del contrato las previstas en los artículos 211, letras a), b), c) d), f), g), h) e i), 313 y por remisión 294, letra d), de la LCSP y, en general, cualquier incumplimiento de las obligaciones contractuales, de acuerdo con lo previsto en el artículo 1.124 del Código Civil.

En cualquiera de los casos de resolución previstos en esta Cláusula, la misma operará automáticamente, sin más requisito que la notificación fehaciente que Bidasoa activa realice a la empresa contratista.

Todo ello, sin perjuicio de la posterior liquidación económica del contrato que proceda, según lo dispuesto a continuación.

Las responsabilidades económicas que pudieran derivarse de la resolución del contrato por las causas previstas en esta Cláusula, así como por cualesquiera otras que pudieran resultar legalmente procedentes, se liquidarán una vez resuelto efectivamente el contrato y entregada la documentación correspondiente, no siendo óbice para que Bidasoa activa pueda continuar con su ejecución.

En caso de resolución, la empresa contratista tendrá en principio derecho a percibir el precio de la totalidad de los trabajos que efectivamente hubiese realizado con arreglo al contrato y que hubiesen sido recibidos por Bidasoa activa.

En los supuestos de resolución previstos en las letras a) y c) del apartado primero del artículo 313 de la LCSP, la empresa contratista solo tendrá derecho a percibir, por todos los conceptos, una indemnización del 3 por ciento del precio de adjudicación del contrato, IVA excluido. En los supuestos de resolución contemplados en la letra b) del apartado 1 del artículo 313 de la LCSP, la empresa contratista tendrá derecho a percibir, por todos los conceptos, el 6 por ciento del precio de adjudicación del contrato de los servicios dejados de prestar en concepto de beneficio industrial, IVA excluido, entendiéndose por servicios dejados de prestar los que resulten de la diferencia entre los reflejados en el contrato primitivo y sus modificaciones aprobadas, y los que hasta la fecha de notificación del desistimiento o de la suspensión se hubieran prestado.

En lo restante, el incumplimiento por parte de Bidasoa activa de las obligaciones del contrato determinará para aquella, con carácter general, el pago de los daños y perjuicios que por tal causa se irroguen a la empresa contratista, y cuando el contrato se resuelva por incumplimiento culpable de la empresa contratista le será incautada la garantía y deberá, además, indemnizar a Bidasoa activa los daños y perjuicios ocasionados en lo que excedan del importe de la garantía incautada.

kopuruan.

33. PRTR ADMINISTRAZIO-KLAUSULA PARTIKULARRA

Kontratu honen xede diren jarduerak PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA azpiproiektuaren barruan sartzen dira. Proiektu hori Irungo Udalak zuzentzen du, eta % 100ean finantzatzen da Europar Batasuneko NextGenerationEU Funtsak Berreskuratzeko, Eraldatzeko eta Erresilientziatzeko Planaren (PRTR) esparruan (14. osagaia 1. inbertsioa).

PRTRren kargura finantzatutako kontratuetarako, aldeek konpromisoa hartzen dute Planaren kudeaketa-printzipio espezifikoak kontuan hartzeko, HFP/1030/2021 Aginduarekin bat etorriz:

• Mugarri eta helburu kontzeptua, bai eta emaitzaren jarraipena eta egiaztapena egiteko irizpideak ere, 1.1 klausulan zehaztutakoak.

• Etiketatze berdea eta etiketa digitala eta arrisku-analisia, ingurumenean izan ditzakeen eragin negatibo esanguratsuei dagokienez (Do no significant harm, DNSH). Etiketatzat hartzen da trantsizio ekologikorako eta digitalerako aurreikusitako baliabideen pisu erlatiboaren aitorpena, PRTRaren zuzkidura osoaren % 39,7 eta % 28,2an agregatuta, hurrenez hurren.

Espediente hau, etiketatze verde eta digitalari dagokionez, honela sailkatzen da:
Esku hartzeko eremua: Trantsizio digitala
Koefiziente digitala: 10%

Gainera, PRTRen jasotako gauzatze-neurrietako batek ere ezin die kalte esanguratsurik eragin ingurumen-arloko sei helburuei:

1. klima-aldaketa arintzea;
2. klima-aldaketara egokitzea;
3. ur eta itsas baliabideen erabilera iraunkorra eta babesa;
4. ekonomia zirkular baterako trantsizioa;
5. kutsaduraren prebentzioa eta kontrola;
6. Biodibertsitatea eta ekosistemak babestea eta berreskuratzea.
7. Kontratistak eta azpikontratistek erantzukizunpeko adierazpena bete behar dute, ingurumenari kalte nabarmenik eragiten ez diola adierazten duena (DNSH printzipioa) XV.eranskinaren arabera.

Kontratistak eta kontratuaren azpikontratistek bete egin beharko dituzte kontratistak etiketatze berdearen eta etiketa digitalaren arloan dituen betebeharrak, bai eta ingurumen-kalte nabarmenik ez eragiteko printzipioa (NSH) aplikatzearen ondoriozko betebeharrak ere, eta

33. RÉGIMEN PRTR

Las actividades objeto del presente contrato forman parte del subproyecto PSTD DTI IRUN-OIASSO CIUDAD ROMANA liderado por el Ayuntamiento de Irun y financiado al 100% en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia-Fondos (PRTR) - NextGenerationEU de la Unión Europea (Componente 14 Inversión 1).

Para los contratos financiados con cargo al PRTR, las partes se comprometen a tener en cuenta los principios de gestión específicos del Plan, de acuerdo con la Orden HFP/1030/2021:

-Concepto de hito y objetivo, así como los criterios para su seguimiento y acreditación del resultado, especificados en la cláusula 1.1.

-Etiquetado verde y etiquetado digital y análisis de riesgo en relación con posibles impactos negativos significativos en el medioambiente (Do no significant harm, DNSH). Se entiende por etiquetado el reconocimiento del peso relativo de los recursos previstos para la transición ecológica y digital, que se concreta a nivel agregado respectivamente en el 39,7 % y el 28,2 % de la dotación total del PRTR.

El presente expediente en términos de etiquetado verde y digital se categoriza en los siguientes términos:
Campo de intervención: Transición digital
Coeficiente digital: 10%

Además, ninguna de las medidas de ejecución incluidas en el PRTR puede causar un perjuicio significativo (DNSH) a los seis objetivos medioambientales:

1. mitigación del cambio climático;
2. adaptación al cambio climático;
3. uso sostenible y protección de los recursos hídricos y marinos;
4. transición hacia una economía circular;
5. prevención y control de la contaminación;
6. protección y recuperación de la biodiversidad y los ecosistemas.
7. Obligación de la cumplimentación por el contratista y subcontratistas de la Declaración responsable de no causar perjuicio significativo al medio ambiente (principio DNSH), conforme al (Anexo XV)

El contratista y subcontratistas del contrato deberán cumplir con las obligaciones del mismo en materia de etiquetado verde y etiquetado digital, junto con las obligaciones derivadas de la aplicación del principio de “no causar un daño significativo al medio ambiente”

ez-betetzeen ondorioei aurre egin beharko diete.

(DNSH), así como afrontar las consecuencias en caso de incumplimiento.

Horiek kontrolatzeko mekanismoak aurreikusiko dira, eta neurri zuzentzaileak hartzea kontratua aldatzeko arrazoia izan daiteke.

Se preverán mecanismos para su control y la adopción de medidas correctoras puede ser causa de modificación del contrato.

• Iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitzeko, detektatzeko eta zuzentzeko mekanismoak indartzea. Interes Gatazkarik ezaren adierazpenaren (IGEA) betetzea eta interes-gatazkei aurre egiteko prozedura baten eskuragarritasuna.
Lizitatzaileek proposamenak aurkezteak berekin dakar Iruzurraren aurkako Neurrien Plana baldintzarik gabe eta inolako erreserbatik gabe onartzea kontratuaren baldintza espezifikoen 21. Klausulan jasotako kontratazio-organoari, zeinaren xedapenak oso-osorik bete behar baitira, iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitzeari, antzemateari eta zuzentzeari buruzko autonomia-erkidegoko, estatuko eta Europako araudia erabat errespetatuz, bai eta Europar Batasuneko erakundeek beren finantza-interesei buruz egiten dituzten erabakien arabera ere. Iruzurraren aurkako Plan hori 2021eko otsailaren 12ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erreglamenduaren 22. Artikuluak ezarritako betebeharrak betez onartu da (erreglamendua horrek Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen du), bai eta Irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 6.artikuluak ezarritako betebeharrak betez ere. Izan ere, erreglamendu horren bidez ezartzen da Berreskuratze eta Erreserbatzeko Plana, Bereizpen Plana exekutatzeko Beharrezkoa, Beharrezko Neurrien Egitamantza edo Egikapena. Nolanahi ere, lizitatzaileek lehia askearen, gardentasunaren eta osotasunaren printzipioak errespetatu behar dituzte lizitazio-fase osoan, bai eta kontratua gauzatzeari eta betetzeari buruzkoak ere, eta, horregatik, kontratazio-espedienteari eragin diezaioketen, edozein gatazka-egoera, potentziala edo erreala, berehala jakinarazi beharko diote kontratazio-organoari. Kontratazio-espediente hori eta haren exekuzioa Europako Batzordeak, Iruzurraren aurkako Borrokarako Bulegoak (OLAF), Europako Kontuen Auzitegiak eta Europako Fiskaltzak ezarritako kontrolen mende egongo dira, eta, horretarako, kontratuari buruz eskatutako informazio guztia eskuratzeko aukera emango zaie organo horiei.
Interes Gatazkarik ezaren adierazpenaren (IGEA) betetzea horretara behartuta dauden pertsona guztiek (XIII: eranskina).

-Refuerzo de mecanismos para la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés. Cumplimentación de la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) y la disponibilidad de un procedimiento para abordar conflictos de intereses.
La presentación de proposiciones por parte de los licitadores supone la aceptación incondicionada y sin reservas del Plan de Medidas Antifraude del órgano de contratación recogido en la cláusula 21 de condiciones específicas del contrato, cuyas disposiciones se obliga a cumplir de manera íntegra, con pleno respeto a la normativa autonómica, estatal y europea en relación con la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés, así como de acuerdo a los pronunciamientos que al respecto de la protección de los intereses financieros de la Unión Europea realicen sus instituciones.
Dicho Plan Antifraude se ha aprobado en cumplimiento de las obligaciones impuestas por el artículo 22 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, así como por el artículo 6 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, que impone la obligación a toda entidad, decisora o ejecutora, que participe en la ejecución de las medidas del PRTR de disponer de un Plan de Medidas Antifraude. En todo caso, los licitadores se obligan a respetar los principios de libre concurrencia, transparencia e integridad durante toda la fase de licitación, así como de ejecución y cumplimiento del contrato y, por ello, deberán comunicar de inmediato al órgano de contratación cualesquiera situaciones de conflicto, potencial o real, de las que tuvieran conocimiento y que pudieran afectar al expediente de contratación.
Este expediente de contratación y su ejecución estarán sujetos a los controles establecidos por la Comisión Europea, la Oficina de Lucha Antifraude (OLAF), el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea, para lo cual se facilitará a estos órganos el acceso a toda la información requerida sobre el contrato.
-Cumplimentación de la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) por todas las personas obligadas a ello, Anexo XIII

• 8.artikuluan aurreikusitako kontratisten eta azpikontratisten identifikazioa, irailaren 29ko

- La identificación de los contratistas y subcontratistas contempladas en el art. 8, apartado segundo, de la

HFP/1030/2021 Aginduaren bigarren atala, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena (2021eko irailaren 30eko BOE, 234.zk.), zehazki :

a) Enpresa kontratistaren edo azpikontratisten IFZ.

b) Izena edo sozietatearen izena.

c)Enpresa kontratistaren eta, hala badagokio, azpikontratisten zerga-egoitza.

d) Zerga Administrazioko Estatu Agentziako enpresaburu, profesional eta atxikitzaileen erroldan edo Foru Zerga Administrazioko errolda baliokidean inskribatuta dagoela egiaztatzen duen agiria, lizitazio-prozeduran parte hartzeko egunean benetan egindako jarduera islatu behar duena.

e) Datuen lagapena onartzen duen adierazpena, aplikatzekoa den Europako araudian aurreikusitakoa betetzeko eta Datu Pertsonalak babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin bat etorriz (XIV eranskina).

f) Erantzukizunpeko adierazpena, PRTRen ezarritako zeharkako printzipioak betetzeko konpromisoari buruzkoa, kudeaketaren xede den eremuari eragin diezaioketenak (XV eranskina).

Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (BOE nº 234 de 30 de septiembre de 2021), en concreto:

a) NIF de al empresa contratista o subcontratistas.

b)Nombre o razón social.

c) Domicilio fiscal de la empresa contratista y, en su caso, subcontratistas.

d)Acreditación de la inscripción en el "Censo de empresarios, profesionales y retenedores de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria" o en el Censo equivalente de la Administración Tributaria Foral, que debe reflejar la actividad efectivamente desarrollada en la fecha de participación en el procedimiento de licitación.

e) Declaración de aceptación de la cesión de datos entre las Administraciones Públicas implicadas para dar cumplimiento a lo previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (Anexo XIV)

f) Declaración responsable relativa al compromiso de cumplimiento de los principios transversales establecidos en el PRTR y que pudieran afectar al ámbito objeto de gestión (Anexo XV)

Kontratistak eta azpikontratistek funtsen azken onuradunaren benetako titularrari buruzko informazioa emateko betebeharra, irailaren 29ko HFP/1031/2021 Aginduaren 10.artikuluan aurreikusitako moduan, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015/849 (EB) Zuzentarauaren 3.artikuluko 6.puntuan ezarritako baldintzetan, Europako Kontseiluaren 2021eko otsaileko 22.d) artikuluaren eskakizunaren bidez kontratisten zati bat eta 2021eko Erreglamenduaren (EB) 241.

-Obligación de aportación por parte del contratista y de los subcontratistas de la información relativa al titular real del beneficiario final de los fondos en la forma prevista en el artículo 10 de la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre en los términos establecidos en el punto 6, del artículo 3 de la Directiva (UE) 2015/849 del Parlamento Europeo y del Consejo, con la finalidad de dar cumplimiento a la exigencia del artículo 22.d) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, que se acreditará mediante declaración responsable por parte del contratista y de los subcontratistas.

Komunikazioa.

Nahitaez bete behar dira Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren Marka Eskuliburuan agertzen diren baldintzak (https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual -en eskuragai). Aurrekoari kalterik egin Gabe, jarduera Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planeko funtsen bidez finantzatzeari buruzko aipamena jaso beharko da beti, eta Industria, Merkataritza eta Turismo Ministerioak eta Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak hura kudeatzeari buruzkoa.

Berreskurapen, Transformazio eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema eratzen duen HFP/1030/2021 Aginduak ezarritako betebeharra betez, Europar

Comunicación.

Son de obligado cumplimiento los requisitos que figuren en el Manual de Marca del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (disponible en https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual). Sin perjuicio de lo anterior, deberá figurar en todo caso la referencia a la financiación de la actuación mediante fondos del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y a su gestión por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo de Gobierno Vasco. En cumplimiento de la obligación establecida por el artículo de la Orden HFP/1030/2021 por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, en todas las actuaciones

Batasunaren Bireskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren esparruan kontratua gauzatzearekin zerikusia duten komunikazio-jarduera guztietan, kontratistek eta azpikontratistek modu nabarmenean eta agerikoan erakutsi beharko dute Europar Batasunaren Berpizkundea, eta, horrez gain, Europar Batasunaren Berpizkundea ere jasoko du.
Europar Batasunaren ikurrak desberdina eta bereizia izan beharko du, eta ezin izango da aldatu beste ikus-marka, marka edo testu batzuk gehituz.
Garatutako jarduerei buruzko informazio- eta komunikazio-neurri horiek informazio-karteletan, plaketan, argitalpen inprimatuetan eta elektronikoetan, ikus-entzunezko materialean, web-orrietan, prentsako iragarki eta txertaketetan, ziurtagirietan eta abarretan sartuko dira. Informazio-kartel eta plaka guztiak ondo ikusteko moduko leku batean jarri beharko dira, eta jendeak ikusteko moduko leku batean.

de comunicación relacionadas con la ejecución del contrato en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, los contratistas y subcontratistas deberán exhibir de forma destacada y visible el emblema de la Unión Europea, en la que se incluirá, además, una declaración de la financiación recibida con la siguiente referencia: "Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU".
El emblema de la Unión Europea deberá permanecer distinto y separado y no podrá modificarse añandiendo otras marcas visuales, marcas o texto.
Estas medidas de información y comunicación de las actuaciones desarrolladas se incluirán en carteles informativos, placas, publicaciones impresas y electrónicas, material audiovisual, páginas web, anuncios e inserciones en prensa, certificados, etc. Todos los carteles informativos y placas deberán colocarse en un lugar bien visible y de acceso al público..

Dokumentazioa zaintzeko betebeharra

Aurreko artikuluan ezarritako betebeharra betez. 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 132. artikulua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko uztailaren 18koa. Kontratistek eta azpikontratistek erregistro bat edukiko dute, eta frogagiriak, datu estatistikoak eta finantzaketari buruzko gainerako dokumentuak gordeko dituzte, bai eta erregistroak eta formatu elektronikoko dokumentuak ere, bost urtez, saldoa ordaintzen denetik edo, ordainketa hori egin ezean, eragiketa egiten denetik zenbatzen hasita. Aldi hori hiru urtekoa izango da finantzaketa 60.000 eurokoa edo txikiagoa bada.
Auditoretzei, errekurtsoei, auziei, konpromiso juridikoei buruzko erreklamazioen izapidetzeari edo OLAFen ikerketei buruzko erregistroak eta dokumentuak gorde egingo dira harik eta auditoretza, errekurtso, auzi, erreklamazioen izapidetze edo ikerketa horiek amaitu arte. OLAFen ikerketei buruzko erregistro eta dokumentuen kasuan, ikerketa horiek jasotzaileari jakinarazi ondoren aplikatuko da erregistroak eta dokumentuak gordetzeko betebeharra.
Erregistroak eta dokumentuak jatorrizkoak izango dira, edo jatorrizkoen kopia konpultsatuak, edo oro har onartutako datu-euskarrietan gordeko dira; besteak beste, jatorrizko dokumentuen bertsio elektronikoak edo bertsio elektronikoan bakarrik dauden dokumentuak. Bertsio elektronikoak daudenean, ez da jatorrizko dokumenturik beharko, baldin eta dokumentu horiek aplikagarri diren lege-baldintzak betetzen badituzte, jatorrizko dokumentuen baliokidetzat eta auditoretzaren ondorioetarako fidagarritzat jo ahal izateko.

Obligación de custodia de documentación

En cumplimiento de la obligación establecida por el art. 132 del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, los contratistas y subcontratistas mantendrán un registro y conservarán los documentos justificativos, los datos estadísticos y demás documentación concerniente a la financiación, así como los registros y documentos en formato electrónico, durante un período de cinco años a partir del pago del saldo o, a falta de dicho pago, de la operación. Este período será de tres años si la financiación es de un importe inferior o igual a 60.000 EUR.
Los registros y documentos relativos a auditorías, recursos, litigios, la tramitación de reclamaciones relativas a compromisos jurídicos o relativos a investigaciones de la OLAF se conservarán hasta que dichas auditorías, recursos, litigios, tramitación de reclamaciones o investigaciones hayan concluido. En el caso de los registros y documentos relativos a investigaciones de la OLAF, la obligación de conservar los registros y documentos se aplicará una vez que dichas investigaciones hayan sido notificadas al perceptor.
Los registros y documentos se conservarán, bien en forma de originales, bien en forma de copias compulsadas de originales, bien en soportes de datos comúnmente aceptados, entre ellos versiones electrónicas de documentos originales o documentos existentes únicamente en versión electrónica. Cuando existan versiones electrónicas, no serán necesarios originales si dichos documentos cumplen los requisitos legales aplicables para que puedan ser considerados equivalentes a originales y fiables a efectos de auditoría.

-Europako Batzordearen, Iruzurraren aurkako

- Sujeción a los controles de la Comisión Europea, la

Borrokarako Bulegoaren, Europako Kontuen Auzitegiaren eta Europako Fiskaltzaren kontrolen mende egotea, eta organo horiek kontratuari buruzko informazioa eskuratzeko duten eskubidea.

Oficina de Lucha Antifraude, el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea y el derecho de estos órganos al acceso a la información sobre el contrato.

I. ERANSKINA

FINANTZA ENTITATE BATEN BERMEAREN EREDUA

..... (kreditu entitate edo elkarrekiko berme baltzuaren izena) entitateak [IFZ: .....; jakinarazpen eta errekerimenduetarako helbidea: ..... (kale, plaza edo hiribidea, PK eta hiria)] eta, haren izenean, ... (ahaldunen izen-abizenak), zeinek hura egintza honetara behartzeko ahalorde nahikoak dituzten dokumentu honen atzealdean egindako ordezkaritzaren egiaztapenetik ondorioztatzen denez,

A B A L A E M A T E N D I O/E T E

..... (abaldunaren izen-abizenak edo sozietate abaldunaren izena) (IFZ: .....)

..... (aldi baterako enpresa elkartea osatzen duten abaldunen izen-abizenak edo sozietate abaldunen izenak) (IFZ: .....), ELKARREKIN ETA SOLIDARIOKI,

BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA-RAKO - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.** diru eta laguntza teknikoko kontratuaren ondoriozko betebeharrei erantzuteko (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) AGENCIA de DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. sozietate publikoaren aurrean. Zenbatekoa:

Abal hau obligaziodun nagusiarekin solidarioki ematen da, eskusio eta zatiketa onurari berariaz uko eginda eta abal emaileak BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA sozietate publikoak lehenengo errekerimendua egiten duenean ordaintzeko konpromisoa hartuta.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorraren urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren arabera, eginbehar hauek betetzeko:

Abala ematen duen entitateak, bere erantzukizunpean, Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorraren 56.2. artikuluak ezartzen dituen eskakizunak betetzen dituela adierazten du. Abal hau obligaziodun nagusiarekin solidarioki ematen da, eskusio onurari berariaz uko eginda eta abal emaileak BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA sozietate publikoak lehenengo errekerimendua egiten duenean ordaintzeko konpromisoa hartuta, SPKLk eta hura garatzeko arauek ezartzen dituzten baldintzetan.

Abal hau Bidasoko Garapen Agentzia SAk edo haren izenean legez gaitua denak berau deuseztatzea edo itzultzea baimentzen duen arte egongo da indarrean, SPKLren eta legedi osagarriaren arabera.

Lekua eta data	
Entitatearen izena	
Ahaldunen sinadura	

OHARRA: Behin betiko bermeei dagokienez, abala ematen zaion entitatea enpresa elkarte bat bada, ez da onartuko enpresa elkartea osatzen duen enpresa bakarra bermatzen duen abalik; aitzitik, abalak aldi baterako elkartea osatzen duten enpresa guztiak bermatu beharko ditu, eta, berariaz, erantzukizuna aldi baterako enpresa

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

elkarteko gainerako partaideekikoa eta haiekin solidarioa dela adierazi beharko da.

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA

Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO I

MODELO DE AVAL DE ENTIDAD FINANCIERA

La entidad (razón social de la entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca) ..... NIF ..... con domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos) en ..... en la calle/plaza/avenida ..... C.P. ..... y en su nombre (nombre y apellidos de las personas apoderadas) ....., con poderes suficientes para obligarle en este acto, según resulta de la verificación de la representación efectuada en el dorso de este documento

A V A L A a

(Nombre y apellidos o razón social de la persona avalada)..... NIF .....

En el caso de U.T.E.) a:(nombre y apellidos o razón social de las personas avaladas)

.....NIF.....y.....
NIF..... CONJUNTA Y SOLIDARIAMENTE.

para responder de las obligaciones derivadas del contrato **DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** , ante la sociedad pública AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A., por importe de:

……

Este aval se otorga solidariamente respecto a la persona obligada principal, con renuncia expresa al beneficio de excusión y división y con compromiso de pago al primer requerimiento de la sociedad pública AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

En virtud de lo dispuesto en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Real Decreto 1098/2001 de 12 de octubre por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, para responder de las obligaciones siguientes:

La entidad avalista declara bajo su responsabilidad, que cumple los requisitos previstos en el artículo 56.2 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas. Este aval se otorga solidariamente respecto a la persona obligada principal, con renuncia expresa al beneficio de excusión y con compromiso de pago al primer requerimiento de Agencia de Desarrollo del Bidasoa, S.A. con sujeción a los términos previstos en el LCSP, y en sus normas de desarrollo.

El presente aval estará en vigor hasta que Agencia de Desarrollo del Bidasoa, S.A., o quien en su nombre sea habilitado legalmente para ello, autorice su cancelación o devolución, de acuerdo con lo establecido en el LCSP y legislación complementaria.

Lugar y fecha	
Razón social de la entidad	
Firma de los Apoderados.	

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

NOTA: para el caso de garantías definitivas y siempre que la entidad a la que se avala sea una unión de empresarios, no se admitirán garantías que únicamente garanticen solo a una de las empresas que las constituya, sino que la misma ha de garantizar al resto de las empresas que forman la unión temporal, recogiéndose

expresamente que la responsabilidad es conjunta y solidaria respecto de las demás integrantes de la UTE.

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

II. ERANSKINA

KONTSULTA EREDUA	
KONTRATUAREN XEDEA	Bidasoa bizirik Bidasoko Garapen Agentzia Sarako - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.**
ESPEDIENTE ZK.:	

…… jaunak/andreak (NA: ……), bere izenean edo …… izenean (jakinarazpenetarako helbidea: ……; tel. zk.: ……; fax zk.: ……; helbide elektronikoa: ……)

ZERA ESKATZEN DU:

Erreferentziazko kontratuaren lizitaziora aurkeztutako dokumentazioari dagokionez jarraian aipatzen diren gaiei buruzko argibideak:

KONTSULTA	DOKUMENTUA ETA KLAUSULA
Honako hau AURKEZTEA ESKATZEN DA:	**DOKUMENTUA:** **KLAUSULA:**
Honako hau AURKEZTEA ESKATZEN DA:	**DOKUMENTUA:** **KLAUSULA:**
Honako hau AURKEZTEA ESKATZEN DA:	**DOKUMENTUA:** **KLAUSULA:**
Honako hau AURKEZTEA ESKATZEN DA:	**DOKUMENTUA:** **KLAUSULA:**
Honako hau AURKEZTEA ESKATZEN DA:	**DOKUMENTUA:** **KLAUSULA:**

....., 202…(e)ko .....ak .....

OHARRA: Eredu honetan oinarrituz bidaliko dira kontsultak, formatu editagarrian, helbide elektroniko honetara: contratacion@bidasoa-activa.com.

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO II

MODELO DE CONSULTAS	
OBJETO DEL CONTRATO	**CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK).
Nº EXPEDIENTE	

D/Dña. ……, con DNI ……., actuando en nombre propio o en representación de ……, con domicilio a efectos de notificaciones en ……., nº de Teléfono ……, nº de Fax …… y correo electrónico ……

SOLICITA

Aclaración a las cuestiones indicadas a continuación en relación con la documentación facilitada para la licitación del contrato de referencia:

CONSULTA	DOCUMENTO Y CLÁUSULA
SE SOLICITA ACLARACION sobre	**DOCUMENTO:** CLAUSULA:
SE SOLICITA ACLARACION sobre	**DOCUMENTO:** CLAUSULA:
SE SOLICITA ACLARACION sobre	**DOCUMENTO:** CLAUSULA:
SE SOLICITA ACLARACION sobre	**DOCUMENTO:** CLAUSULA:
SE SOLICITA ACLARACION sobre	**DOCUMENTO:** CLAUSULA:

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

NOTA: Las consultas se enviarán según este modelo y en formato editable a la siguiente dirección de correo electrónico: contratacion@bidasoa-activa.com

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

III. ERANSKINA

BALIABIDEAK ATXIKITZEKO KONPROMISOA AURKEZTEKO EREDUA

…… jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……., Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.**behar den KAUDIMENA osatzeko 2022contr004 espedientean.

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU

Kontratu hori gauzatzeari dagokionez, konpromiso hauek hartzen dituela:

1.- Bere ekoizpen antolamendua atxikitzea.

2.- Kontratuaren funtsezko kontratu betebeharra diren baldintza ekonomiko-administratiboen eta baldintza teknikoen agirietan zehaztutako giza baliabide hauek atxikitzea kontratua gauzatzeko:

- - Lanen arduradun edo zuzendari bat, gutxienez honako hauek zuzentzen eta/edo koordinatzen dituen gutxieneko esperientzia duena: kontratuaren xede diren proiektuen izaera bereko edo antzeko bi proiektu azken bost urteetan.

- Kontratua gauzatzera atxikitako gainerako langileek honako hauek izan beharko dituzte:
Gutxienez azken hiru urteetan kontratuaren xede diren proiektuen antzeko edo antzeko proiektu batean parte hartzeko gutxieneko esperientzia.
- Azpiproiektua garatzeko izendatutako taldeko kide batek gutxienez, (HEEBE) Hizkuntzen Europako Esparru Bateratuko Euskarako C1 maila edo baliokidea egiaztatu beharko du.

Zerbitzua hasteko akta sinatzen den unean kontratua gauzatzen hasi aurretik egiaztatuko da baliabide pertsonal horiek badituela eta eskatutako baldintzak betetzen dituela.

Eta jasota gera dadin, aipatutako lizitazio publikorako behar den kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa egiaztatzeko, honako hau sinatzen dut

……n, 202…ko ……ren ……(e)an.

Stua.:

Enpresaren zigilua

(Konpromiso-dokumentu honetan ez da adierazi behar langile horien identifikazioa, ez eta haien lanbide-profilak eta esperientzia zehaztu ere, ereduak jasotzen duen adierazpenetik harago; pertsona-kopurua baino ez da adierazi behar, eta atxikitako langileen kontratuko karguak adierazi)

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO III

MODELO DE PRESENTACIÓN DE COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de completar la SOLVENCIA necesaria para la **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK) en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

Que en relación con la ejecución del referido contrato, se compromete a:

1.- Adscribir su propia organización productiva.

2.- Adscribir a la ejecución del contrato los medios humanos fijados en los Pliegos económicos administrativos y pliegos técnicos del contrato que constituyen obligación contractual esencial:

- Un/a responsable o director/a de los trabajos, con una experiencia mínima consistente en la realización de labores de dirección y/o coordinación de al menos: dos proyectos de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.
- El resto del personal adscrito a la ejecución del contrato deberá contar con:
  Experiencia mínima consistente en la participación en al menos un proyecto de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.
- Al menos una de las personas del equipo designado para desarrollar el subproyecto deberá acreditar nivel C1 de Euskera, del Marco Europeo Común de las lenguas (MCERL) o equivalente.

La acreditación de la efectiva disposición de dichos medios personales y el cumplimiento de los requisitos exigidos se realizará antes de la iniciación de la ejecución del contrato en el momento de la firma del Acta de inicio del Servicio.

Y para que conste a efectos de acreditar la solvencia económica y financiera necesaria para la licitación pública enunciada, firma la presente

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

(En este documento de compromiso no se debe indicar ni la identificación de dicho personal, ni detallar sus perfiles profesionales y experiencia más allá de la propia indicación que contiene el modelo; únicamente se debe indicar el número de personas, e indicar los cargos en el contrato del personal adscrito)

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

IV ERANSKINA

ABEEren ADIERAZPEN EREDUA

…… jaunak/andreak, helbidea …… eta NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, egoitza soziala ……, IFZ ……, telefono zkia …… eta posta elektronikoaren helbidea ……

ETA

…… jaunak/andreak, helbidea …… Eta NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari gisa, helbide soziala ……, IFZ ……, telefono zkia …… eta posta elektronikoaren helbidea ……

Horiek guztiek beren gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoa dute, eta ezagutzen dute Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Agiria, Bidasoko Garapen Agentzia, SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA-ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.** zerbitzuak prozedura irekiaren bidez kontratatzeko lizitazioa arautuko duena.

ADIERAZTEN DUTE

Formalki Aldi Baterako Enpresa Elkartea osatzeko konpromisoa hartzen dutela, % .....(e)ko eta % .....(e)ko parte hartzearekin eta elkarteko ordezkari edota ahaldun bakar izendatzen dutela ..... jauna/andrea kontratutik ondorioztatzen diren eskubideak eta betebeharrak egikaritzeko gaitasun nahikoarekin kontratua iraungi arte.

ABEEari JAKINARAZPENAK EGITEKO DATUAK

Helbidea (kalea, zenbakia, PK, hiria, herrialdea)	
Arduraduna	
POSTA ELEKTRONIKOA (SPKLren 15. XGrekin bat)	
Telefono zenbakia	

Eta adierazpen honekin ados gaudela frogatzeko, sinatzen dugu

.....n, 20…ko.....ren .....(e)an

Stua.: Stua.:

Enpresaren zigilua *Enpresaren zigilua*

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO IV

MODELO DE DECLARACION DE UTE

D./Dña.....con domicilio en....., y DNI nº ..... en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a) en representación de la empresa ..... con domicilio social en ....., NIF nº....., Tfno....., y dirección de correo electrónico .....

Y

D./Dña.....con domicilio en....., y DNI nº ..... en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a) en representación de la empresa ..... con domicilio social en ....., NIF nº....., Tfno....., y dirección de correo electrónico .....

Todos ellos en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, con conocimiento del Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas que ha de regir la licitación, por procedimiento abierto, para la **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** *para* la Agencia de Desarrollo del Bidasoa, S.A. (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik).

DECLARAN

Que asumen el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de Empresas, con las participaciones respectivas de.....% y de.....% y que nombran representante o persona apoderada única de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo a D./Dña. .....

DATOS PARA PRACTICAR COMUNICACIONES A LA UTE

Dirección (calle, número, CP, ciudad, pais)	
Persona Responsable	
CORREO ELECTRÓNICO (de conformidad con la D.A. 15ª LCSP)	
Nº Teléfono	

Y como prueba de conformidad de esta declaración, la firmamos

En....., a..... de..... de 20…

Fdo.: Fdo.:

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A

Sello de la empresa *Sello de la empresa*

V. ERANSKINA

DATU PERTSONALAK AURKEZTEKO EREDUA

……. jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……, Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.**behar den 2022contr004 espedientean.

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU

1.- Ni, erantzukizunpeko deklarazio hau sinatu dudan hau, naizela eskaintza aurkezten duen pertsona entitate edo enpresaren ordezkaria.

2.- Erantzukizunpeko deklarazio hau aurkeztu dudala, bertan bildutako datu pertsonalak barne, datu pertsonal horiek ez daitezen aldi berean agertu nahitaez aukeztu eta sinatu behar diren administrazio-klausula partikularren agiriko gainerako eranskinetan. Horrela, bete egingo dira datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak.

Eta adierazpen honen adostasun-froga gisa, honako hau sinatzen dut

……n, 202…ko ……ren ……(e)an.

Stua.:

Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.51

ANEXO V

MODELO DE PRESENTACIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en relación con la **CONTRATACIÓN DE LOS DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

1.- Que quien firma esta declaración responsable ostenta la representación de la persona, entidad o empresa que presenta la oferta.

2.- Que presenta esta declaración responsable incluyendo los datos personales consignados en la misma a efectos de que dichos datos personales no tengan que ser reproducidos simultáneamente en en el resto de Anexos del pliego de claúsulas administrativas particulares que han de firmarse y presentarse obligatoriamente, a efectos de preservar así el cumplimiento de las normas relativas a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos personales y las normas relativas a la libre circulación de datos.

Y como prueba de conformidad de esta declaración, firmo la presente

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

VI. ERANSKINA

BERDINTASUN KONPROMESUA AURKEZTEKO EREDUA

…… jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……, Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.** behar den 2022contr004 espedientean.

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU

1.-Ordezkatzen duen pertsonak edo erakundeak ez duela jaso arau-hauste oso astunagatiko zehapenik administrazio-ebazpen irmo baten bidez, ezta epai judizial irmo baten kondenarik ere berdintasunari buruzko betebeharrak ez betetzeagatik.

2.-4/2005 Legeak, otsailaren 18koak, emakumeen eta gizonen berdintasunerako denak, 24.2. artikuluan xedatutakoaren babesean, diru-laguntzen eta laguntzen onuradun izateko debekuarekin ez du zigorrik jaso.

3.-3/2007 Lege Organikoak, martxoaren 22koak, emakumeen eta gizonen berdintasun eraginkorrerako denak, zehaztutakoa betetzen du.

KONPROMISOAK:

- Erakundeek administrazioaren eskutik laguntza jaso edo horiekin hitzartu ala kontratatzen badute, 4/2005 Legeak, otsailaren 18koak, emakumeen eta gizonen berdintasunerako denak, ezartzen dituen eskakizunak onartuko dituzte.

- Dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztiak mintzaira ez-sexistaz baliatuko dira eta emakumeekiko diskriminaziozko edozein irudi edo estereotipo sexista saihestuko da. Horrez gain, ondorengo irudiak sustatuko dira: berdintasun balioak, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzukizun partekatua eta rol nahiz genero-nortasunen pluraltasuna.

- Emakumeen eta gizonen berdintasunerako plana, 3/2007 Legeak, martxoaren 22koak, emakumeen eta gizonen berdintasun eraginkorrerako denak, xedatutakoa, bidaliko da (250 langileetatik gorako enpresetarako aplikagarria).Eta adierazpen honen adostasun-froga gisa, honako hau sinatzen dut

……n, 202…ko ……ren ……(e)an.

Stua.:

Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.51

ANEXO VI

MODELO DECLARACIÓN DE COMPROMISO CON LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como …….. (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en relación con la contratación de **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente nº2022contr004.

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

1.- Que la persona o la entidad a la que representa no ha sido sancionada por infracción muy grave por resolución administrativa firme ni condenada por sentencia judicial firme por incumplimiento de las obligaciones sobre igualdad.

2.- Que no está sancionada con la prohibición de ser beneficiaria de subvenciones y ayudas públicas en virtud del art. 24.2 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

3.- Que cumple con lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

Asimismo, **SE COMPROMETE**

- A asumir las obligaciones impuestas por la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, a las entidades que contratan, convenían o reciben ayudas de la Administración.

- A que en toda documentación, publicidad, imagen o materiales se emplee un uso no sexista del lenguaje, a evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y a fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

- Al envío del Plan para la Igualdad de mujeres y hombres, previsto en la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad efectiva de mujeres y hombres. (aplicable a aquellas empresas con plantilla superior a 250 personas).

Y como prueba de conformidad de esta declaración, firmo la presente

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A

VII ERANSKINA

BERRESKURATZE, ERALDAKETA ETA ERRESILIENTZIA PLANAREKIN HARREMANDUTAKO AITORPENA (PRTR – ORDEN HFP/1030/2021)

……. jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……, Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO** atxikitako langileen esperientzia teknikoa edo profesionala egiaztatzeko 2022contr004 espedientean

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU:

Ordezkatzen dudan erakundeak onartzen du Europako Batzordearen, Iruzurraren aurkako Borrokarako Bulegoaren, Europako Kontuen Auzitegiaren eta Europako Fiskaltzaren kontrolen mende dagoela, eta onartzen du organo horiek kontratuari buruzko informazioa eskuratzeko duten eskubidea.

- Ordezkatzen dudan erakundeak onartzen du dokumentazioa kontserbatzeko arauak errespetatzeko betebeharra, Finantza Erregelamenduko 132 artikulua.

- Ordezkatzen dudan erakundeak onartzen du nahitaez bete behar dituela komunikazio, sarrera eta logoen arloko konpromisoak (Irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9. artikulua

.....n, 20…ko……ren…….(e)an

Stua.:

Empresaren zigilua:

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO VII

MODELO DE DECLARACIÓN RELATIVA AL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA (PRTR-ORDEN HFP/1030/2021)

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la experiencia técnica o profesional del personal adscrito a la ejecución del contrato de los **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE QUE

La entidad a la que represento asume que se halla sujeta a los controles de la Comisión Europea, la oficina de Lucha Antifraude, el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea, aceptando el derecho de esos órganos al acceso a la información sobre el contrato.

- La entidad a la que represento asume la obligación de respetar las normas de conservación de la documentación, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 132 del Reglamento Financiero.

- La entidad a la que represento asume la obligación de cumplimiento de los compromisos en materia de comunicación, encabezamientos y logos que se contienen en el art. 9 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre.

En....., a ..... de..... de 20…

Fdo.:
Sello de la empresa:

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

VIII. ERANSKINA

PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA

..... jaunak/andreak, helbidea ..... eta NAN ....., bere izenean edo ..... gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna…), ... enpresaren ordezkari moduan, egoitza soziala ....., IFK ....., telefono zenbakia ..... eta posta elektronikoaren helbidea .....

ETA (ABEEren kasuan)

..... jaunak/andreak, helbidea ..... eta NAN ....., bere izenean edo ..... gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna…), ... enpresaren ordezkari moduan, egoitza soziala ....., IFK ....., telefono zenbakia ..... eta posta elektronikoaren helbidea .....

BERE ERANTZUKIZUNPEAN ADIERAZTEN DU:

1) 2024ko urrieren 31a baino lehen, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA entitaterako) - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA-ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO** emateko konpromisoa hartzen duela. Egun horretan, kontratazioaren xede diren lan guztiak erakunde kontratatzailearen egoitzan entregatzeko konpromisoa hartzen du

2) Epe horretan KONTSULTORIA ESPEZIALIZATUKO zerbitzuak kontratatzeko konpromisoa hartzen duela, BIDASOA, S.A. agentziarako IRUN ETA HONDARRIBIAKO TURISMO INTELIGENTEAREN ZUZENDARITZA PLANA EGIN ETA EZARTZEKO LAGUNTZA TEKNIKOKO ZERBITZUAK egiteko:

1. FASEAn: xxxxxxx euroko prezioan, dagokion BEZa gehituta, hau da, xxxxxxx euro:
2. FASEAn: xxxxxx euroko prezioan, dagokion BEZa gehituta, hau da, xxxxxxx euro:

3) Klausula Ekonomiko-Administratiboen Agiria ezagutzen duela, eta agiri horrek bere gain hartzen duela eta bere osotasunean onartzen duela.

.

4) Indarrean dagoen araudiak kontratu hau egiteko eskatzen dituen betekizun eta betebehar guztiak betetzen dituela, bereziki Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Agirian aipatzen diren kontratatzeko debekuen ezein kausatan sartuta ez dagoela.

5) Era berean, lanaren eta zergen arloan indarrean dagoen araudia betetzera behartzen dela.

.....(e)n, 20…ko .....ren.....(e)an

Stua.:

Enpresaren zigilua:

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO VIII

MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA

D./Dña.....con domicilio en....., y DNI nº ..... en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a) en representación de la empresa ..... con domicilio social en ....., NIF nº....., Tfno……., y dirección de correo electrónico ……

Y (en caso de UTE)

D./Dña.....con domicilio en....., y DNI nº ..... en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a) en representación de la empresa ..... con domicilio social en ....., NIF nº....., Tfno……., y dirección de correo electrónico ……

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

1º) Que se compromete a la **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK), con anterioridad al 31 de octubre de 2024, fecha en la que se compromete a entregar en la sede de la entidad contratante los trabajos completos objeto de la contratatación.

2º) Que en dicho plazo se compromete a la CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK), S.A.:

En la FASE 1: por el precio de …… euros, incrementado en el IVA correspondientes, esto es, en ……. euros:

En la FASE 2: por el precio de …… euros, incrementado en el IVA correspondientes, esto es, en ……. euros:

3º) Que conoce el Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas, que expresamente asume y acata en su totalidad.

4º) Que cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para la realización del presente contrato, en especial no estando incurso en ninguna de las causas de prohibición de contratar a las que hace referencia el Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas.

5º) Que, asimismo, se obliga al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral y tributaria.

En....., a ..... de..... de 20…

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

IX ERANSKINA

LANGILEEN ZERRENDA EREDUA

……. jaunak/andreak, NAN …….., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……., Bidasoko Garapen Agentzia SArako (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.** 2022contr004 espedientean

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU:

1°) Kontratua gauzatzeko atxikiko dituen langileek esperientzia hau izango dute:

LANGILEA	**ESPERIENTZIA HURRENGOETAN EGINKIZUNAK**	**ESPERIENTZIA: PROIEKTU ZENBATEKOA** Aurkeztu dena (azken 3 urteetan) (Aurretik emandako zerbitzuak 15. klausulan adierazitako balorazio-irizpideekin lotutakoak soilik)	**MOTIBAZIOA** Kontratuaren xedearekin lotutako esperientzia
	Lanen arduradun edo zuzendari bat, gutxienez honako hauek zuzentzen eta/edo koordinatzen dituen gutxieneko esperientzia duena:kontratuaren xede diren proiektuen izaera bereko edo antzeko bi proiektu azken hiru urteetan.		
	Gutxienez azken hiru urteetan kontratuaren xede diren proiektuen antzeko edo antzeko proiektu batean parte hartzeko gutxieneko esperientzia.		

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

2°) Konpromisoa hartzen duela esperientzia hori egiaztatzeko, kontratuaren esleipendun proposatuz gero, horretarako eskatutako epean.

.....n, 20…ko.....ren .....(e)an

Stua.:

Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO IX

MODELO DE RELACIÓN DE PERSONAL

D./Dña. ....., con DNI n°....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF n° ..... , en relación con la contratación de los **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente n° 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE:

1°) Que el personal que adscribirá a la ejecución del contrato cuenta con la siguiente experiencia:

PERSONAL	**EXPERIENCIA EN LAS SIGUIENTES FUNCIONES**	**EXPERIENCIA: N.° DE PROYECTOS** que se aporta (en los últimos 3 años) (Servicios prestados con anterioridad exclusivamente la relacionada con los criterios de valoración señalados en la Cláusla 15ª)	**MOTIVACIÓN** de la experiencia relacionada con el objeto del contrato
	Experiencia mínima consistente en la realización de labores de dirección y/o coordinación de al menos: dos proyectos de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.		
	Experiencia mínima consistente en la participación en al menos un proyecto de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los últimos tres años.		

2°) Que se compromete a acreditar dicha experiencia, en el caso de ser propuesto adjudicatario del contrato, en el plazo requerido a los efectos.

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A

En……, a …… de…… de 20…

Fdo.:

Sello de la empresa:

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A

X. ERANSKINA

(<u>Urteko kontuak Merkataritza Erregistroan</u> edo dagokion erregistro ofizialean **<u>gordailutu</u> dituen ESLEIPENDUNAK AURKEZTU BEHARREKO OHARRA)**

KAUDIMEN EKONOMIKOA EGIAZTATZEKO EREDUA

..... jaunak/andreak (NA: .....), bere izenean edo ..... (ordezkaritza ahalmena: administratzaile bakarra, ahalduna, etab.) den aldetik, ... enpresaren izenean (IFZ: .....), ... zenbakiko espedientearen esparruan, Bidasoa bizirik Bidasoko Garapen Agentzia SAren **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO** beharrezkoa den KAUDIMEN EKONOMIKOA egiaztatzeko,

ZERA ADIERAZTEN DU BERE ERANTZUKIZUNPEAN:

Esleipendunak Merkataritza Erregistroan gordailutu baditu kontuak

Datu hauek bat datoz onartutako eta Erregistroan gordailututako urteko kontuetan ageri direnekin –bukatutako azken hiru urteetan negozio bolumenik handiena izandako urteko ekitaldikoak dira kontuak–, eta berauen egiazkotasuna egiaztatzeko baimena ematen dio Bidasoko Garapen Agentzia SAri.

ERREGISTROA Kontuak gordailutu diren lekuan	**EKITALDIA**	**URTEKO NEGOZIO BOLUMENA** (BEZik gabe)

Esleipendunak beste erregistro ofizial batean gordailutu baditu kontuak

Datu hauek bat datoz onartutako eta Erregistroan gordailututako urteko kontuetan ageri direnekin –bukatutako azken hiru urteetan negozio bolumenik handiena izandako urteko ekitaldikoak dira kontuak, eta **erantsita doa kopia**–.

ERREGISTROA Kontuak gordailutu diren lekuan	**EKITALDIA**	**URTEKO NEGOZIO BOLUMENA** (BEZik gabe)

Aipatutako lizitazioaren esparruan kaudimen ekonomikoa egiaztatzeko ondorioetarako, honako hau sinatzen da.

....., 202..(e)ko .....ak .....

Stua.:

Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

(<u>Urteko kontuak Merkataritza Erregistroan</u> edo dagokion erregistro ofizialean **<u>gordailutu GABE</u> dituen ESLEIPENDUNAK AURKEZTU BEHARREKO OHARRA)**

KAUDIMEN EKONOMIKOA EGIAZTATZEKO EREDUA

..... jaunak/andreak (NA: .....), bere izenean edo ..... (ordezkaritza ahalmena: administratzaile bakarra, ahalduna, etab.) den aldetik, ... enpresaren izenean (IFZ: .....), ... zenbakiko espedientearen esparruan, Bidasoa bizirik Bidasoko Garapen Agentzia **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.**beharrezkoa den KAUDIMEN EKONOMIKOA egiaztatzeko,

ZERA ADIERAZTEN DU BERE ERANTZUKIZUNPEAN:

1. Ez du urteko kontuak inongo erregistro ofizialetan aurkezteko betebeharrik, hauetako bat baita:

☐Enpresaburu indibiduala

☐Onura publikoko aitortu gabeko elkartea

☐Besteren bat (zehaztu): ……..

2. Urteko kontuak erregistroren batean aurkezteko eginbeharra du, baina ez du bete, baliozko arrazoi hau dela eta:

……
……

3. Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa egiaztatzeko, erantzukizunpeko adierazpenaz gain, 303 eta/edo 390 eredua(k) edo balio erantsiaren gaineko zerga aitortzeko dokumentu baliokidea aurkeztu d(it)u, edo 200 eredua edo sozietateen gaineko zerga aitortzeko dokumentu baliokidea, edo kaudimena egiaztatzeko balio duen beste edozein bitarteko, aurreko puntuetan aipatutako arrazoiak direla eta.

DOKUMENTAZIOA Aurkeztu dena	**EKITALDIA**	**URTEKO NEGOZIO BOLUMENA** (BEZik gabe)

Aipatutako lizitazioaren esparruan kaudimen ekonomikoa egiaztatzeko ondorioetarako, honako hau sinatzen da.

....., 202…(e)ko .....ak .....

Stua.:

Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO X

(NOTA a **PRESENTAR POR LA PERSONA ADJUDICATARIA** que tenga **depositadas las cuentas anuales en el Registro Mercantil** o registro oficial que corresponda)

MODELO DE ACREDITACIÓN DE SOLVENCIA ECONÓMICA

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la SOLVENCIA ECONOMICA necesaria para la contratación de **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK) en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

Para la persona adjudicataria que tenga depositadas las cuentas en Registro Mercantil

Que, los datos que a continuación se expresan, se corresponden fielmente con los que figuran en las Cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro y correspondientes al ejercicio del año de mayor volumen de negocio de los tres últimos concluidos, autorizando la comprobación de la veracidad de los mismos a Agencia de Desarrollo del Bidasoa, S.A.

REGISTRO en el que se han depositado las cuentas	**EJERCICIO**	**VOLUMEN ANUAL DE NEGOCIO** (IVA excluido)

Para la persona adjudicataria que tenga depositadas las cuentas en otro Registro Oficial

Que, los datos que a continuación se expresan, se corresponden fielmente con los que figuran en las Cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro, **cuya copia adjunto,** y correspondientes al ejercicio del año de mayor volumen de negocio de los tres últimos concluidos.

REGISTRO en el que se han depositado las cuentas	**EJERCICIO**	**VOLUMEN ANUAL DE NEGOCIO** (IVA excluido)

Y para que conste a efectos de acreditar la solvencia económica en la licitación enunciada, firma la presente

En ....., a ..... de ..... de 202..

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A..

(NOTA a **PRESENTAR POR LA PERSONA ADJUDICATARIA** que **NO tenga depositadas las cuentas anuales** en el Registro Mercantil o registro oficial que corresponda*)*

MODELO DE ACREDITACIÓN DE SOLVENCIA ECONÓMICA

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la SOLVENCIA ECONOMICA necesaria para la contratación de los **SERVICIOS DE CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK) en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

1. Que no tiene obligación de presentar las cuentas anuales en ningún registro oficial, por ser

☐Empresario/a individual

☐ Asociación no reconocida de utilidad pública

☐Otros (especificar) ……..

2. Que teniendo obligación de presentar las cuentas anuales en algún registro, no lo ha hecho por la siguiente razón válida:

……
……

3. Que acredita su solvencia económica y financiera aportando, además de la declaración responsable, los modelos 303 y/o 390 o equivalente de declaración del Impuesto de Valor Añadido o el modelo 200 o equivalente del impuesto sobre Sociedades, o cualquier otro medio que permita su acreditación, por el motivo indicado en los puntos anteriores.

DOCUMENTACIÓN que se aporta	**EJERCICIO**	**VOLUMEN ANUAL DE NEGOCIO** (IVA excluido)

Y para que conste a efectos de acreditar la solvencia económica en la licitación enunciada, firma la presente

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A..

XI ERANSKINA

KAUDIMEN TEKNIKOA EGIAZTATZEKO EREDUA

…… jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……., Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.**behar den KAUDIMEN TEKNIKOA osatzeko 2022contr004 espedientean

ZERA ADIERAZTEN DU BERE ERANTZUKIZUNPEAN:

xxxxxx honako hauek egin ditu:

EGINDAKO LAN NAGUSIAK

Urtea _____

Kontzeptua	**Bezeroa**	**Urtean gauzatutako zenbatekoa**	**Honako hauek emandako ziurtagiria edo egiaztagiria:**

Horretarako, adierazitako ziurtagirien edo egiaztagirien kopia aurkeztu du.

Eta jasota gera dadin, aipatutako lizitazioan kaudimen teknikoa egiaztatzeko, honako hau sinatzen du:
... (e) n, 202 (e) ko..... .aren..... (e) (a) n.
Sin.:
Enpresaren zigilua

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO XI

MODELO DE ACREDITACIÓN DE SOLVENCIA TÉCNICA

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la SOLVENCIA TÉCNICA necesaria para la contratación de los **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA** PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK) en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE

Que XXXXXXX ha realizado los siguientes

PRINCIPALES TRABAJOS

Año _____

Concepto	**Cliente**	**Importe ejecutado en el año**	**Certificado o documento acreditativo expedido por**

Que aporta, a los efectos, copia de los certificados o documentos acreditativos indicados.

Y para que conste a efectos de acreditar la solvencia técnica en la licitación enunciada, firma la presente

En ....., a ..... de ..... de 202…

Fdo.:

Sello de la empresa

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

XII ERANSKINA

KONTRATUA GAUZATZEARI ATXIKITAKO LANGILEEN ESPERIENTZIA TEKNIKOA EDO PROFESIONALA EGIAZTATZEKO EREDUA

…… jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……, Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) **- IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO.** atxikitako langileen esperientzia teknikoa edo profesionala egiaztatzeko 2022contr004 espedientean

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU:

Kontratua gauzatzeari atxikiko zaizkion langileen esperientzia teknikoa edo profesionala egiaztatzen duela, honako egiaztagiri hauen bidez:

LANGILEA	**EXPERIENTZIA HURRENGO EGINKIZUNETAN**	**ESPERIENTZIA: PROIEKTU ZENBATEKOA** Aurkeztu dena (azken 3 urteetan)	**EGIAZTAGIRIAK** Aurkezten dela (ziurtagiriak eta egiaztagiriak)

.....n, 20…ko…….ren…….(e)an

Stua.:

Empresaren zigilua:

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO XII

MODELO DE ACREDITACIÓN DE EXPERIENCIA TÉCNICA O PROFESIONAL DEL PERSONAL ADSCRITO A LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la experiencia técnica o profesional del personal adscrito a la ejecución de contrato de los **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente nº 2022contr004

DECLARA DE FORMA RESPONSABLE:

Que acredita la experiencia técnica o profesional del personal que adscribirá a la ejecución del contrato mediante los siguientes medios acreditativos:

PERSONAL	**EXPERIENCIA EN LAS SIGUIENTES FUNCIONES**	**EXPERIENCIA: N.º DE PROYECTOS** que se aporta (en los últimos 3 años)	**DOCUMENTACIÓN ACREDITATIVA** que se aporta (certificados y documentos acreditativos)

En....., a ..... de..... de 20…

Fdo.:

Sello de la empresa:

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

XIII ERANSKINA

INTERES GATAZKARIK EZAREN ADIERAZPENAREN EREDUA (IGEA)

…… jaunak/andreak, NAN ……., bere izenean edo …… gisa (adierazi ordezkaritza ahalmenak: administratzaile bakarra, ahalduna...), …… enpresaren ordezkari moduan, IFZ ……., Bidasoko Garapen Agentzia SAren (Bidasoa activa – Bidasoa bizirik) - **IRUN ETA HONDARRIBIKO TURISMO ADIMENDUNAREN PLAN ZUZENTZAILEA EGIN ETA EZARTZEKO AHOLKULARITZA- ESPEZIALIZATUKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO** atxikitako langileen esperientzia teknikoa edo profesionala egiaztatzeko 2022contr004 espedientean

Goian aipatutako kontratazio/dirulaguntza prozeduran inpartzialtasuna bermatzeko, behean sinatzen duenak/dutenek, espedientearen prozesuko parte hartzaile gisa, honako hau adierazten du/dute:

LEHENENGO. Honako hauen berri dutela:

1. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 61.3 artikuluak (EBren Finantza Erregelamendua) honela dio: «Interes gatazka egongo da pertsona baten eginkizunen jardun inpartziala eta objektiboa arriskuan jartzen denean bere familiarekin, bizitza sentimentalarekin, kidetasun politiko edo nazionalekin, interes ekonomikoekin edo interes pertsonalarekin zuzenean edo zeharka zerikusia duen edozein arrazoiengatik».

2. Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen «Ustelkeriaren aurkako borroka eta interes gatazken prebentzioa» edukia duen 64. artikuluaren helburua da lehiaren distortsio oro saihestea, prozedura gardena dela eta hautagai eta lizitatzaile guztientzat tratua berdina dela bermatzeko.

3. Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 23. artikuluak «Abstentzioa» xedatzen du prozeduran esku hartzetik abstenituko direla «Administrazioetako agintariak eta langileek, hurrengo atalean aipaturiko egoeretakoren batean daudenean». Abstenitzeko arrazoi dira:

a) Interes pertsonala izatea aztertuko den gaian edo besteren batean, baldin eta azken horren ebazpenak lehenari eragin badiezaioke; sozietate edo entitate interesdunen bateko administratzaile izatea, edo interesdunen batekin ebatzi gabeko auziren bat izatea.

b) Ezkontza lotura edo antzeko egitatezko egoera izatea, eta ahaidetasuna izatea, laugarren graduraino odolkidetasunezkoa edo bigarren graduraino ezkontza ahaidetasunezkoa, interesdunetako edozeinekin, entitate edo sozietate interesdunen bateko administratzaileekin, bai eta prozeduran esku hartzen duten aholkulari, legezko ordezkari edo mandatariekin ere, edo haien bulego berekoa izatea edo haiekin elkartuta egotea aholkularitza, ordezkaritza edo mandataritzarako.

c) Aurreko letran aipaturiko pertsonetakoren batekin adiskidetasun mina edo ikusezin nabarmena izatea.

d) Dagokion prozeduran aditu edo lekuko gisa parte hartua izatea.

e) Gaian zuzeneko interesa duen pertsona fisiko edo juridikoren batekin zerbitzu harremana izatea edo pertsona horri, azken bi urteetan, zerbitzu profesionalak eskaini izana, edozein motatakoak eta edozein baldintza eta tokitan.

BIGARREN. Ez dagoela/daudela Europar Batasunaren Finantza Erregelamenduaren 61.3 artikuluan adierazitako interes gatazkatzat jo daitekeen edozein egoeratan, eta ez duela/dutela Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 23.2 artikuluko abstentzio-arrazoirik, lizitazio/emakida prozedurari eragin diezaiokeenik.

HIRUGARREN. Konpromisoa hartzen duela/dutela kontratazio organoari/ebaluazio batzordeari jakinarazteko, luzamendurik gabe, egoera hori sortzen duen edo sor dezakeen interes gatazka edo abstentzio-arrazoi oro.

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

LAUGARREN. Badakit interes gatazkarik ez dagoela dioen adierazpen bat faltsua dela frogatzen bada, aplikatu beharreko araudiak ezartzen dituen diziplina ondorioak eta ondorio administratiboak eta judizialak ekarriko dituela.

.....n, 20…ko……ren…….(e)an

Stua.:

Empresaren zigilua:

DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA
Tratamenduaren arduraduna: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SA. Tratamenduaren helburuak: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAren kontratazio publikoko espedienteak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa: Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legetik etorritako legezko betebeharra betetzea. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoan txertatzen dira. Hartzaileak: datu pertsonalak hirugarren erakundeei eman ahal izango zaizkie, deskribatutako helburuen arabera. Eskubideak: datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta eramangarritasuna, mugapena edo aurkakotasuna adierazteko eskubidea du, BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA SAri idazki bat bidalita, bai eta Datuak Babesteko Espainiako Agentzian erreklamatzeko eskubidea ere. Informazio gehiago: BIDASOKO GARAPEN AGENTZIA, SAren Kontratatzailearen Profilean.

ANEXO XIII

MODELO DE DECLARACIÓN DE AUSENCIA DE CONFLICTO DE INTERESES (DACI)

D./Dña. ....., con DNI nº....., en nombre propio o como ..... (señalar las facultades de representación: administrador/a único/a, apoderado/a...) en representación de la empresa ....., y NIF nº ..... a efectos de acreditar la experiencia técnica o profesional del personal adscrito a la ejecución del contrato de los **CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CONSULTORÍA ESPECIALIZADA PARA LA ELABORACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE TURISMO INTELIGENTE DE IRUN Y HONDARRIBIA PARA LA AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. (BIDASOA ACTIVA-BIDASOA BIZIRIK)** en el expediente nº 2022contr004

Al objeto de garantizar la imparcialidad en el procedimiento de contratación arriba referenciada, el/los abajo firmante/s, como participante/s en el proceso del expediente, declara/declaran:

PRIMERO. Estar informado/s de lo siguiente:

1. Que el artículo 61.3 «Conflicto de intereses», del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio (Reglamento financiero de la UE) establece que «existirá conflicto de intereses cuando el ejercicio imparcial y objetivo de las funciones se vea comprometido por razones familiares, afectivas, de afinidad política o nacional, de interés económico o por cualquier motivo directo o indirecto de interés personal.»

2. Que el artículo 64 «Lucha contra la corrupción y prevención de los conflictos de intereses» de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, tiene el fin de evitar cualquier distorsión de la competencia y garantizar la transparencia en el procedimiento y asegurar la igualdad de trato a todos los candidatos y licitadores.

3. Que el artículo 23 «Abstención», de la Ley 40/2015, de 1 octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, establece que deberán abstenerse de intervenir en el procedimiento «las autoridades y el personal al servicio de las Administraciones en quienes se den algunas de las circunstancias señaladas en el apartado siguiente», siendo éstas:

a) Tener interés personal en el asunto de que se trate o en otro en cuya resolución pudiera influir la de aquél; ser administrador de sociedad o entidad interesada, o tener cuestión litigiosa pendiente con algún interesado.

b) Tener un vínculo matrimonial o situación de hecho asimilable y el parentesco de consanguinidad dentro del cuarto grado o de afinidad dentro del segundo, con cualquiera de los interesados, con los administradores de entidades o sociedades interesadas y también con los asesores, representantes legales o mandatarios que intervengan en el procedimiento, así como compartir despacho profesional o estar asociado con éstos para el asesoramiento, la representación o el mandato.

c) Tener amistad íntima o enemistad manifiesta con alguna de las personas mencionadas en el apartado anterior.

d) Haber intervenido como perito o como testigo en el procedimiento de que se trate.

e) Tener relación de servicio con persona natural o jurídica interesada directamente en el asunto, o haberle prestado en los dos últimos años servicios profesionales de cualquier tipo y en cualquier circunstancia o lugar».

SEGUNDO. Que no se encuentra/n incurso/s en ninguna situación que pueda calificarse de conflicto de intereses de las indicadas en el artículo 61.3 del Reglamento Financiero de la UE y que no concurre en su/s persona/s ninguna causa de abstención del artículo 23.2 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público que pueda afectar al procedimiento de licitación/concesión.

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

TERCERO. Que se compromete/n a poner en conocimiento del órgano de contratación/comisión de evaluación, sin dilación, cualquier situación de conflicto de intereses o causa de abstención que dé o pudiera dar lugar a dicho escenario.

CUARTO. Conozco que, una declaración de ausencia de conflicto de intereses que se demuestre que sea falsa, acarreará las consecuencias disciplinarias/administrativas/judiciales que establezca la normativa de aplicación.

En....., a ..... de..... de 20…

Fdo.:

Sello de la empresa:

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

ANEXO XIV

MODELO DE DECLARACIÓN DE CESIÓN Y TRATAMIENTO DE DATOS EN RELACIÓN CON LA EJECUCIÓN DE ACTUACIONES DEL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA (PRTR).

Don/Doña ……, DNI ……., como Consejero Delegado/Gerente/ de la entidad ……., con NIF ……, y domicilio fiscal en ……. ……beneficiaria de ayudas financiadas con recursos provenientes del PRTR/ que participa como contratista/subcontratista en el desarrollo de actuaciones necesarias para la consecución de los objetivos definidos en el Componente 14 "Plan de modernización y de competitividad del sector turístico"**.**

Declara conocer la normativa que es de aplicación, en particular las siguientes apartados del artículo 22, del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia:

1. La letra d) del apartado 2: «recabar, a efectos de auditoría y control del uso de fondos en relación con las medidas destinadas a la ejecución de reformas y proyectos de inversión en el marco del plan de recuperación y resiliencia, en un formato electrónico que permita realizar búsquedas y en una base de datos única, las categorías armonizadas de datos siguientes:

   i. El nombre del perceptor final de los fondos;
   ii. el nombre del contratista y del subcontratista, cuando el perceptor final de los fondos sea un poder adjudicador de conformidad con el Derecho de la Unión o nacional en materia de contratación pública;
   iii. los nombres, apellidos y fechas de nacimiento de los titulares reales del perceptor de los fondos o del contratista, según se define en el artículo 3, punto 6, de la Directiva (UE) 2015/849 del Parlamento Europeo y del Consejo (26);
   iv. una lista de medidas para la ejecución de reformas y proyectos de inversión en el marco del plan de recuperación y resiliencia, junto con el importe total de la financiación pública de dichas medidas y que indique la cuantía de los fondos desembolsados en el marco del Mecanismo y de otros fondos de la Unión».

2. Apartado 3: «Los datos personales mencionados en el apartado 2, letra d), del presente artículo solo serán tratados por los Estados miembros y por la Comisión a los efectos y duración de la correspondiente auditoría de la aprobación de la gestión presupuestaria y de los procedimientos de control relacionados con la utilización de los fondos relacionados con la aplicación de los acuerdos a que se refieren los artículos 15, apartado 2, y 23, apartado 1. En el marco del procedimiento de aprobación de la gestión de la Comisión, de conformidad con el artículo 319 del TFUE, el Mecanismo estará sujeto a la presentación de informes en el marco de la información financiera y de rendición de cuentas integrada a que se refiere el artículo 247 del Reglamento Financiero y, en particular, por separado, en el informe anual de gestión y rendimiento».

Conforme al marco jurídico expuesto, manifiesta acceder a la cesión y tratamiento de los datos con los fines expresamente relacionados en los artículos citados.
……., …… de …… de 202…
Fdo. …….
Cargo: ……

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

XIV. ERANSKINA

DATUEN TRATAMENDU ETA LAGAPENERAKO ADIERAZPEN EREDUA, SUSPERTZE, TRANSFORMAZIO ETA ERRESILIENTZIA PLANEKO (STEP) JARDUKETAK BETETZEARI DAGOKIONEZ

Ni, …… …… jauna/andrea (NAN:), …… ……erakundearen (IFZ: ; egoitza fiskala:) kontseilari delegatua/kudeatzailea naiz. Erakundea STEPeko baliabideekinfinantzatutako laguntzen onuraduna da, eta kontratista/azpikontratista modura parte hartzen du «TurismoSektorearen Modernizazio eta Lehiakortasun Plana» 14. osagaian definitutako helburuak lortzeko behar direnjarduketak garatzen.

Hala, adierazten dut araudi aplikagarria ezagutzen dudala, bereziki Suspertze eta ErresilientziaMekanismoa ezarri zuen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB)Erregelamenduko 22. artikuluaren apartatu hauek:

1.2. apartatuko d) letra: «Suspertze eta Erresilientzia Planaren esparruan inbertsio-proiektuak eta erreformak egitera bideratutako neurriei dagozkien funtsen erabilera kontrolatu eta auditoretza egiteko, bilaketak egitea ahalbidetzen duen euskarri elektroniko batean eta datu-base bakarrean biltzea datu kategoria harmonizatu hauek:

i. Funtsen azken hartzailearen izena;
ii. Kontratistaren eta azpikontratistaren izena, funtsen azken hartzailea botere adjudikatzaile bat denean, estatu-mailako edo Batasuneko kontratazio publikoaren arloko zuzenbidearekin bat etorriz;
iii. Funtsen hartzailearen edo kontratistaren titular errealen izen-abizenak eta jaiotegunak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015/849 Zuzentarauaren (EB) 3. artikuluko 6. Puntuari jarraikiz (26):
iv. Suspertze eta Erresilientzia Planaren esparruan inbertsio-proiektuak eta erreformak egitera bideratutako neurrien zerrenda bat, neurrion finantzaketa publikoaren zenbateko osoa adierazita, eta mekanismoaren esparruan eta Batasunaren beste funts batzuetatik ordaindutako funtsen zenbatekoa adieraziz».

2. 3. apartatua: «Artikulu honetako 2. apartatuko d) letran aipatutako datu pertsonalak Batzordeak eta estatu kideek soilik erabiliko dituzte, 15. artikuluko 2. apartatuak eta 23.eko 1. apartatuak aipatutako akordioak aplikatzeari lotutako funtsen erabileraren kontrol-prozedurei eta aurrekontu-kudeaketa onartzeari buruzko auditoria egiteko eta horretarako behar den denboran. Batzordeak kudeaketa onartzeko prozeduraren esparruan, bat etorriz EBFTren 319. artikuluarekin, mekanismoa txostenak aurkeztearen (finantza-informazioaren esparruan) eta kontuak modu integratuan ematearen mende egongo da (Finantza Erregelamenduaren 247. artikulua), eta, bereziki eta modu bereizian, kudeaketaren eta errendimenduaren urteko txostenean».
Azaldutako esparru juridikoarekin bat etorriz, adierazi du datuen lagapena eta tratamendua onartzen dituela, berariaz aipatutako artikuluetan zerrendatutako helburuekin.

……., 202X(e)ko ……(a)ren …(a)
Sin. ……
Kargua: ……

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

ANEXO XV

MODELO DECLARACIÓN DE COMPROMISO EN RELACIÓN CON LA EJECUCIÓN DE ACTUACIONES DEL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA (PRTR)

Don/Doña ……., con DNI ……., como titular del órgano/ Consejero Delegado/Gerente/ de la entidad ……., con NIF ……., y domicilio fiscal en ……
…….en la condición de órgano responsable/ órgano gestor/ beneficiaria de ayudas financiadas con recursos provenientes del PRTR/ que participa como contratista/ente destinatario del encargo/ subcontratista, en el desarrollo de actuaciones necesarias para la consecución de los objetivos definidos en el Componente 14 «Plan de Modernización y Competitividad del Sector Turístico»

Manifiesta el compromiso de la persona/entidad que representa con los estándares más exigentes en relación con el cumplimiento de las normas jurídicas, éticas y morales, adoptando las medidas necesarias para prevenir y detectar el fraude, la corrupción y los conflictos de interés, comunicando en su caso a las autoridades que proceda los incumplimientos observados.

Adicionalmente, atendiendo al contenido del PRTR, se compromete a respetar los principios de economía circular y evitar impactos negativos significativos en el medio ambiente («DNSH» por sus siglas en inglés «*do no significant harm*») en la ejecución de las actuaciones llevadas a cabo en el marco de dicho Plan, y manifiesta que no incurre en doble financiación y que, en su caso, no le consta riesgo de incompatibilidad con el régimen de ayudas de Estado.

……., XX de …… de 202X
Fdo. …….
Cargo: ……

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.

XV.ERANSKINA

SUSPERTZE, TRANSFORMAZIO ETA ERRESILIENTZIA PLANEKO (STEP) JARDUKETAK EGIKARITZEARI DAGOKION KOMPROMISO-ADIERAZPEN EREDUA

Ni, …… …… jauna/andrea (NAN:……..), …… …… erakundearen (IFZ:……..; egoitza fiskala:……) organoaren titularra/kontseilari delegatua/kudeatzailea naiz. Erakundea STEPeko baliabideekin finantzatutako laguntzen onuraduna da, eta kontratista/azpikontratista/mandatuaren hartzaile modura parte hartzen du «Turismo Sektorearen Modernizazio eta Lehiakortasun Plana» 14. osagaian definitutako helburuak lortzeko behar diren jarduketak garatzen.

Hala, adierazten dut ordezkari naizen pertsonak/erakundeak arau juridiko, etiko eta moralen estandarrik zorrotzenak betetzeko konpromisoa duela, eta hark behar diren neurriak hartu dituela iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak saihesteko eta antzemateko, eta ez-betetzeak, halakorik balego, kasuan kasuko agintariei jakinaraztekoa.

Horrez gain, STEPen edukiari erreparatuz, plan horren esparruan garatutako jarduketak betetzean ingurumenari kalte adierazgarririk ez egiteko («DNSH» ingeleseko siglak, «*do no significant harm*») eta ekonomia zirkularraren printzipioak errespetatzeko konpromisoa hartzen du, eta adierazten du, orobat, ez duela finantzaketa bikoitzik eta ez duela estatu-laguntzen araubidearekiko bateraezintasun-arrisku ezagunik.

……., 202X(e)ko ……(a)ren …(a)
Sin. ……
Kargua: ……

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Responsable del tratamiento: AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Fines del tratamiento: gestión de los expedientes de contratación pública de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A. Base jurídica del tratamiento: cumplimiento de obligación legal derivada de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. Personas destinatarias: los datos personales podrán ser facilitados a terceras entidades en función de los fines descritos. Derechos: tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la portabilidad, limitación u oposición, enviando un escrito a AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A, así como a reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos. Más información: Perfil del Contratante de AGENCIA DE DESARROLLO DEL BIDASOA, S.A.